



# La República

PRUEBE Y COMPARE...



UNICO REFRESCO DE NARANJAS!!!

„NO ES FANTASIA

AÑO XVI — SAN JOSE, COSTA RICA — DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE DE 1966  
 Precio del Ejemplar: ₡ 0.30 — N° 4884 — Edición de Hoy: 40 Páginas

## Eclipse solar bajó temperatura



BUENOS AIRES, NOV. 12 (AP) — El eclipse del sol visto en Buenos Aires fue fotografiado, hoy desde, la plaza del Congreso en Buenos Aires. El Monumento del Congreso se ve al frente. (AP WIREPHOTO) 1966.

SANTIAGO DE CHILE, 12 — (AP) — El eclipse solar de hoy hizo bajar la temperatura en cinco grados y dejó en penumbra a poblados de la región norte de Chile, de Argentina, Bolivia, Brasil y Perú; según informaron las autoridades meteorológicas.

El fenómeno duró dos horas y 21 minutos y fue observado en forma total en Wiriá General Lagos, Chisluma, Villa Indus. (Pasa a la Pág. 10)

## Se aprobó plan de la Reforma Educativa a enseñanza media

Consejo Superior de Educación aprobó en principio, el plan de estudios sociales para el segundo ciclo de la reforma en la enseñanza media. El Presidente del Consejo informó que el plan era de trascendencia, de un gran sentido moderno y que fue elaborado especialmente para aquellos profesores

que desean darle a las ciencias sociales, su verdadero valor dentro del mundo contemporáneo. Refiriéndose a un texto en especial, el vocero manifestó que no se había seleccionado ninguno, pero advirtió a los docentes que sean las antologías las que se empleen en las liceos.

## Ejecutivo advierte a la Refinadora

La siguiente carta fue dirigida ayer por el Ministro de Economía y Comercio, Lic. Manuel Jiménez de la Cruz, al Gerente General de la Refinadora Costarricense de Petróleo, señor Victor A. Quiros S:

Estimado señor:  
 Digo poner en su conoci-

miento que en carta N° A-4282-M-8 de 7 de noviembre de 1966, la Shell Costa Rica, S. A., me informa, que en la reunión celebraron funcionarios de esa Compañía con los señores Pittman y Geitz, representantes de Allied Chemical Corporation, en Houston, Estados Unidos, el 2 del mismo mes de noviembre,

los mencionados señores Pittman y Geitz cotizaron verbalmente los siguientes precios, por los productos refinados de petróleo que venderá Refinadora Costarricense de Petróleo, S. A.:

Producto Gasolina: FOB. B# Inieria Bahía de Moín: 2.6084. FOB El Alto de Ochomogo: 2.6484.

Producto: canfin: FOB. Refinería de Moín: 1.2386. FOB. El Alto de Ochomogo: 1.2686.

Producto Diesel: FOB Refinería de Moín: 0.8257. FOB El Alto de Ochomogo: .8667.

Producto Fuel Oil: FOB Refinería Bahía de Moín: .4024. FOB El Alto de Ochomogo: —

Agrega en su carta la Shell Costa Rica, S. A., que si bien los precios anteriores con un

poco inferiores a las cotizaciones anteriormente, continúan siendo inaceptables, pues le significarían pérdidas graves a la Empresa superiores a los U. S. \$ 200,000.00. Explica además que el promedio aproximado

## Ayer fue homenaje al Pabellón Nacional

Fronte a la Iglesia Catedral Metropolitana, en el momento inaugurado al Pabellón Nacional, fue celebrado el "Día de la Bandera". El Presidente Pro

(Pasa a la Pág. 13)

## Presupuesto para reconstruir red eléctrica de Puntarenas

La Municipalidad de Puntarenas, ha solicitado al Instituto Costarricense de Electricidad la elaboración de un presupuesto para llevar a cabo los trabajos de reconstrucción del sistema de alumbrado público de la ciudad de Puntarenas. Por su parte, el ICE atienda

do la solicitud municipal, ha sido borrado un proyecto de la obra el que una vez conocido por la Corporación puntarenense fue aprobado para su realización. La obra que será llevada a cabo por las cuadrillas especializadas del ICE, consta de la

(Pasa a la Pág. 3)

## Publicación de índice de precios para productores

Como resultado del reciente "Seminario sobre medidas a adoptar por el Sistema Bancario Nacional para el mejoramiento del Crédito Agropecuario", el Consejo Consultivo de Estadística y Censos, continuará

(Pasa a la Pág. 9)

## En setenta colegios se harán las pruebas de Bachillerato

"Todo está previsto para las próximas pruebas de bachillerato que se iniciarán en dos semanas" informó el Profesor J. M. Vallejos, Asesor de Colegios Regionales y encargado de preparar la parte administrativa

de las pruebas. Participarán 4,805 estudiantes en matemáticas, 4404 en español, 4,360 en Geografía e Historia, 4360 en idiomas y 4,350 en ciencias. Es te es el número de candidatos debidamente inscritos entre los

que se incluyen aquellos que adecuaban materias desde el año pasado. Valiéndose de un estudio que las pruebas serán iguales a las de otros años, es decir, no habrá ninguna variante.

## Contabilistas Privados piden salario mínimo

Antes el Consejo Nacional de Salarios, los contabilistas privados han solicitado que se les incluya en la Ley del Decreto sobre salarios mínimos, considerando que deben estar dentro del mismo nivel de profesión

(Pasa a la Pág. 16)

## Embajador en Italia por mejorar ventas de café

El Dr. Virgilio Chaverri, Embajador de Costa Rica en Italia ha venido llevando a cabo una serie de gestiones encaminadas a mejorar las ventas de café costarricense en ese país. Ha encontrado infortunada-

mente dificultades en sus negocios, debido a las restricciones a que se encuentran sometidas las importaciones del grano procedentes de nuestra zona y de otros productores, en particular.

(Pasa a la Pág. 9)



MESA, ARIZONA, NOV. 12 (AP) — Robert E. Smith, un joven de 16 años (foto) al día a seis jovencitas a echarse al suelo en una escuela de baloncesto y luego disparó sobre ellas, matando a cinco. Inmediatamente fue capturado y admitió el hecho. (AP WIREPHOTO) 1966.

# BALCON abierta

Mirón

De todos los que manejan el idioma es conocido lo que suele hacer el SU a los que se cuidan de sus acechanzas... Por eso un compañero cayó en la trampa y dio a entender, en la información sobre terrorismo, que el perrito era quien daría "su valioso testimonio..."

Pero eso no le pasa a los que juegan fútbol, sino a los que tienen que escribir crónicas a toda prisa...

Desde el Balcón agradecemos al Sr. Ministro Malavassi su buena voluntad con el Mirón. No dejaremos su proposición en saco roto. Porque nadie sabe las vueltas que da la vida. Por ahora digamos que "las noticias sobre niestra muerte, son algo prematuras..."

Los sindicalistas están por acordar una petición muy seria al Ministro de Trabajo. En círculos de la CCDT se dijo que pedirían al Lic. Guler que dedicara sus fines de semana a dictar cursillos de compo-tamiento y urbanidad a los dirigentes obreros...

Si después de la campaña que se ha hecho para que las dotaciones presupuestarias del MAG sean acordes con las necesidades de expansión agrícola del país, no sabemos qué habrá que hacer para que todos nos demos cuenta de que seguimos siendo "hombres sencillos". Y que los fabricantes necesitamos ayuda para poder trabajar decididamente por el aumento de la producción y la riqueza nacional...

# Volando Alto

Computadores, cálculos, técnicas, experiencias, todo se puso a funcionar en cuanto se supieron los primeros datos de los resultados en las elecciones del martes pasado en los Estados Unidos. Y está caliente han tenido bastante precisión. Se acercaron bastante a la realidad que mostraron las pizarras blancas que dicen los resultados finales. Ahora se discute el resultado de las elecciones y su significación en cuanto a la orientación que dará el Presidente Johnson a sus gestiones gubernamentales. Luego de empaparse de la realidad final de las elecciones. Todo parece indicar que se reforzará el concepto de "dureza" en la política exterior, sobre todo en cuanto a la guerra de Viet Nam. Y que los gastos ocasionados por la idea de la "gran sociedad" de Johnson para dar más participación en el progreso y bienestar al mayor número, pero cargando el costo de los impuestos sobre los contribuyentes, serán frenados. En fin, nuestros votos no alcanzan hasta Washington DC y tendremos que esperar para ver por nos otros ojos...

### CISNE

## Presupuesto para reconstruir red eléctrica de Puntarenas

(Viene de la Pág. PRIMERA) reconstrucción total del actual sistema de alumbrado público en toda la ciudad, empleando el nuevo y moderno sistema de luminarias de ejercicio cada en su totalidad, excepto algunas zonas donde se colocará alumbrado mixto.

Se estima que estos trabajos se efectuarán en un período aproximado de 6 meses y que el costo total de la obra ascenderá a la suma de C. 450.000.00 que será sufragado por el propio Municipio del puerto del Pacífico.

## "El clavo" de hoy

El Mare dice que no y ellos dicen que sí... y el jefe del presupuesto se estira y encoje así...

SACA CLAVOS

# ANOCHÉ SOÑE...

Que se le ponía un impuesto a la pólvora y con eso se jugaba el déficit fiscal...

DORMILON



CLAUSURADO CURSO DEL IESCA—Ayer concluyó el Quinto Curso Residencial de Educación Sindical, para dirigentes de diversas actividades en nuestro país, que fue auspiciado por el Instituto Interamericano de Educación Sindical. En la

gráfica, cuando el dirigente Rolando Leonard, representante de la OBIT, comentaba la importancia del sindicalismo y las incidencias del curso que terminó.



La Editorial Costa Rica ha emprendido a 27 años de su fundación inicial, la tercera edición de la novela "JUAN VARELA de Adolfo Herrera García (conocida con el nombre de "Vico y Dolores de Juan Varela", cuando por primera vez se publicó en 1939).

obra de Carlos Luis Arias y tres años que la primera de Fabián Dobles.

Es curioso que habiéndose publicado "Juan Varela" el mismo año en que John Steinbeck publicara "Las Uvas de la Ira", y antes de que esa novela fuera traducida al castellano, y de que su fama y reputación hubieran cruzado sus fronteras, hay mucho en ella de lo que Steinbeck logró en la suya: la poética belleza literaria puesta al servicio de un tema desgarrador duro y actual. "Juan Varela" es así, por insuperable coincidencia, "Las Uvas de la Ira" de la literatura costarricense.

Una vez más al través de los años, nos sobrecogen los tránsitos estilísticos, lo mismo que la conciencia que adquirimos de que el autor ni miente ni exagera. Y una vez más nos admiramos de que el autor haya logrado dar vida y sangre a su personaje, manteniéndolo al mismo tiempo como hombre anónimo, como una representación del hombre común, como un personaje que podría ser cualquiera, que adquiere su través su personalidad, manteniéndolo al mismo tiempo como un personaje de alma colectiva, siendo muchos sin dejar de ser él.

La edición es impecable. La carátula de Manuel de la Cruz González, impresionante. Las ilustraciones de Adrián Valenzuela, expresivas y finas. El libro es, así, además un bello objeto que hace justicia a la calidad de su contenido.

## El tiempo de hoy

Puede considerarse iniciada la estación seca en las bajuras del Guanacaste, generalizándose para el resto de la provincia y tierras de la cuenca del Golfo de Nicoya a partir del 19 de diciembre aproximadamente.

Para la ciudad de San José y alrededores se espera que del 15 al 20 ocurran lluvias durante varios días más con una probabilidad del 50 por ciento; de que estas lluvias sean muy intensas, hay una posibilidad del 50 por ciento; del 49 por ciento de que sean débiles y probabilidad del 10 por ciento de que no ocurran lluvias durante este período.

Servicio Meteorológico Nacional

Suscribase a

"LA REPUBLICA"

# Nuestro sistema de Banca Nacionalizada

La experiencia bancaria de Costa Rica en los últimos dieciocho años ha demostrado que todo costarricense, sea cual fuere su nivel socio-económico y su color político, puede aspirar a ser miembro de la Junta directiva de un banco comercial, don de se administran los fondos de la nación. Esta aspiración queda cobijada cuando son únicamente las empresas privadas las que presiden.

Muchos son consideraciones anteriores. Fundamental insistir en que el móvil principal de la banca nacionalizada no es la obtención de beneficios contables. Su objetivo primordial es el de orientar el crédito de manera tal que, sin lograr grandes utilidades, pueda contribuir al mejor desarrollo de la producción nacional. Resulta desde todo punto de vista, incoherente a priori, el pretender medir la eficiencia del actual sistema bancario a través de las ganancias contables. Bajo un sistema liberal, los beneficios ocupan el principal rubro en la medición de la eficiencia. En el actual sistema, un sistema intervencionista, es el que no podrá nunca medir la eficiencia de las empresas estatales a través de los beneficios. Las empresas estatales tienen una función social de servicio público, que se manifiesta en los restantes sectores económicos del país, im-

posible de cuantificar pero que ocupa un papel preponderante en la eficiencia de las empresas.

La intervención estatal se justifica en todas aquellas actividades en las que la actividad privada no cumple con los objetivos de la colectividad. La nacionalización de los depósitos se hizo con el fin de atender más eficientemente la creciente demanda de crédito de empresarios, particulares, pequeños, medianos y grandes. Con la nacionalización de los depósitos se les otorgó alinear crédito al pequeño y mediano agricultor, al carpintero, al cantinero, al industrial etc., de manera más adecuada, de modo que este crédito les no permitiera desinvertirse con mayor eficiencia.

La banca nacionalizada ha sido el canal de los grandiosos problemas a los que se han visto abocados gran número de empresarios costarricenses, por lo que, habiendo buscado adecuaciones a sus deudas en lugar de liquidarlas. Muchos cafetaleros invirtieron grandes sumas cuando el precio del café era elevado, con la idea de cubrir en corto plazo estas inversiones. Desgraciadamente, la caída de los precios del café desequilibró sus planes, por lo que no pudieron atender sus deudas.

(Continuará)

# La República

Administrador: Jorge A. Baldiaceda Castro  
Jefe de Redacción: Orlando Núñez Pérez

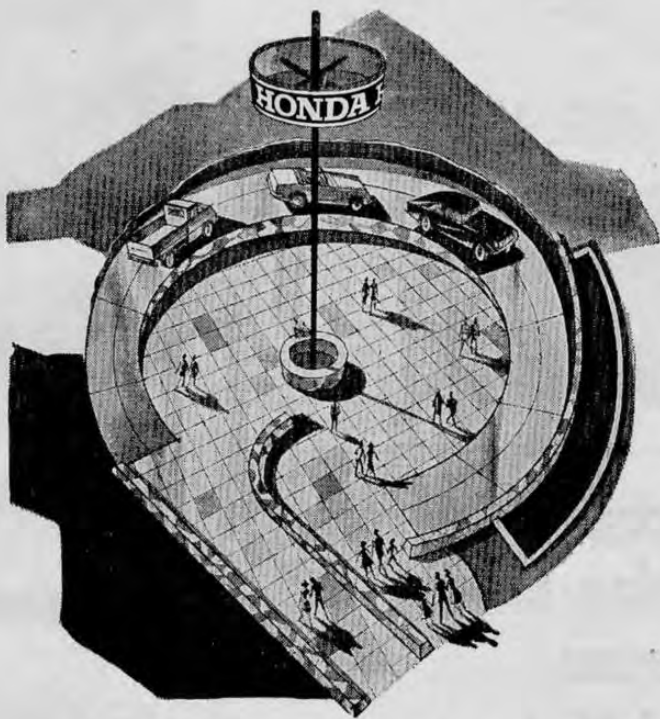
SERVICIOS INTERNACIONALES: Associated Press, King Features Syndicate, Editors Press Service Inc.

TELEFONOS: CENTRAL LOCAL: 21-02-66 21-03-55 PUBLICIDAD: 21-04-29

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y ANUNCIOS  
Calle 3ª - Avenida 2º y 4º Costado Este del Banco Anglo Costarricense.  
APARTADO 2130 - SAN JOSE

# FELICIDADES a la II FERIA INTERNACIONAL DE EL SALVADOR

CON MOTIVO DE SU GRAN INAUGURACION.



Lo invitamos a que mire y admire en ella la incomparable línea "HONDA" y conozca su extraordinaria versatilidad:

Autos sport, camiones, motocicletas, generadores portátiles, motores de combustión interna y arados.

## SOLICITAMOS DISTRIBUIDORES

Para todas las líneas excepto motocicletas cuyo distribuidor local es SAVA, S. A.



# HONDA

HONDA MOTOR CO. LTD., 5-5, Yaesu, Chuo-ku. Tokyo, Japan.

© HONDA MOTOR CO., LTD. 1966

## Reunión especial en C.A. para problemas de la industria textil

Dio cuenta este diario en días recientes, de la solicitud formulada por El Salvador a la Secretaría del Tratado General de Intercambio Económico Centroamericano para que aprovechara de la reunión del Consejo Ejecu-

tivo en Guatemala, se formara un grupo de trabajo que abordara problemas que está teniendo la industria textil centroamericana y estudiará las recomendaciones de la Primera Conferencia Textil de los países del área.

La solicitud fue hecha del conocimiento de todos los países miembros del Tratado y se sabe que Costa Rica y Guatemala han contestado manifestando que no consideran —dada la importancia del asunto— que el mismo pueda ser tratado por un grupo de

trabajo, sugiriendo se celebre una reunión especial para ello. No se ha decidido a estas horas si tal reunión podría verificarse una vez que el Consejo Ejecutivo finalice sus reuniones, lo que sería el 29 de este

mes. Se cree que los delegados de todos los países miembros del Tratado podrían permanecer un par de días más en Guatemala para conocer y resolver el problema que preocupa tanto a los industriales textiles.

# Advierte el Ejecutivo a la RECOPE

(Viene de la Pág. PRIMERA)  
de las diferencias entre estas cotizaciones de la Refinadora Costarricense de Petróleo, S. A. y los costos actuales de Shell de los productos que importa, montan a C 0.18 por galón más barato.

En carta de 9 de noviembre de 1965 la Esso Standard Oil, S. A. Limited me informa que en la reunión que celebraron sus representantes con los señores Pittman y Gillet, en Houston, Estados Unidos el 2 de noviembre de este año, recibieron también, en forma verbal, las cotizaciones que ha fi-

jado Refinadora Costarricense de Petróleo, S. A. por sus productos, cotizaciones que son iguales a las que fueron presentadas a la Shell Costa Rica, S. A. Agrega el señor Anderson, Gerente de Esso Standard Oil, S. A. Limited que se vieron obligados a rechazar dichas cotizaciones por ser muy superiores a los actuales precios de importación de los mismos productos y porque en el caso de aceptarse, la compañía sufriría grandes pérdidas en sus negocios de distribución en Costa Rica.

He sabido además que en es-

ta semana se deben haber celebrado en Houston reuniones similares con los representantes de las otras compañías distribuidoras que operan en el país: Texaco, Gulf y Chevron, para hacerles conocer los precios ofrecidos a Esso y Shell. A la fecha ignora los resultados de esas reuniones.

Este Ministerio prefiere que Refinadora Costarricense de Petróleo, S. A. y las compañías distribuidoras que operan en el país lleguen a un acuerdo sobre precios mediante negociaciones directas, sin ninguna intervención oficial. Ese criterio lo he expuesto en varias oportunidades a personeros de ambas partes. Sin embargo, cuando esas negociaciones aparentemente no progresan, ni se ha pasado en evidencia por parte de los representantes de Refinadora Costarricense de Petróleo, S. A. y de algunas compañías distribuidoras, una preocupación sería por encontrar solución a este grave problema nacional, los insta en forma vehemente una vez más, que hagan un nuevo esfuerzo para lograr ese objetivo.

Si desafortunadamente ese hecho no se produce y de esta fecha al último día del presente mes, las partes interesadas no han llegado a un acuerdo satisfactorio, este Ministerio en uso de las facultades que le concede la Ley y el Contrato, intervendrá directamente en las negociaciones.

En este último caso, quiero dejar claramente expuesta desde este momento, que el Ministerio a mi cargo efectuará estas negociaciones con distintiva záfiro.

Mantener en el país una distribución normal de los diversos productos del petróleo a fin de que no se perjudique la economía general del país y 2. Mantener los precios vigentes de la gasolina y de los demás productos del petróleo, tanto para las estaciones de servicio como para el consumo doméstico.

Manuel Jiménez de la Guardia,  
Ministro

## Confidencialmente

Para estos días se anuncia la llegada al Instituto de Tierras y Colonización de don Francisco Calderón para asumir la Gerencia... Una gran parte del personal teme que pueda producirse un temblor de los grandes en esa Institución... En cambio, el Ing. Mario Rodríguez ha dicho a amigos personales suyos que no habrá cambios, por política, en el Consejo de la Producción... Y ha renovado que el empleado que sirve, continuará trabajando normalmente y sin sobresaltos... El Dr. Calderón Guardia llamó a su oficina a un grupo de damas y a empleados de la Municipalidad, integrantes del Comité Calderonista... El presidente les pidió su colaboración mientras esté en México, a cargo de la Embajada y regrese posteriormente al país...

se habla mucho de

# Leonisa

EL BRASIER QUE SI MODELA

## A los abonados del sistema telefónico manual de:

**HEREDIA**  
**ALAJUELA**  
**PUNTARENAS**  
**CARTAGO**  
**TRES RIOS**  
**SAN ISIDRO DE CORONADO**

Se les avisa que los recibos por servicios telefónicos correspondientes al mes de OCTUBRE, están al cobro en las Agencias Bancarias de su localidad, con vencimiento al próximo 25 de NOVIEMBRE.

IMPORTANTE:

Se agradece cancelar puntualmente los recibos, para evitar las molestias de la suspensión del servicio, la cual es efectiva a partir del día siguiente a la fecha de vencimiento del periodo de pago.



Instituto Costarricense de Electricidad

—Dirección de Telecomunicaciones—



EL DIA DEL PABELLON NACIONAL.—Con espíritu cívico muy sentido, se celebró en el día de ayer, el Día del Pabellón Nacional. La fotografía captó cuando boys scouts hacían guardia de honor, en el pabellón que está ubicado en el Parque Central.

## COMISION ESTUDIARA REFORMA A LEY ORGANICA DEL C. N. P.

El Consejo Nacional de la Producción ha designado a los señores Ing. Rafael Ángel Chavarría, Lic. Adornil Ibarrá y Lic. Alfonso Posal para integrar una Comisión que estudie las reformas a la Ley Orgánica de la Institución, en lo que se refiere a la Fabrica Nacional de Licores y sus proyecciones en el Mercado Común Centroamericano.

Como ya lo ha informado LA

REPUBLICA, El Consejo Ejecutivo del Tratado General de Integración Económica Centroamericana ha gestionado con el Gobierno de nuestro país la equiparación de sírros en la producción de licores para permitir un tráfico normal de esos productos en el área centroamericana, estableciendo condiciones similares de operación en los diferentes países.

## Diputado Bolaños Rojas: PENSIONES: UNO DE LOS MUCHOS MALES DEL PAIS

El diputado José Antonio Bolaños Rojas, hablando sobre el tema de las pensiones y la discusión, por parte de la Asamblea Legislativa del proyecto para que algunos empleados quedasen cubiertos por la Ley, hizo a este periódico las siguientes declaraciones:  
"Preocupación y malestar ha sentido el país por la discusión del proyecto de ley para incluir a los empleados del Ministerio de Hacienda y la Asamblea Legislativa en el régimen de pensiones. Aunque mi voto fue negativo cuando se discutió el proyecto, quiero aclarar que los diputados contribuyen con una suma mensual y ya hay quienes disfrutan de ese beneficio o sea, que los cuatro años que se sirve el puesto se computan y de esa manera se logra la pensión, lo que está mal a mi juicio

pues eso solamente tiene por objeto tratar de obtener más ventajas."

"Los gobernados deben estar siempre alerta, defendiendo los intereses del país, pidiendo a quienes gobiernan que actúen en defensa de esos intereses, dejando a un lado la poltrona de partido o grupo. El asunto de las pensiones es uno de los muchos males o problemas que tiene el país y tendrá que venir — tarde o temprano — una ley general que está de acuerdo con nuestro medio y capacidad económica que viene debidamente los sistemas de pensiones existentes. Para ello, será necesario que todos los grupos políticos presen su cooperación sin reservas y pensando en el interés del país, no de las simpatías que otorgan pensiones puede dar a de terminado grupo".

# Debemos asegurar gratuidad de enseñanza a los pobres

El Sr. Rector de la Universidad consideró necesaria la reforma a la Constitución Política, en el capítulo donde se señala la gratuidad de la enseñanza media. Art. 78, porque cuando fue creada, habían diez mil estudiantes en secundaria, hoy se acercan a los cuarenta mil, y para 1970 se esperan unos 65,000. Este crecimiento explosivo está poniendo en peligro la apertura de liceos en zonas urbanas y rurales, porque no hay posibilidad económica para mantenerlos. Sobre este aspecto, el señor Rector, agregó: "Creo que debe pensarse en revisar la Costa Rica, ahora más, con la crisis fiscal, en la idea de que, como en la Universidad, quienes tengan más contribuyan a asegurar las oportunidades educativas a quienes tienen menor. ¿Por qué? Porque la enseñanza media debe ser gratuita para los adolescentes de aquellas familias que REALMENTE NO pueden pagar enseñanza para sus hijos en colegios particulares. Sería una manera de contribuir a la mejora, por parte de cierto grupo de padres de familia, la calidad de la enseñanza. Así se forma un mejor ciudadano y se eleva la calidad de la democracia costarricense. Eso depende del nivel y de la calidad de la cultura".

"Además de formar al ciudadano hay otra idea: la de que

se mejora la calidad de la enseñanza, puede ayudarse al desarrollo de las aptitudes de la juventud y al desarrollo de las destrezas. Si el ciudadano es un individuo que desarrolla sus actividades, contribuirá en mejor forma a impulsar la riqueza nacional, de donde, llega mos a la conclusión —siguió diciendo el señor Rector— de que, la mejor fuente de progreso de un país es la correcta formación de sus integrantes. Se plantean dos tipos de valores: éticos y económicos. Los éticos en cuanto a los ideales, la devoción por la democracia y su vigilancia. Los valores económicos porque un ciudadano bien formado es un generador de riqueza, tiene mayor capacidad de producción. Por eso es importante lo que expresó en el Consejo Superior de Educación: que todos tengan acceso, dejen asegurada la enseñanza media; no importa el número que sea, pero que todos la tengan asegurada".

"Eso es el riesgo; ante la falta de recursos no hay posibilidades de abrir la matrícula para todos. La única forma, para que todos tengan sucesos, dentro de la dramática situación a que llegamos, es que contribuyan los que tienen más. Eso significa asegurar la gratuidad de la enseñanza media para quienes no puedan pagarla".

# LOS BONOS DEL ICE SI SON NEGOCIABLES

### VENTAJAS DE LOS BONOS ICE 8%

- Casi duplican su capital en 10 años
- 8% de interés anual
- Los intereses se pagan puntualmente cada 3 meses en el Banco Central
- Sorteos trimesrales
- Los intereses que se ganan no pagan impuestos
- Están garantizados con el capital del ICE

Cuando usted compra BONOS ICE 8% tiene la completa seguridad de que en cualquier momento puede disponer de su inversión.

## A compañía norteamericana pídesse interesarse por nuestro azufre

Una instancia le ha dirigido el Ministerio de Industria y Comercio a la Freeport Sulphur Company de Nueva York para que se interese por la explotación y a explotación de yacimientos de azufre que existen en el país.

compañía dice que el Gobierno costarricense vería con agrado que se interesara por esas actividades y que el interés se vería como pensado con las facilidades que serían hechas para los trabajos iniciales de explotación que se levantar a cabo.

La nota enviada a la ciudad

## El licor y la gasolina no mezclan



El licor emboita los sentidos y, en caso de peligro, hace que usted no pueda reaccionar rápidamente. Si conduce... no tome.



### MAS VALE PREVENIR QUE LAMENTAR

### Instituto Nacional de Seguros



HAY BONOS DE:  
 ₡100-₡500-₡1.000-₡5.000-₡10.000-₡25.000



Solicite más informes en la Tesorería del ICE en Barrio Aranjuez, Teléfono 22-44-22

### INSTITUTO COSTARRICENSE DE ELECTRICIDAD

# Editorial

## Rebaja de partidas a la Universidad

En la edición de ayer publicamos una noticia, referente a la rebaja de partidas asignadas, en el dictamen de mayoría sobre el proyecto de presupuesto para 1967, a la Universidad de Costa Rica. Se hacen estas rebajas, según nuestras informaciones, para reforzar el presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores.

-Sin entrar a polemizar sobre qué conviene más, si reforzar los dietas de los diplomáticos, o disponer en la Universidad de fondos suficientes para los labores propios de la cultura, digamos que nos parece una herejía que se rebaje las asignaciones, destinadas a cualquier actividad dependiente de la Universidad.

Los rebajas serían efectuadas a expensas de las subvenciones universitarias dedicadas a Instituciones Culturales y Educación así como a una partida destinada al Instituto Universitario de Divulgación Cultural.

Este es el peor momento para intentar siquiera esas rebajas. El país entero es testigo de los logros que en la divulgación cultural se están alcanzando, y del despertar promisorio de las actividades culturales en todo sentido. Si lejos de estimularse estas manifestaciones, que son precisamente las que nos resguardan la buena fama de pueblo culto, vamos a tratar de poderlas, de minimizar la ayuda que se presta oficialmente, a través de organismos universitarios, estaremos infringiendo a la cultura popular un grave daño.

Bien está que se procure quedar bien con Relaciones Exteriores, y con las representaciones diplomáticas nacionales, asegurándoles lo necesario para el desenvolvimiento de sus actividades, pero no a expensas del cercenamiento de las posibilidades, de suyo bastantes menguadas, que tienen los organismos de Educación y Cultura.

Es más, debemos insistir en que la Universidad debe ser dotada aún más ampliamente —y así lo venimos repitiendo desde hace mucho tiempo— para que tanto su misión docente, como su misión humanística y cultural, puedan llevarse a cabo.

## Nuevas técnicas para la promoción de exportaciones

Para un país que brega, como el nuestro, para salir del subdesarrollo económico, es de suma interés informarse sobre las nuevas técnicas para la promoción de exportaciones empleadas por otras naciones.

Tenemos, por ejemplo, el caso de Turquía, país que aunque más adelantado que el nuestro,

todavía puede calificarse de subdesarrollado. Aparte de métodos más o menos usuales para este propósito, como centro de investigación para el fomento de las exportaciones, cámaras de comercio y de industrias, federación de estas cámaras y Bolsos de Productos, ha prestado este país bastante atención a los sindicatos y asociaciones de exportadores. Tienen por finalidad estas entidades establecer contactos entre productores y exportadores y suministrar a estos últimos información sobre los mercados extranjeros.

El estado de Togo en África tiene el Servicio de Control del Acondicionamiento de los Productos, que se encarga de mantener la reputación adquirida por los productores, en el extranjero. Esta entidad vela porque no se exporte en absoluto ningún producto defectuoso o contrario a las normas. Los casos dudosos los resuelven los inspectores de acondicionamiento, que están siempre vigilando el mercado.

Irlanda, por su parte tiene una Junta Irlandesa de Exportación, que, entre otras funciones, organiza cursos intensivos de formación para personal directivo especializado en ventas de exportación que trabaje ya en empresas o para candidatos seleccionados para los mismos. En esos cursos se hace hincapié en el proceso de la exportación y la enseñanza se concentra en las materias relativas a la documentación, reglamentación y restricciones de la importación, fuentes de información sobre mercados, expedición, empaque, financiación y seguros de la exportación, prensa y relaciones públicas.

Australia tiene un programa extenso y variado para fomento de sus exportaciones. Puntos interesantes del mismo son: a) Empleo de la radio y la televisión para describir los éxitos destacados de la exportación y los ventajas que ésta proporciona a las empresas que a ella se dedican; b) Concursos de embalajes y de modelos para mejorar la calidad y la presentación de los productos del país; y c) Fomento de las visitas y de jefes de empresas extranjeras a Australia, ayudándoles a establecer sus itinerarios. Otra novedad en este país es su Servicio de Comisarios Comerciales, funcionarios encargados en el extranjero de buscar nuevos mercados y el acceso y penetración en ellos.

Toda esto nos indica que no bastan sistemas tradicionales de dar a conocer los productos nacionales en el exterior con fines de exportación, como exposiciones, labor de consúles o agregados comerciales de embojados, propaganda impresa, oficinas de proyección de ciertos productos de exportación en el extranjero, como lo ha tenido nuestro país en Alemania.

El auge del comercio internacional exige nuevas y originales técnicas de fomento de exportación.

## Parlamento de Costa Rica emplaza a América Latina

Por Ablo Claudio

WASHINGTON.—C2.— El Parlamento de Costa Rica ha tomado un acuerdo por unanimidad que constituye un emplazamiento no sólo a los parlamentos de la América Latina, sino también a sus gobiernos y pueblos en relación con la Conferencia Tricontinental celebrada en Cuba en enero último y con la libertad del pueblo cubano de elegir diplomáticos latinoamericanos en Washington.

Los acuerdos que fueron aprobados tanto por los legisladores del gobierno como de la oposición uniformemente, fueron presentados a la consideración del parlamento costarricense por los diputados Abelardo Viquez, Barrios y Elizondo y Arroyo Ramírez. Dada la trascendencia e importancia de los acuerdos para el Sistema Interamericano los transcribimos textualmente:

"Primero: Denunciar la llamada Primera Conferencia Tricontinental como un acto de guerra a las instituciones democráticas, a la tradición y seguridad y libertad de nuestros pueblos y proponer una reunión interamericana de alto nivel específicamente dedicada a obtener soluciones de fondo a tan grave amenaza.

"Segundo: Expresar nuestra solidaridad total con el pueblo cubano en la acción revolucionaria frente a la dictadura, comunista y reconocer sus derechos, en la Isla y en el exilio, o combatir libremente por la reconquista por su autodeterminación y de, moctracia.

"Tercero: Comunicar este acuerdo al señor Presidente de la República de Costa Rica, para las instancias oficiales que a su título sean correspondientes a los acuerdos primero y segundo.

"Cuarto: Exhortar a los parlamentos del mundo libre y es, pecialmente a los de América Latina, a la aprobación de acuerdos, similares, a éste y a la adopción de medidas que prevengan el sistema democrático de vida y de gobierno."

El parlamento de Costa Rica goza de un gran prestigio en toda la América y en el mundo debido a su conformación democrática y a la responsabilidad que ha demostrado en la conducción de su democracia.

Siendo Costa Rica uno de los países más democráticos de América el acuerdo de su parlamento "obliga" a los restantes parlamentos de América a tomar acuerdos similares, de carácter diplomático latinoamericano en la OEA.

Los parlamentos de la América Latina tan solícitos en tomar acuerdos en defensa de la autodeterminación de los pueblos, seguramente no vacilarán en respaldar plenamente la actitud asumida por los parlamentos costarricense, subrayando fuentes sudamericanas.

Ante el empujamiento del Parlamento de Costa Rica, todos los parlamentos tendrán que responder en una forma u otra, ya no pueden permanecer por más tiempo callados frente a la guerra subversiva declarada por la Conferencia Tricontinental "a las instituciones democráticas, a la tradición y seguridad y libertad de nuestros pueblos", y apoyada por los legisladores costarricense, como una "grave amenaza".

El Parlamento de Costa Rica propone "una reunión interamericana de alto nivel, y específicamente dedicada a obtener soluciones de fondo a tan grave amenaza". Varias instituciones y líderes de Europa, América y África, en América Latina han venido mostrándose partidarios de realizar esa reunión interamericana para considerar estos asuntos, la que ahora, con su pleno respaldo recibido en Costa Rica, seguramente será convocada, dicen diplomáticos latinoamericanos. — (Continental Press).

# RAPAR



VEINTE años se conmemoraron del Armisticio. Hace veinte años, hubo un júbilo mundial al pensar los hombres y mujeres de buena voluntad que no habría más guerras en el Mundo.

Como en 1918, la gente se hacía cuentas de que el sacrificio de millones de seres no había sido en vano. Sobre los cuerpos rotos por la metralla, nació el sol de la Paz. Y entre las osamentas perdidas en los campos, surgían las flores silvestres de la renovación. Paz, paz, paz!

¿Hubo realmente paz en estos 20 años?

¡No! No hubo paz. En muchos frentes, sin declararse, sigue la guerra. Y los hombres y mujeres, y los ancianos y los niños, caen muertos por la metralla de la guerra.

Primero fue la guerra fría. Luego la represión totalitaria. Más adelante la subversión y luego la guerra caliente.

No hay paz en estos veinte años! Que lo digan las viudas, las madres que perdieron sus hijos, los niños huérfanos...

Como en 1918, la esperanza de 1946 se nos esfumó entre los sueños de paz, y la realidad es bien otra.

Ahora, proyectada sobre el horizonte de todas las naciones, está la amenaza atómica. Están los emplazamientos de cohetes intercontinentales con cabezas atómicas. Que vuelven los tigres de papel, felinos peligrosos de cómillos atómicos, como gustan decir los que emplean la dialéctica roja.

Tal vez, por paradoja, las grandes conflagraciones mundiales estén erradicadas —al menos por un tiempo— debido al pavor que producen las armas modernas. Pero es una paz ficticia: una paz sobre el temor. Una paz sobre el terror. Una paz, basada en la amenaza de la guerra...

Luego de las guerras mundiales que vio el siglo, hay fuegos bélicos esparcidos en muchos frentes, a los veinte años del Armisticio.

Es, parece, el sino de los hombres, vivir en guerra. Y cuando no pueden involucrarse en las llamas de la guerra mundial, se contentan con guerras odiosas, que se llaman "convencionales", porque en el fuego no se añaden las descargas fulgurantes de los átomos quemando, destruyendo, aplastando...

*Koldán*

## NOTAS PARA UN ENSAYO VECTORIAL DE LA HISTORIA

Por Luis SIMÓN

Por ejemplo, si la Alianza para el Progreso fuera esa operación de vectorización y análisis, esa fuerza vectorial que creamos, sería, tendríamos una función vectorial. Como no lo ha sido informalmente, y no sabe de sí a suñar y a fundar, sigue una existencia vegetativa, escalar, de bitáctico refrigerado.

Un axioma que siempre es tratado como un conjunto de fuerzas en equilibrio y no hay manera mejor de realizar la operación, con todo rigor lógico y procedencia geopolítica que, vectorialmente. La introducción de nociones, más complejas que actúan como operadas en el espacio y en el tiempo, no en el ritmo y en el tiempo, nos enseñaría más a la dinámica real de los fenómenos políticos de decir históricos, que se trata de estudiar.

La aplicación del Algebra de Matrices en acción a los Vectores, para tratar magnitudes históricas, sería trascendente. Esta, dentro de la Lógica Dialéctica de EPI de Gortari, hace diez o doce años, inició su labor ahora truncada como tantas otras, por esa ráfaga política —vector— que sopla sobre el Continente desde Cuba.

Las posibilidades, son tantas, que acaso se puedan emprender salvaguardando la idea crítica de que no se puede matematizar la conciencia humana. No se trata de esquemas de cibernética ni de programas más o menos artificiales y de laboratorio. Los vectores han probado esa especial elasticidad y capacidad de comprensión de las ciencias y especialidades en esta su libertad expresiva. Hace años remít un trabajo a un "Tribuna", en el que favoreció la parte ciertos elementos de esa Política Vectorial, desde el punto de vista de la función de "Las Nuevas Generalizas", en Sur América. Aunque no fue premiado, posteriormente recibí entre penúltima plenaria de algunos amigos del Jurado, instancias para a proseguir los trabajos que concierne en dicha conyuntura.

Por demás que no nos interesa "paternidad" y gana de lo que sólo no es sino vato e incógnita idea, añadido a todo aquel que sienta curiosidad por vector y anhelo de poseerla. No es vector el impulso que saca al hombre de sus niveles monótonos y lo impulsa con los astronautas, a la conquista del espacio exterior? Esa conciencia existida y lucida cuando Schlegel se plantea el problema teológico de la existencia de "hombre o en los 7 formas nuevas" prolija de Chateau de Saint Germain, en su libro "El trivial progreso, hasta los gémines de una nueva visión vectorial de la historia".

# Total reorganización de la Cruz Roja de Costa Rica

En la segunda semana del próximo mes de enero se llevará a cabo elecciones para elegir el nuevo Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense que fun girá por dos años de acuerdo con lo que establecen los Estatutos de la propia Institución. Con tal motivo un numeroso grupo de voluntarios de esa Institución ha iniciado un movimiento tendiente a lograr una completa reorganización de la misma, empezando por integrar el nuevo Comité Nacional con elementos que habiendo servido durante años a la Cruz Roja, están en condiciones de reorganizarse debidamente para que preste un mejor servicio a la comunidad.

Consideran los voluntarios que la Cruz Roja ha caído en los últimos años en una etapa de estancamiento y que es necesario introducirle modificaciones a su estructura para que la Institución vuelva a alcanzar el prestigio y actividad de antaño.

Entre los cambios que se proponen está el de integrar el nuevo Comité Nacional con representantes de los Comités Auxiliares y de las cabezas de Provincia, que

en el futuro se convertirá en zonas de servicio, logrando con ella una mejor coordinación de las actividades tanto en tiempos normales como en los de calamidades públicas.

El grupo que trabaja para reorganizar la Cruz Roja ha constituido un Comité denominado de Reestructuración que desde hace dos meses viene combatiendo por medio de circulars con todos los Comités Auxiliares y Delegaciones de la Cruz Roja en el país, exponiéndoles, en detalle sus propósitos y planes, los cuales han sido recibidos muy bien por todos los que han tenido oportunidad de conocerlos, ya que esos planes proponen soluciones a los problemas que han llevado a la Institución a la situación en que se encuentra. Hay necesidad urgente de renovar el equipo de ambulancias que están en muy malas condiciones en perjuicio de los enfermos y heridos que transporta. Es imperioso el aumentar el número de personal voluntario y entrenarlo debidamente para que la Institución pueda hacerle frente a cualquier emergencia con personal idóneo. La Cruz Roja Juvenil debe im-

plorsarse, cosa que no se hace desde hace mucho tiempo, porque a través de ella es que se va formando conciencia en los futuros ciudadanos de los fines de la Cruz Roja, que principalmente tienden a socorrer a los hermanos en desgracia. Con carácter de urgencia se le deben buscar a la Institución nuevas fuentes de ingresos para que la

misma pueda adquirir el equipo necesario para el cumplimiento de sus humanitarias labores y terminar su edificio, todo que ha quedado a medias construido sin que le preste ninguna utilidad a la comunidad como fue la intención al edificarlo. Por estas y muchas otras razones, es que el grupo de voluntarios que propicia la reorganización de la Cruz

Roja considera de vital importancia el ganar las próximas elecciones para Comité Nacional, integrándolo no sólo con personas honorables y de buena voluntad como en el presente sino que además de estos atributos, los nuevos miembros tengan perfecciones y conocimientos de lo que los Cruces Rojos deben hacer y cómo deben hacerlo.

## Comisión especial de Seguridad elogia al Cor. Herrera Pinto

La Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad, entidad de carácter interamericana con sede en Washington, ha acogido al Coronel Rodolfo Herrera Pinto, ex miembro de la misma Comisión, en carta que ha dirigido su Presidente Interino, Genl. Edson de Figueiredo, al embajador de Costa Rica en el Consejo de Organización de Estados Americanos, Lic. Ortuño Sobrado.

Párrafos de esa carta son los siguientes: "Tengo el honor de dirigirme a V. E. para llevar a vuestro conocimiento el pensamiento unánime de la Co-

misión Especial de Consulta sobre Seguridad, sobre la actuación del señor Coronel Rodolfo Herrera Pinto. La personalidad del Coronel Herrera Pinto, miembro de la Comisión desde el 18 de junio de 1963 al 18 de junio de 1966, su don de gentes, su veracidad en materia de seguridad y su espíritu amplio de colaboración constituyen lo que hacen acreedor a los mejores elogios. Los miembros actuales de la Comisión Especial de Consulta sobre Seguridad entienden como un deber hacer públicas estas manifestaciones como un sincero hom-

naje y su cabal reconocimiento a la distinguida persona de quien fuera un excelente integrante". Copia de la carta fue dirigida al Coronel Herrera Pinto por el Viceministro de Relaciones Exteriores, Lic. Luis Dógenes Sánchez, con sus sinceros felicitaciones por los conceptos honoríficos de que ha sido objeto.

**Suscribase a "LA REPUBLICA"**

LO MEJOR ES SIEMPRE  
LO APROPIADO Y LO SELECTO

# PARA CUALQUIER OCASION

luzca elegante con blusas  
de BAN-LON

**Catalina®**

Elegantes, frescas y de última moda...



Nº 1 - (41448) RUFFLE SPONGE WITH TRIM: cuello, pechera y mangas con escarolas. Nº 2 - (41100) BASIC SPONGE: sin mangas y zipper trasero. Nº 3 - (31440) GENTRY T.E SLEEVELESS. Nº 4 - (41446) SHORT SLEEVE RUFFLE. Nº 5 - (41439) BEACH SPONGE: estilo clásico de manga 3/4 y cuello en "V". Todas de Ban Lon Tuyo (bifilante), vienen en los colores de moda: fiamingo, oro, menta, jado, tuquesa, beige, blanco, negro, etc. Y en todos las tallas: S-M-L.

DE VENTA EN LAS PRINCIPALES TIENDAS DEL PAIS.

L. & R. Publicidad.

# La C. C. T. D. convoca para próximo congreso

El siguiente comunicado nos fue dirigido por la Confederación Costarricense de Trabajadores Democrática:

Convocatoria a Congreso Ordinario.

Se convoca a todas las organizaciones afiliadas a la Confederación Costarricense de Trabajadores al próximo Congreso Ordinario que se efectuará el día 26 y 27 de noviembre a las 3 p. m. en el salón de la "CCTD".

para tal efecto los sindicatos y Federaciones deben acreditar los respectivos delegados.

Orden del día a tratar

- 1) Informe del Secretario Ge.

neral

- 2) Informe del Secretario de Finanzas
- 3) Informe de la Comisión de Organización
- 4) Reforma a los Estatutos
- 5) Discusión del anteproyecto

del fuero sindical  
6) Discusión del anteproyecto del Banco Obrero  
7) Reestructuración del Comité Ejecutivo.

Dante Ugalde Ruiz  
Oficial Mayor  
CCTD

Heredia, 10 de noviembre de 1966.

## LA JUNTA DE PROTECCION SOCIAL DE HEREDIA CONSIDERANDO:

- 1.—Que la Comisión de Fiestas Cívicas de Heredia está trabajando en forma ardua y desinteresada por el progreso material, espiritual y cívico de la Provincia, mediante la organización de las Fiestas Cívicas;
- 2.—Que el Hospital de Heredia, bajo nuestra responsabilidad, participará de los beneficios económicos en el porcentaje fijado por la Honorable Corporación Municipal.

### ACORDO:

- a) Dar todo su apoyo moral a dicha Comisión y agradecer, asimismo, el derecho a participar de las ganancias;
- b) Hacer atenta y cordial excitativa a los clubes de servicio, instituciones estatales, locales y particulares, y demás fuerzas vivas de la Provincia, para que colaboren decidida y entusiastamente, para lograr el buen éxito que se espera.

Antonio Gutiérrez Bogantes,  
PRESIDENTE.

Victor M. González Esquivel,  
SECRETARIO.

## Traspaso de terreno del Estado a la Junta de Educación de Limón

El diputado Carl E. Neil presentó ayer a la Asamblea Legislativa un nuevo proyecto de ley tendiente a obtener el traspaso de un terreno que es propiedad del Estado para la Junta de Educación de Limón, y que fue adquirida del Ing. Enrique Alvarado Brenes en 1951, con el fin de destinarlo a la ampliación de la Escuela de Niñas R. fuel Iglesias.

La propiedad adquirida se puso bajo el sustrato de la Junta de Educación de Limón, la que ha venido cobrando los alquileres de los locales que en ella existen empleando el dinero así recaudado en la reparación de los diferentes edificios escolares, de la ciudad de Limón, así como en la compra de papeles. A pesar de que la Junta está en posesión del inmueble, no se ha hecho el traspaso, lo que el diputado Neil propone que se haga, mediante el siguiente proyecto:

LA ASAMBLEA ETC.  
Decreto:  
ARTICULO 1º — Autorizo al Poder Ejecutivo para que tras pase a la Junta de Educación de Limón, libre de toda clase de derechos de Registro, a finca de propiedad del Estado, sita en el distrito primero del cantón central de la provincia de Limón, e inscrita en el Registro Público, Partido de Limón, al tomo 574, folio 526 número 911 asiento 33. Mide 1,507 metros, 230 decímetros cuadrados. La Junta deberá destinar el inmueble que se le traspasa a la ampliación de la Escuela de Niñas Rafael Iglesias.

ARTICULO 2º — Las sumas que por concepto de alquileres ha venido percibiendo la Junta de Educación de Limón por el arrendamiento de locales existentes en el inmueble que por esta ley se le traspasa no deberá rembolsarlas al Estado.

ARTICULO 3º — Esta ley rige desde el día de su publicación.

## Pensionados extranjeros fomentarán el turismo

Se ha organizado en nuestro país el grupo de extranjeros que se encuentran disfrutando de pensión de su país y viven aquí acogidos al beneficio de la Ley 3383.

Esta ley protege a esta gente otorgándoles algunos beneficios a que se hacen acreedores por los ingresos de divisas que representan. Al organizarse estas personas piensan constituir un club y celebrar una serie de actividades que sean atractivas para los "retirados" de sus países. EE.UU., principalmente, dijeron voceros del Instituto de Turismo.

Al promover la afluencia de pensionados de sus respectivos países los garantizarán orientación y estabilidad en Costa Rica de manera que al venir a establecerse aquí, disfruten plenamente de su existencia aquí. Para este efecto el Instituto de Turismo, les está dando la asesoría necesaria para que se organicen y lleven a cabo sus planes, por lo cual patrocinó una reciente reunión en el Hotel Balmoral donde planearon sus proyectos e integraron una Junta Directiva, que los represente.

## MINISTERIO DE TRANSPORTES

La Dirección General de Transporte Automotor

### AVISA

A los PROPIETARIOS de VEHICULOS AUTOMOTORES:

- 1.—Que el periodo de cobro de enteros para entrega de marchamos o placas y la Revisión de Vehículos de Servicio Público (autobuses, automóviles y taxis), así como los de carga, se inició el día 1º de noviembre y finalizará el día 27 de Diciembre de 1966.
- 2.—Que agotado dicho plazo, se procederá sin excepciones, a la detención de todo vehículo de estos tipos que circule con placas no revalidadas o no porten la calcomanía de "Revisado"; distintivo que se coloca en el lado interior derecho del parabrisas.
- 3.—Que las oficinas de la Dirección General de Transporte Automotor, estarán cerradas a partir del día 28 de diciembre 1966, hasta el 1º de Enero de 1967, inclusive.
- 4.—Que para evitar atrasos o inconveniencias de última hora, se deben tomar las providencias del caso, con la debida anticipación, pues las órdenes se cumplirán estrictamente sin contemplaciones de ninguna especie.



# Exposición Electrónica Móvil en Costa Rica

La exposición electrónica más avanzada y perfeccionada que ha ya salido de los Estados Unidos, se inaugurará en la Ciudad Univeritaria el próximo martes a las nueve horas.

La noticia fue suministrada por los señores Daniel Serona Jr. en cargo de la Misión Electrónica de Nueva Jersey, Estados Unidos; y Bruce Nicholson, Consultor para el mismo estado en estos asuntos. Los estimables caballeros, que nos visitaron ayer, aseguran que "La exposición, diseñada a investigadores en medicina, educadores e industriales, ha sido presentada en lugares de México y de Centroamérica. Permanecerá en Costa Rica hasta el viernes 18 de noviembre. La Exposición Móvil presentada, según dijeron los señores Serona y Nicholson; una serie de productos y principios electrónicos que constituyen lo más moderno

logrado en este campo. Entre los instrumentos de precisión hay un microscopio electrónico con "miniador" de TV en circuito cerrado, logrado por la General Telephone and Electronics. Ha sido usado para instruir en microbiología a grupos considerables de estudiantes utilizando un sólo aparato y no series de ellos como es lo usual.

El furgón que sirve para transportar la exposición a lo largo de miles de kilómetros, tiene casi 17 metros de largo y llegará

hasta Panamá.

Se informó que otro de los instrumentos de importancia a exhibir es el pequeño computador digital de Interdata el cual, con otros instrumentos, provee del profesor Juan Oliva, Franco del Instituto Federal de Capacitación del Magisterio de México, lo siguiente afirmación: "Nos ha impresionado la exposición que ofrece ventajas interesantes al profesorado. Contribuirá a ahorrar tiempo y esfuerzo al educador." El computador es un vehículo ver-

sátil para familiarizar al estudiante con el mundo del cómputo digital.

Uno de los objetos que llaman más la atención de la Sociedad Médica fue el electrocardiografo dato—foto para la transmisión de electrocardiogramas por líneas telefónicas regulares, manufacturado por Pell Systems de Nueva Jersey. Este servicio permite a los pacientes cardíacos en áreas remotas recibir el análisis de su diagrama cardíaco en el espacio de cinco minutos, o

varias semanas.

Por este medio se hace atenta invitación a los investigadores médicos, educadores e industriales a que visiten la Exposición Electrónica Móvil de Nueva Jersey.

Otros expositores de la Exhibición Móvil de Industria Electrónica de Nueva Jersey son: Electronics Associates, Inc., Weston Instrument Inc., Buck Engineering Co., Inc., y Radio Corporation Of America.

## Publicación de índice de precios para productores

(Viene de la Pág. PRIMERA) publicando regularmente un índice de precios sobre diferentes producciones agrícolas.

Durante la celebración del citado Seminario, se tomaron las recomendaciones que a continuación transcribimos, según nota enviada por el Sr. Rubén Arta Via, Delegado del Banco de Costa Rica, ante el citado Consejo, al Director General de Estadística y Censos, Lic. René Sánchez Bolaños.

"Instar a los Ministerios de Agricultura y de Educación, al Consejo Nacional de Producción y a los Bancos Comerciales, para que la Dirección General de Estadística y Censos y el Banco Central de Costa Rica cuenten con la debida colaboración en el trabajo de campo que les permita preparar estadísticas de índices y precios a nivel del productor en forma regular y oportuna. Se sugiere que la coordinación de estas labores se realice por medio del Consejo Nacional de Estadística, en la cual debería incluirse lo antes posible a fin de contar con la necesaria colaboración para el campo a principios de 1967".

"Recomendar a la Dirección General de Estadística y al Banco Central a publicación, a partir de 1967, de información regular sobre precios pagados al agricultor aprovechando la organización recomendada en el acuerdo anterior".

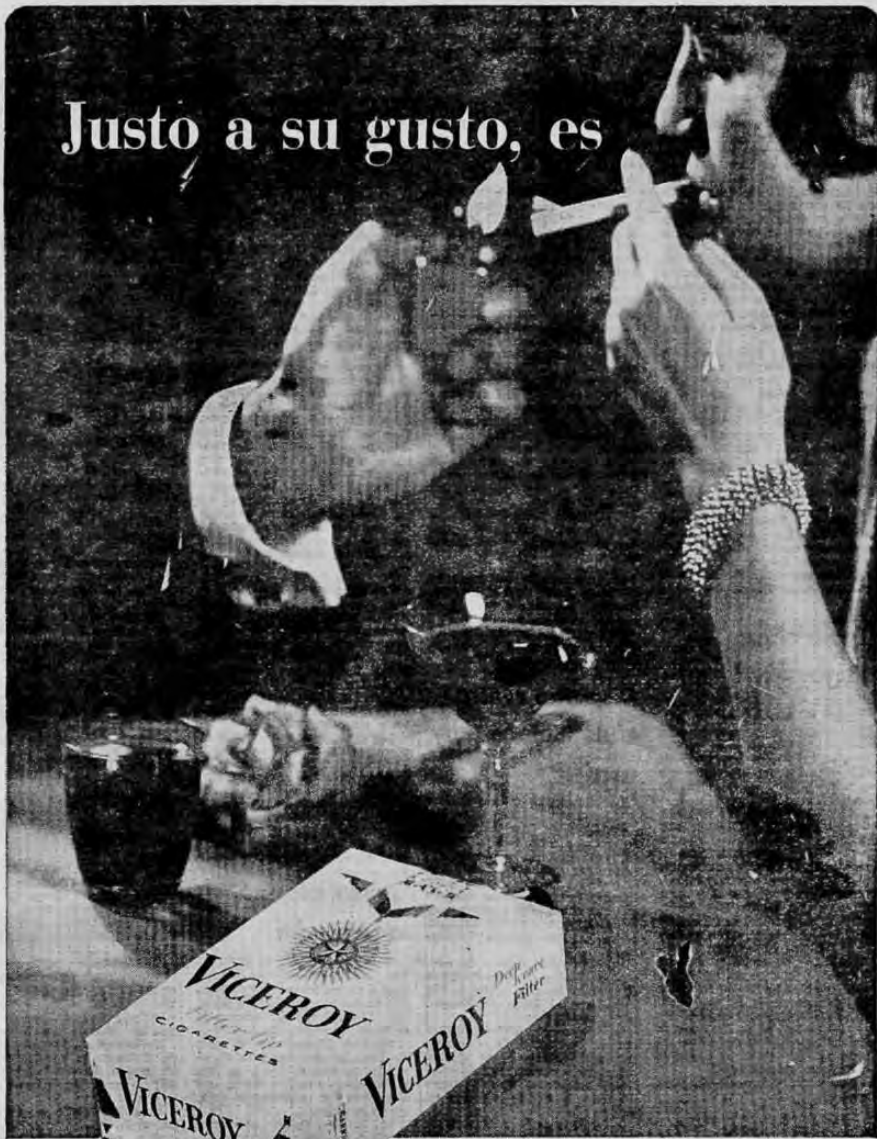
"Solicitar a la Dirección General de Estadística y Censos la preparación de un plan, en consulta con las Instituciones del Sistema Bancario Nacional, La Liga de Protección a la Agricultura de la Caña, Junta de Defensa del Tabaco, Cámara de Agricultura, Cámara de Ganaderos y Consejo Nat. de Producción para la elaboración sistemática de estadísticas contínuas de producción y área sembrada de los artículos agropecuarios más importantes".

"Instar a los organismos mencionados en el punto anterior a que den toda su cooperación administrativa y financiera en la preparación y ejecución del proyecto".

## Embajador de Italia por mejorar ventas de café

(Viene de la Pág. PRIMERA) de la Embajada de Italia en Costa Rica, se ven sus facilidades arancelarias de que gozan los cafés procedentes de África en todos los países que son parte del Mercado Común Europeo.

El Ministerio de Relaciones Exteriores informó al Director Ejecutivo de la Oficina del Café sobre dichas gestiones, manifestando en la nota respectiva que el Dr. Chaverri está muy interesado en llevar adelante sus gestiones para tratar de colocar en Italia mayores cantidades de café de las que hasta ahora ese país adquiere.



### Justo a su gusto, es

# VICEROY

largos \$ 250  
cortos \$ 200

●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Eclipse solar bajo temperatura

Temen alud de lodo al este de Trento

TRENTO, Italia, 12. AP.—Una montaña de lodo en movimiento amenazaba hoy la existencia de tres aldeas al este de Trento.

Impulsadas por muchos días de lluvias y aholladas por la inundación del río Clesión, se rompieron masas de tierra se acumularon alrededor de edificios en las afueras de Mezzano, y se despararraba por las calles. Soldados del Sexto Regimiento de Artillería Alpina que llegaron a localidades, se unieron a los residentes en levantar barreras de piedra y madera para detener el deslizamiento. Al desparejar el cielo la situación mejoró algo pero las autoridades dijeron que la lluvia copiosa ocasionó el deslizamiento del lodo con la fuerza irresistible.

En Fiera di Primiero aldeas de los Alpes de 604 habitantes los residentes acordaron detener actividades por siete horas al día para limpiar las calles de lodo. Medidas similares se tomaron en Mezzano, con 1,600 habitantes y en Imzer, con 1,268 residentes.

"Vivimos a través de un drama real" dijo Donato Zuliani, alcalde de Mezzano. "Estamos atrapados. De un lado estamos amenazados con deslizamientos de lodo y del otro no tenemos caminos. Fueron barridos por las inundaciones."

Temblo en Yugoslavia

ZAGREB, Yugoslavia, 12. AP.—Una 1,800 casas fueron dañadas y algunas de ellas se derrumbaron por el terremoto de dos segundos de duración que sucedió Týždny y 20 aldeas de Croacia.

Al principio se creyó que sólo unas pocas casas habían sido dañadas, pero informaciones posteriores ampliaron notablemente el número, el terremoto obligó a unas 40,000 personas a buscar refugio en chozas y casas de una sola planta, por el temor de nuevos sismos. La oscuridad y el frío retrasaron a muchos aldeas, al quedar interrumpidos los servicios de electricidad y gas en varias zonas.

El temblor incluyó la torre del campanario de la Iglesia Católica en la aldea de Topuzur. Varias casas en la de Bobince se derrumbaron y muchas en la zona al sur de aquí han sido declaradas inhabitables. No se ha informado de víctimas.

Sin novedad "La Pacifica"

QUITO 12. AL.—La balsa La Pacifica, un cuatro tripulantes a bordo, se encuentra en varadero sin contratiempos a 40 millas al sur de la Isla San Cristóbal del archipiélago de Galápagos.

Partió de Guayaquil con destino a Australia hace 15 días para tratar de emular la hazaña del noruego Thor Heyerdahl que cruzó el Pacífico, en la balsa Noa Tiki en 1947.

La Pacifica construida con cañotes de bambú, si todo va bien, llegará a Australia dentro de ocho meses. Comanda la aventura el español Vital Alvar y en ella participan su compatriota Manuel Camino, el francés Marc Modon y el alemán Hans von Arnim. El comandante es el argentino Rubén Lanzetta.

Coronel embriagado dio muerte a dos

(Viene de la Pág. PRIMERA) En la región central del territorio chileno, el eclipse, se inició a las 8:39 y finalizó a las 11:00.

El astrónomo Herbert Wroblek le dijo que el detalle más notable del eclipse fue el descenso de temperatura cinco grados que se produjo en el momento en que la sombra de la luna se proyectaba con mayor magnitud en la esfera solar.

CIENFITOS ESTUDIARON ECLIPSE TOTAL

RIO DE JANEIRO, Brasil, 12 (AP).—La Luna se hizo visible hoy al Sol en un eclipse total en la mitad inferior de América del Sur, pero espesas neblinas impidieron ver el fenómeno a cientos de kilómetros en puntos clave del norte de Brasil.

Sin embargo, fue claramente observado por otros centenares situados en los Andes peruanos y en aviones de la Fuerza Aérea de Estados Unidos que volaban al sur del Atlántico desde Brasil, Uruguay y Argentina. Los aviones llevaban toneladas de instrumentos electrónicos para medir, entre otras cosas, los efectos de un eclipse total en las radiocomunicaciones. Uno de los resultados de esos tests —algunos de los cuales se tardarán años en ser completados— será hallar la posibilidad de eliminar la interrupción de las comunicaciones en las naves espaciales en un período de aislamiento de unos minutos en su violento retorno a la Tierra, dijeron los científicos.

Los astronautas James A. Lovell Junior, y Edwin E. (Buzz) Aldrin fotografiaron el eclipse desde su vehículo espacial a gran altura sobre la Tierra. El eclipse comenzó a las 08:58 EST y fue total en Perú a las 09:32. Los científicos estadounidenses en los Andes cerca de Lima dijeron que duró allí un minuto y cinco segundos.

Los científicos que velaron en cinco aviones a cientos de kilómetros de distancia desde Río de Janeiro y Porto Alegre, a Buenos Aires Argentina, tuvieron una visión más duradera del eclipse porque se movían con el mismo rumbo. Algunos pasaron por el eclipse en pleno eclipse tres minutos.

Joven asesino a su madre

NURVA YORK, 12 (AP).—Un joven despreciable asesino hoy a su madre mientras ella pedía ser tranquilizadora, informó a la estación de policía de Jamaica.

Stephen Worrall, de 21 años de edad, se hallaba bajo observación médica debido a su peligroso estado nervioso después que abandonó sus estudios de ingeniería y leyes.

En los dos meses anteriores Stephen vivió en permanente discordia con su madre, Elizabeth.

Joven de 16 años mató a cinco muchachas

MESA ARIZONA, Urgente, 12 (AP).—Un muchacho de 16 años de edad obligó a seis jovencitas a echarse, en el suelo de una escuela de belleza hoy y les disparó en la cabeza matando a cinco.

El capitán de policía, E. I. Coxwell, identificó al muchacho como Robert B. Smith, de Mesa, y dijo que había admitido el hecho.

Se dijo que la que sobrevivió cesaba grave en el hospital de Mesa.

El supuesto asesino fue reportado en la escuela y se rindió sin resistencia. Los testigos dijeron a las autoridades que el muchacho se lanzó a las jovencitas y echóse al suelo, cara abajo en círculo, y que tranquilamente caminó alrededor disparando contra la cabeza de cada una con una pistola calibre .22.

Elecciones en Uruguay

MONTEVIDEO, 12 (AP).—Al clasificarse hoy a la hora ca. en el registro de boletines de votación, se presentaron 208 listas por el departamento de Montevideo.

Esto significa casi el doble de los registros del acto electoral de 1962.

En los comicios del próximo 27 de noviembre se volverá por la continuación del régimen actual, con un Poder Ejecutivo de nueve miembros o por la reforma que preconiza el retorno al régimen presidencialista.

Uruguay adoptó el sistema colegiado de nueve miembros en la reforma constitucional de 1951. Las listas presentadas incluyen candidatos a la presidencia en 117 de ellas mientras que las restantes 92 lo son con candidaturas para el actual régimen.

"Caamanistas" dejan vida de cuartel

SANTO DOMINGO, 12. AP.—El Ministro de las Fuerzas Armadas, Mayor General Enrique Pérez, negó que las tropas reorganizadas hayan maltratado a los militares constitucionalistas retirados el jueves por órdenes del Presidente Joaquín Balaguer.

Pérez confirmó que 35 militares reintegrados han pasado su tiempo de los distintos cuarteles armados.

Manifestó que todos los militares tienen que hacer el mismo trabajo y que muchos de los soldados reintegrados consideran que el trabajo era muy duro, por lo que optaron por solicitar su baja antes que dedicarse a las duras faenas del cuartel.

Estudiantes agredieron a sacerdote

SANTO DOMINGO, 12 (AP).—El Ministro de Educación anunció que un grupo de estudiantes agredió en el poblado de Vicente Noble a un sacerdote católico con palos y piedras.

El Ministerio informó que el sacerdote fue cometido cuando el sacerdote, cura párroco de San Mateo, fue agredido por algunos estudiantes que no están de acuerdo con la huelga.

La huelga de protesta fue para reclamar por construcción de un centro docente en la población, a unos 180 kilómetros de la capital.

El departamento de educación no reveló las sanciones que aplicará a los estudiantes que agredieron al sacerdote.

Joven de 16 años mató a cinco muchachas

MESA ARIZONA, Urgente, 12 (AP).—Un muchacho de 16 años de edad obligó a seis jovencitas a echarse, en el suelo de una escuela de belleza hoy y les disparó en la cabeza matando a cinco.

El capitán de policía, E. I. Coxwell, identificó al muchacho como Robert B. Smith, de Mesa, y dijo que había admitido el hecho. Se dijo que la que sobrevivió cesaba grave en el hospital de Mesa. El supuesto asesino fue reportado en la escuela y se rindió sin resistencia. Los testigos dijeron a las autoridades que el muchacho se lanzó a las jovencitas y echóse al suelo, cara abajo en círculo, y que tranquilamente caminó alrededor disparando contra la cabeza de cada una con una pistola calibre .22.

20 millones de brasileños irán a comicios

RIO DE JANEIRO, 12 (AP).—Se espera que unos 20 millones de brasileños irán a los comicios el martes en la primera elección directa desde que los tradicionales partidos políticos fueron abolidos el año pasado.

La Alianza Renovadora Nacional (ARENA) del gobierno, según se cree, ganará fácilmente, aunque probablemente perderá un tercio de la mayoría en el Congreso.

En juego están todos los 409 bancas en la Cámara de Diputados de los 60 estados y el Distrito Federal, y las asambleas de los estados y municipios.

Anteriormente este año fueron elegidos 12 nuevos gobernadores de estado, 19 senadores de los 60 estados, en elecciones indirectas por legislaturas de los estados. El retirado Mariscal del ejército, Arthur Da Costa e Silva, fue elegido presidente por el Congreso el 3 de octubre. Después contó con oposición.

Diez partidos intervendrán en la elección, en relación a 13 durante las últimas elecciones nacionales. Arena tendrá como adversario al movimiento democrático brasileño (MDB).

Ambos fueron formados anteriormente este año después que el régimen del Presidente Humberto Castello Branco, abolió todos los partidos existentes en octubre de 1965.

La elección se lleva a cabo en momentos en que el Congreso es nuevo y la oposición al gobierno actual.

El mes pasado Castello Branco retiró el Congreso por 32 días para sofocar una tentativa ilegal de pasar revista a su trabajo, después a su muerte el cargo del poder público y sus derechos políticos.

La reorganización política, la contención inflacionaria y la desastrosidad con las políticas sociales, de los recientes se combinan para hacer que el régimen sea impopular. Sus estrechos lazos con Estados Unidos le han dado un tono de anti-americano — parte de la campaña opositora.

Secuestrado niño recién nacido

DENVER Colorado, 12 (AP).—La policía expidió hoy un orden para la detención de un ex paciente mental por el secuestro de un niño recién nacido del Hospital General de Colorado, de Denver.

El hombre, fue identificado como Robert Franklin Snyder, de unos 35 años, cuyo domicilio actual se desconoce. La policía dijo que el niño nació en una casa en Nueva Jersey. Añadió que se sabía que trabajaba haciendo reparaciones de radio y televisión y conducía un pequeño camión modelo 1957.

Snyder, añadió, era uno de los más pobres más populares de la zona. Se graduó el pasado junio.

Los nuevos estudiantes, comentó, con que Smith solía andar sólo por los pasillos.

Después de un período de sospecha de la acusación, corrió la voz de que el acusado sería trasladado a un centro de custodia de los Estados Unidos. El Comandante de Maricopa a unos 32 kilómetros de distancia, en Phoenix.

Adultos y grupos juveniles se concentraron en el parque de recreación situado detrás de la comisaría de policía. Durante un tiempo se escuchó el ruido, pero no se pudo escuchar, sino más bien silencio.

# Oficina del Café contra reducción de presupuesto al MAG

La Junta Directiva de la Oficina del Café, en su sesión Ordinaria de 24 de octubre, estudió el telegrama del 7 de octubre sobre el presupuesto del MAG. Se acordó expresar a los diputados de la Sub Comisión de Asuntos Hacendarios los conceptos que se consignan seguidamente:

"Considera la Junta Directiva que la actividad agropecuaria del país continúa siendo la columna vertebral de la economía general de Costa Rica y por consiguiente el MAG debe considerarse como una de las más importantes Dependencias del Poder Ejecutivo.

Los recursos económicos a ese Ministerio sería convertido en una institución improductiva, desaprovechándose la experiencia de su personal técnico causando serio perjuicio a la eficiencia agrícola del país que sus buenos resultados ha dado. Se perjudicaría la economía costarricense profundamente.

Acorda de la actividad cafetalera, la intervención del MAG junto, con el esfuerzo del productor, ha permitido al país superar la baja en sus precios internacionales, sensible desde 1957-58 que se inició en el ámbito internacional. Esto ha sido posible solamente aumentando los rendimientos por hectárea cultivada, lo que, gracias a la eficiente intervención del MAG.

Confirma nuestra manera de pensar, el hecho de que hace más de tres años aportamos recursos económicos al MAG, dentro de un plan cooperativo para fomentar la actividad cafetalera del país y recientemente hemos cooperado, también con recursos económicos, para que el Ministerio pudiera hacer frente a las plagas que afectaron al café con motivo de la emergencia volcánica. Con respecto a la pregunta concreta que se sirvieron hacer

los señores diputados, debemos constatar que la Oficina del Café no está de acuerdo en forma alguna, con que se hagan reducciones al presupuesto del Ministerio de Agricultura y Ganadería; con respecto a la posibilidad de que lleguen a crear nuevos impuestos específicos nos abstienemos de opinar, por con-

siderar que este asunto, dada su naturaleza, no compete a la Oficina del Café.

Sin otro particular, me suscribo de los señores diputados co-

mo su atento y seguro servidor,

Oficina del Café  
Alvaro Jiménez Castro  
Director Ejecutivo

## OVALTINE

El alimento indicado para cualquier edad



Para su hijo, sólo lo mejor: OVALTINE



Los niños crecen sanos y fuertes con OVALTINE



En el desayuno, OVALTINE da vitalidad y energía para todo el día



A pesar de los altos aforos, OVALTINE sigue vendiéndose a precios populares.

OVALTINE: EL ALIMENTO DE LOS CAMPEONES Y EL CAMPEON DE LOS ALIMENTOS!



La Escuela es un placer cuando se toma OVALTINE



OVALTINE combate el desgaste de la vida moderna



Deportista: siga en forma o recupérela con OVALTINE

### Tres cuartas partes de la Escuela Juan Rafael Mora están reservadas

El 75% del espacio disponible en la Escuela Juan Rafael Mora para la VIII Exposición Nacional Industrial ha sido colocado ya entre el sector industrial interesado en dar a conocer al público sus productos. Dado el interés que priva con respecto a esta nueva Exposición, se espera que el resto del espacio será tomado en el curso de la presente semana, pues ha habido necesidad, incluso, de habilitar para exposición algunos sitios adyacentes al plantel, especialmente dedicados a los stands de firmas distribuidoras de maquinaria pesada, tanto industrial como agrícola.

Entre las muchas facilidades que se darán a los industriales para la debida y eficaz muestra de sus artículos, una en especial ha despertado el mayor interés: nos referimos a la oportunidad que en esta Exposición se dará a los expositores para realizar promociones y ventas de sus productos, cosa que se hace por primera vez en nuestro país. La mayoría de los expositores que ya han contratado espacios para sus firmas se manifiestan muy satisfechos por la ocasión que ahora se les brinda de realizar ventas directas al público asistente, así como diversas promociones de ciertos artículos. Se considera que ésta será uno de los factores que contribuirán a una mayor medida al éxito del evento, ya que también el público se verá favorecido al tener ocasión de comprar numerosos productos a precios especiales.

Los trabajos de acondicionamiento de los stands de exposición se iniciarán en la Escuela Juan Rafael Mora y zonas adyacentes tan pronto como finalicen las lecciones a fines del presente mes de noviembre. Todo el plantel será remozado y pintado, de modo que ofrezca condiciones de atractiva y de limpieza a los miles de ciudadanos que acudirán a él para apreciar los adelantos de nuestra industria.

## OFRECEMOS

- COCINAS PARA LEÑA "PERFECTION" 7, 14 - 8/16 - 8/18
- COCINAS PARA CANFIN "TURM" de 1 - 2 y 3 QUEMADORES
- PLANCHAS ELECTRICAS ESPAÑOLAS SEN CILLAS Y AUTOMATICAS
- BOMBAS PARA AGUA DE RELOJ No. 1 - 2 - 3 - 4 - 5
- CLAVOS DE ACERO RETORCIDOS
- FREGADEROS DE ACERO INOXIDABLE
- ARANDELAS PLANAS DE HIERRO "INGLESAS"
- CANDADOS Y CERRADURAS AMERICANOS, ALEMANES, ITALIANOS Y JAPONESES
- TARROS ESTAÑADOS PARA LECHE DE 10

- 15 - 20 - 30 Y 40 LITROS
- TUBOS CONDUIT "E.M.T." de 1/2 - 3/4 - 1 - 1/4 - 1/2 y 2 PULGADAS
- CAJAS CONDUIT JAPONESAS RECTANGULARES Y OCTOGONALES
- CAJAS RECTANGULARES Y OCTOGONALES, TAPAS, UNIONES Y CONECTORES CONLUIT "E.M.T."
- CABLE ELECTRICO FORRO PLASTICO
- LAMINAS DE PLASTICO PARA ENCHAPAR MUEBLES (FORMICA)
- CAÑAMO PLANCHADO EN MADEJAS DE 25 - 50 - 100 gramos
- CEBADA EN GRANO
- CANELA EN ASTILLA DE CEILAN

## JOSE GONZALEZ A. & CO. LTDA.

TELEFONOS: 22-30-86 - 22-31-29

APARTADO: 1139

SAN JOSE 150 varas al Norte del Teatro Adela

# ¿Hubo error de justicia en el caso de Colima?

En las vísperas de navidad, el 23 de diciembre de 1951, fue asesinado Gloria Fornas junto a su novio Carlos Arias. En una época de pánico en la población, pues estaban recientes los casos de los hermanos Zamora, la Basileña y La Carbonera. La policía detuvo a Marino Her-

nández, Rodolfo Morales y Lorenzo Palacios. Meses después, el Juzgado III Penal dictó sentencia contra los detenidos, acusándolos del asesinato. El Lic. Enrique Benavides exploró el caso, publicó un libro polémico sobre el crimen de Colima, y está tratando de demostrar que

ninguno de los penados es culpable. No dice quién fue el asesino; su tarea se limitó a estudiar el proceso, descubrir fallas, y a exponer al pueblo, catorce años después, lo que pudo haber sido un error de justicia. LA REPUBLICA, entrevistó al director de los culpables que está en la Penitenciaría, Lorenzo Palacios, pues los otros dos fueron llevados a San Lucas. Pero antes, conversamos con su esposa, Sonia Montes. Casó con Lorenzo, asegura haber estado con él a la hora del crimen; así fue su testimonio, pero no la creyeron.

Tuvo varios hijos. Fernando, de 16 y Kenneth de 15, luego, en visita conyugal, Patricia y Glorani. A excepción de Kenneth, los otros tres murieron. Causa: desnutrición: Sonia Montes le visita a menudo, vive en el Dulce Nombre de Coronado, y su ilusión es la de volver a tener cerca a su marido. La encontramos en la Penitenciaría cuando lo visitaba. Junto a ellos, Kenneth, de 15 años; no sabe leer ni escribir. El problema económico y social de su hogar se lo ha impedido. Trató de ir a la escuela, pero era un hijo de presidario, sin uniforme, sin zapatos, sin familia... Sonia Montes nos dijo: "Tengo fe, mi mayor anhelo es volver a tener un hogar. La justicia no fue justa en el caso de mi marido, yo estoy segura, él también lo está. Pero somos pobres, y la justicia es a veces muy cara. No tuvimos abogados, tampoco recursos para alimentar a nuestros hijos. Ya perdí tres, murieron por desnutrición. Ojalá Dios vuelva sus ojos hacia nosotros". De acuerdo conversamos con Lorenzo, asegura que es inocente, que el 23 de diciembre

estuvo en su casa, que el acusárselo de autor en la sentencia se procedió sin mayor fundamento, sin testimonio, ni pruebas. "No había motivo fundamental, el Licenciado Benavides que se ha interesado por el caso, conoce el móvil. Sólo hubo un testimonio. Héctor Trejos Vega, dicen que fue amenazado si no declaraba en contra nuestra. El me conocía bien". Cuando preguntamos a Lorenzo si en prisión se ha encontrado con Héctor Trejos, respondió afirmativamente que aquel había estado preso por problemas menores. Pero agregó: "quería conversar con él, sin embargo, luego, corrí, tenía miedo. No sé de qué. Yo no le haría nada".

Seguimos preguntando: "¿Conoce a la pareja que fue asesinada?" —No, la vi en una fotografía, por primera vez, cuando me estaban torturando en la Escuela Militar.

—¿Le forzaron a declarar?" —Nunca olvidaré al detective Archibaldo Sáenz. Después de una terrible tortura, quedé con un impedimento físico, para toda mi vida.

¿Quién lo defendió?" —Nadie. En esa época la atmósfera era cerrada, el pueblo estaba enardecido, los detectives no daban pie con bola sobre otros crímenes y tenían que resolver alguno, aunque fuera a la brava.

¿Cuántos años de ser prisionero?"

—Quince inolvidables años, y veinte que están en la sentencia, tengo por delante. Saldría a los 59 años.

¿Un sentimiento especial hacia "alguien"?"

—Sí, para mi esposa. Lo admito, me ha sido leal compañera, a los dos años de casados fui encerrado en esta celda. Y cada vez que me la permiten, vengo a visitarla.

¿Tiene fe?"

—Siempre la he mantenido. Ahora el Lic. Benavides se ha preocupado por el proceso. ¿Desearía añadir algo?"

—Soy inocente, han sido injustos, no sólo contra mí, sino contra mis hijos. Ya murieron tres de ellos. Tal vez, si no les hubiera fallado, estarían con vida, y con otro porvenir".

Así cerramos una corta entrevista con uno de los acusados, Lorenzo Palacios. En la Corte Suprema de Justicia tratamos de obtener algunos datos adicionales: el proceso comenzó



Este es Kenneth, el único de los cuatro hijos de Palacios que sobrevive. Tiene quince años, ha vivido siempre en la pobreza. Es analfabeta, su mirada es triste. Odió la cárcel, pero es allí en donde conoció a su padre.



En este roble fueron asesinados Gloria Quiñones y Carlos Arias. La cruz fue colocada, dicen, por el padrastro de la novia. El roble es el único testigo del llamado "Crimen de Colima".



La esposa de Palacios está optimista porque Lorenzo espera que, regresará a su lado. Tiene fe en Dios, no la ha perdido en la justicia. La gráfica fue tomada cuando el redactor Angulo Ze-

león captaba sus impresiones; las de una madre afligida por la muerte de sus tres hijos, las de una esposa apenada, que espera la libertad para su marido.

## Ministro de Hacienda irá a la Asamblea si es necesario

El Ministro de Hacienda se prepara para concurrir a la Asamblea Legislativa en cualquier momento, durante la discusión del proyecto de presupuesto, para discutir aspectos de él y defender la política del Poder Ejecutivo seguida en su confección.

A la pregunta de un periodista sobre cuándo concurriría a la Cámara el Ministro Hernández respondió que no estaba determinado, pero que tomaría la decisión conforme al giro que fuera tomando el debate en la Asamblea y los argumentos que fueran desahucando en la discusión.

El mayor interés del señor Ministro es el de demostrar que el presupuesto se confeccionó después de estudiar y examinar la situación fiscal del país, las posibilidades de nuevos ingresos y los medios para introducir economías en las distintas dependencias de la administración pública.

No quiso hacer ningún comentario en esta ocasión, pero hizo notar que el dictamen de mayoría contiene una serie de errores que conviene corregir, pues se han suprimido plazas necesarias y se han reducido gastos imprescindibles.

En toda caso reafirmó que si llega la ocasión, hará ante el plenario de la Asamblea un análisis del proyecto enviado por el Poder Ejecutivo y se dictamen de mayoría que está en discusión.

a instruido el Alcalde de Colima, y Tlaxiá, el caso se vio en el Juzgado III Penal, apenas se dio la sentencia, los tres culpados apelaron. Sin abogados, con escritos empíricos, ayudados por los vecinos, acudieron a la instancia, primero ante la Sala, luego con un recurso de Casación. Han luchado por demostrar que no son culpables. En el libro de Benavides aparecen datos curiosos, como el del padrastro de la novia asesinada, don Alejo Quiñones, que dicen, colocó una cruz bajo el árbol que fue único testigo del crimen. Damos a entrevistar a don Alejo, pero se nos informó que prefirió hacer sus amores en un accidente de tránsito. Desde San Lucas y la Penitenciaría, constante y sistemáticamente, los acusados insisten en su inocencia. Benavides en su libro demuestra que son inocentes y que el delito por su naturaleza, tuvo que cometerlo sólo una persona. Y con afán de justicia y de derecho, se advierte que el proceso no obró con los testimonios necesarios.

Finalmente, recordamos lo dicho por el jurista internacional Altavilla:

"El culpable es un luchador que espera el ataque del inocente es un transitorio sorprendido por una agresión inesperada e imprevista. El uno, por el reconocimiento de la acusación, que de tener actitudes de seguridad; el otro, por el desconocimiento de todo, puede extraviarse. La situación de este último puede hacerse particularmente difícil ante testigos que crean haberlo visto en el momento y en el lugar del delito, si no puede aportar ninguna coartada; está expuesto a turbarse y, en una tinid desordenada de defensas, perderse en una respuesta embarazosa y hasta mortuoria, "so bro todo si es de ánimo sencillo".

Hubo error de justicia en el caso de Colima.



Este es Kenneth, el único de los cuatro hijos de Palacios que sobrevive. Tiene quince años de cárcel, le quedan veinte por delante. Ha luchado incesantemente para lograr justicia. Dice que es inocente.

Palmares, 13 de noviembre de 1966.

Señores

## JUNTA DE DEFENSA DEL TABACO SAN JOSE.

En reunión celebrada el 10 de los corrientes en esta ciudad con agricultores tabacaleros de SAN RAMON, NARANJO, ATENAS y PALMARES a fin de enfocar diferentes aspectos sobre los problemas afrontados por los mismos, se tomó la resolución de hacer pública consulta a esa Junta y que se nos contestara en la misma forma, sobre la actitud que en contra de los tabacaleros pudieran tomar las Compañías procesadoras de cigarrillos, ante la determinación de asociarse a una cooperativa de mercadeo y suministros, para beneficio de los agricultores de las citadas zonas.

Por Comité Coordinador

Atentamente,  
MACEDONIO SOLORIZANO B.

# Población de Los Chiles pide no se sigan evadiendo responsabilidades

El señor Antonio Murillo Alfaro, ganadero establecido en la región de Los Chiles, ha enviado a este periódico una interesante y bien meditada exposición de los problemas principales que afectan a aquella zona eminentemente agrícola y ganadera, la cual carece de vías de comunicación. La carta dice:

"Mucho se ha hablado del problema que agobia a la población de Los Chiles, con relación a la falta de una salida hacia el interior del país. Este es un problema que se agita cada cuatro años y preocupa a campesinos, gobernantes y políticos, pero no se han tomado la molestia de hacer un estudio a fondo serio. Lo único que han hecho es medir partes de caminos y dejar el estudio inconcluso, como para quitarse a la gran cantidad de vecinos de encima, que siempre es tan preocupados porque se les dé lo que les corresponde por derecho propio. El AID ofrece financiar proyectos bien definidos, tales como habilitación de zonas productoras, indicando el costo por kilómetro de camino a construir, costo de puentes, plazo que se necesita para ejecutar la obra, plazo para pagar el empréstito, recuros o productos que va a producir la zona a explotarse, etc. Tenemos conocimiento de que a una comisión de honorarios costarricenses se les ha ofrecido

ayuda para que concreten los proyectos oficialmente, de modo que no hay razón para evadir la responsabilidad en el sentido de que no es posible hacer algo para comenzar la trocha a Los Chiles de Grecia. Este año se podría hacer el puente sobre el río Arenal, el siguiente año se construyen 10 kilómetros de las trochas y así sucesivamente. Lo importante es comenzar en forma seria. Es increíble pero cierto, que

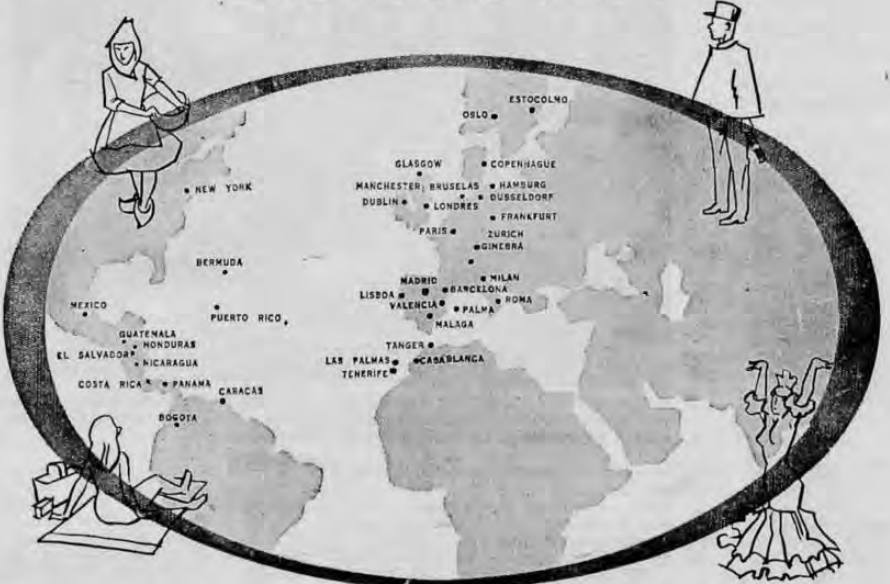
habiendo miles y miles de personas al otro lado del río Arenal y miles y miles en Los Chiles, no se haya preocupado ningún gobierno por este problema que ya es calamidad Nacional. Hay un concepto erróneo, que sólo obedece a falta de concepción de la zona y es que el costo de dicha carretera es casi igual al costo de la carretera a Limón. La mitad de la distancia a Los Chiles desde el río Arenal ya por tierra firme y so-

lamente hay laderas suaves y pequeñas, teniendo que hacer únicamente en la primera parte el puente sobre el río Arenal y alcantarillas en quebradas. La otra mitad es un poco más costosa y tal vez no sea tanto como uno se imagina. Pedimos a los Ministerios de Transportes y Agricultura, que nos den estudios bien definidos sobre el costo por kilómetro de camino pastoreo y productos agrícolas a explotar. Lo mismo

que nos manquen por dónde debe pasar la trocha para hacer un camino nacional, porque lo único que existe son caminos hechos por campesinos sin ninguna técnica. Es posible que estando la trocha marcada, los mismos agricultores, ganaderos, así como la Municipalidad y el Ministerio de Transportes año a año harían partes de carretera.

Antonio Murillo Alfaro ganadero

## Prepare su sueño...! Un viaje por EUROPA



### Ayer fue homenaje al Pabellón Nacional

(Viene de la Pág. PRIMERA) Jefe José Fernández Izo el Pabellón y su Ministro de Educación leyó un discurso alusivo a la fiesta cívica. Varios cientos de jóvenes, tanto de secundaria como de primaria, asistieron al acto. Del discurso pronunciado por el señor Ministro J. G. Malavassi, tomamos los siguientes conceptos:

"Nos encontramos hoy los costarricenses solicitados por graves asuntos presentes, nos sentimos condicionados por el pasado y preocupados por el futuro. Pero por sobre todos es los cuidados y menesteres, venimos ahora a rendir homenaje a la Patria en el Pabellón Nacional que la representa y a tomar fuerza para prometernos actuar con dignidad todos los días y en todas las cosas que de nosotros dependan; a pensar en nuestros mayores a quienes le hemos de ser fieles; a darnos cuenta de lo que significa ver verdadero provecho para los actuales habitantes del país; a prepararse lo pertinente para que los costarricenses del futuro reciban el legado patriótico enriquecido; a prometer actuar con nobleza —lo que significa estar dispuesto a dar más, a exigirnos más, a pensar sobre todo en el beneficio del prójimo y menos en el nuestro y a vivir de acuerdo con los mejores postulados de nuestra cultura occidental cristiana, vengero vivificante de nuestra nacionalidad.

Han sido interpretados en nuestro Himno Nacional los colores de la Bandera, en forma tal que se nos habla de ese cielo azul que canta la belleza de nuestra tierra y el sentido trascendente de la vida, de la blanca que exalta la paz como fruto del orden, del entendimiento, de la comprensión y del perdón; y que nos recomienda, como medio para conquistar la estimación y el honor, recurrir al esfuerzo perseverante y fecundo del trabajo dotado que enrojece la faz y purifica y da sentido a la vida. Ella pone a pensar que cuando nos sentimos satisfechos los costarricenses al cada vez que cantamos nuestro Himno y contemplamos nuestra Bandera aceptamos y cumplimos esa honda lección que en forma patente expresa a nuestra inteligencia y a nuestros afectos cívicos: son los bienes seguros que hereda de buscar en nuestras acciones. Correspóndanos, en consecuencia, en forma generosa a tales bienes, honrando nuestro Pabellón rico en paz y prosperidad y cultivando con nuestro pensamiento y con nuestra mano toda la que la Bandera aquí le da su belleza".

## VEA QUE FACIL:

- 1—Marque en el mapa las ciudades que desea visitar.
- 2—Recorte el mapa que ilustra este anuncio y envíelo a IBERIA, Líneas Aéreas de España.
- 3—IBERIA le informará las tarifas y rutas más convenientes.
- 4—IBERIA le facilitará los medios para que Ud. visite EUROPA.
- 5—Indique cuál es su agencia de viajes.



**IBERIA**  
LINEAS AERÉAS DE ESPAÑA

Avenida 19 — Edificio Vásquez Dent  
100 varas norte Hotel Costa Rica  
Tels.: 21-33-11 - 21-34-11 - Apdo: 2312

**DONDE UNICAMENTE EL AVION RECIBE MAS ATENCIONES QUE USTED.**

OPCA-10-66

# LO QUE MATRA LTDA. OFRECIO... EN UN RETO A LA SELVA

Dentro del juego de los programas cooperativos a nivel internacional, urgía a Costa Rica dinamizar, aceleradamente, algunos proyectos cuya tendencia sustancial era la de poner la selva en retirada, abriendo campo nuevo a la civilización y el progreso.

Uno de los pasos vitales de los últimos años fue el día 28 de mayo cuando el Instituto Costarricense de Tierras y Colonias en conjunción con la Agencia Interamericana de Desarrollo, firmaron un contrato especial con MATRA para crear el llamado "Proyecto de Aprovechamiento de Tierras Virgenes para la Colonización Agrícola".

## HAY QUE HACERLE FRENTE AL RETO

Matra, al estampar la firma en el contrato doble ITCO AID, se encontró con una sola alternativa: hacer frente al reto de la selva del Atlántico!!!

Al aumentarse en Costa Rica las tasas de natalidad, provocando explosiones demográficas sin paralelo, y repercutir en todos los ámbitos el fenómeno hispanoamericano de la carencia de recursos alimenticios, no existía otra salida institucional que la de forzar todo cuanto plan conyugara al aumento acelerado en la producción de alimentos, habilitando regiones virgenes —por remotas que fueran—, mediante la entrada en juego de equipos mecanizados de alta potencia y real eficiencia.

En el caso de Carriari los preliminares no aparecieron tan del todo sencillos como en el simple trazo de papel. Había que construir una carretera. Una carretera hacia el futuro.

## LOS PARTICIPANTES EN SUS INDIVIDUALIDADES

En el Proyecto de Aprovechamiento de Tierras los participantes —según el convenio y el contrato—, serían los siguientes:

MATRA (Maquinaria y Tractores Limitada) como parte ejecutoria de la habilitación a base de maquina-



**DOS GIGANTES EN PLENA LUCHA**, un poderoso Carterpillar D-7 y un enorme árbol; pero para Carterpillar le fue fácil, lo venció en pocos minutos. Aquí comienza a dar inicio este interesante programa, de desarrollo en nuestro país.

ria agrícola Carterpillar, Rome Fleco e Hyster.

ITCO (Instituto de Tierras y Colonias) con sus programas de colonización agrícola y.

AID (Agencia Interamericana de Desarrollo) con aportes financieros y asesoría, además del

CNP (Consejo Nacional de Producción) garantizando mercado para todos los productos agrícolas a producirse en Carriari.

MAG (Ministerio de Agricultura y Ganadería) aspecto de la siembra.

## EL SISTEMA DE COORDINACIÓN

MATRA asignó a su representante don Guido Vargas Blancó, José Rafael Mon-

tero, y a don Félix Latusynske la coordinación de planes con las instituciones firmantes del contrato

EL ITCO nombró al Ing. Carlos Delgado como coordinador y los otros participantes prometieron la remisión de técnicos y supervisores en forma periódica.

## LA SELVA ESTA ESPERANDO...

Quando la Gerencia de MATRA, comenzó a afrontar el paso gigante de la traslación de sus equipos mecánicos al Atlántico, la selva Caribe estaba esperando como un muralón imponente de clorofila y humedad.

Los trabajos debían comenzar en plena faja troncal. En una selva con preci-

pitaciones de 2.000 a 4.000 m.m. y con una asociación climática de suelos incluyendo cerca de 100 diferentes especies de árboles gigantes, y malezas de todo tipo y dimensión. Ojoches, Guáncimos, Colorados, Fruta Dorada, Hule, Gavián, Guarumos, Zurá, Guayabón y Ceibos; formaban las trincheras contra las cuales tendría que estrellarse la fuerza de los Carterpillars.

El reto era una realidad. Y solamente quedaba para MATRA el camino de poner en desfile sus Carterpillars, sus Rome Flecos y sus Hysters, para abrir el viento clorofílico de la selva Caribe a un nuevo trazo de esperanza y de luz.

## El triunfo del agente vendedor

Habíamos demorado, a propósito, la referencia al libro escrito por don Alberto H. Garnier, "El Triunfo del Agente Vendedor". Con el propósito de leer detenidamente sus páginas, rozando de su contenido y sintiendo el verdadero valor de la obra.

Don Alberto ha llenado una necesidad muy sentida en nuestro medio con su obra, ya en manos de cantidad de personas que se dedican a la difícil tarea de las ventas, y ha triunfado porque su libro — sencillo, de clara expresión y comprensión fácil — enseña y orienta.

En las circunstancias actuales, donde cada día el comercio se expande más y cientos de personas se dedican a la carrera de vendedores en numerosas empresas, el libro del señor Garnier se constituye en un consejo de gran valor para los que de verdad quieren triunfar. Hay tantas cosas que aprender... tantos recursos que recordar a la hora de tratar con los clientes... tantos hechos que poner de relieve, que no es sino con una excelente guía — como lo es el libro de don Alberto H. Garnier — que puede lograrse.

Todos sus capítulos son interesantes diferentes. Pero toda enseñanza cómo debe comportarse el agente vendedor; frente a su cliente y qué cosas debe tener siempre presentes, si es que quiere triunfar en sus propósitos. La experiencia del autor, por tantos años dedicado a la carrera de las ventas, de las relaciones humanas y la publicidad, constituye en todos los casos un valioso aporte para quienes tratan de superarse día con día. Recomendamos muy sinceramente "El Triunfo del Agente Vendedor" cuyas páginas hemos leído con verdadero deleite y fruición. Tenemos la seguridad de que quienes recorran sus páginas tendrán al final nuestro mismo criterio: es un gran libro. Un libro que estaba haciendo muchísima falta en nuestro medio para ayudar, principalmente, a tantos vendedores que necesitan consejo y orientación en sus tareas. Don Alberto H. Garnier — con su obra — ha logrado un triunfo que deseamos destacar con nuestra más entusiasta congratulación y que celebramos sinceramente.

## Viene delegación ganadera

El 15 de noviembre llega al país una delegación de la American Brahama Association, para proseguir los programas de irradiación de ganado Brahama, en cooperación con el programa de registro genético que lleva a cabo el MAG por medio de su departamento especializado.

Los integrantes de esta delegación son los Srs. Joe Dal, Harry Gayden y Jerry Stack. El MAG calcula que durante el presente año se gradará alrededor de 300 animales.



**OTRO PODEROSO CARTERPILLAR D-7** dando inicio a la "operación limpieza" obsérvese el terreno, troncos, ramas y todo, pero para él no es obstáculo, sigue trabajando tranquilamente durante el día.



A LOS AGRICULTORES DE GUANACASTE

# A VISA

Que a partir del 10 de noviembre, ha quedado abierta la Agencia de Compra de Granos, que funcionará en el local de la Cooperativa Agropecuaria de Guanacaste R. L., sito en las proximidades de Liberia.

# Consejo de Producción paga a bancos 3 millones

En relación con el proyecto del diputado Noel Hernández Madrid, que tramita la Asamblea Legislativa sobre la distribución de las utilidades que obtenga el Consejo Nacional de Producción por la venta de productos que se vea obligado a importar con motivo de la sequía, inundaciones o catástrofes similares, el Gerente de la Institución señor Walter Gilen, remitió a la Asamblea una nota diciendo:

"Nuestra Junta Directiva, des pués de analizar dicho proyecto de ley, desea manifestar su opinión favorable ya que, en forma total, carece de fundamento por cuanto se conformaría con el sistema regulador de la concesión de exenciones en las importaciones de granos que establece la Ley N.º 3134 de 31 de julio de 1953, los granos importados lo cuestan al Consejo o al mismo que si los compra localmente, y a los precios mínimos establecidos. En otras palabras: en la realidad, no hay tales utilidades, según el texto de la mencionada ley, que expresa:

Artículo 1. — El Ministerio de Economía y Hacienda otorgará exención total o parcial al Consejo Nacional de Producción del pago de derechos de aduana en las importaciones de artículos de consumo popular o de materias primas para la elaboración de los mismos, que sea institución efectiva, como parte del programa de estabilización de precios.

Artículo 2. — Las exenciones serán concedidas por el Ministerio a solicitud del Consejo, cuando se trate de mantener los precios de venta de los artículos importados al mismo nivel de los que rigen para los artículos similares de producción nacional, a un perjuicio económico para el Consejo.

Artículo 3. — Para lograr la finalidad indicada en el artículo anterior, el Ministerio concederá las exenciones de acuerdo con las siguientes normas:

a) En forma total, cuando el precio de compra del producto importado sea igual o superior al precio mínimo de compra vigente en el momento y establecido por el Consejo para el producto nacional similar;

b) En forma parcial, cuando el precio de compra del producto importado sea inferior al precio mínimo anteriormente citado. En este caso el Ministerio fijará los afijos en una suma igual a la diferencia existente entre el precio de importación y el precio mínimo de compra establecido para el artículo similar de producción nacional. A efecto de determinar el precio de importación para el Consejo se tomará en cuenta e valor principal del producto más todos los gastos derivados de él tales como seguros, fletes, comisiones, bancarios, aéreos, intereses y otros gastos financieros, hasta que los productos se encuentren en las bodegas del Consejo.

La diferencia que pueda existir entre el precio de compra, ya sea que los granos se compran en el país o se importen, y el precio de venta al consumidor, es absorbida íntegramente por los gastos de operación que demeritan dichos granos como manipuleo, almacenamiento — a veces por períodos largos — fumigación, intereses y otros. De manera que cualquier utilidad realmente le queda al gobierno en concepto de afijos.

Por otro lado, los supuestos

beneficios del proyecto de ley que se comenta, podrían tener posteriormente efectos negativos o contraproducentes, porque nuestros agricultores verían en ese subsidio un auténtico seguro de cosechas, sin que esos miedos y recelos permitan realizar

esta conquista que para nuestra nación representa un seguro.

Es oportuno mencionar también que con verdadero sacrificio de sus finanzas, el Consejo ha procurado atender oportunamente todas aquellas operaciones, ga-

rantizadas por la Institución ante el Sistema Bancario Nacional, como puede apreciarse en el cuadro que nos permitimos adjuntar, del cual se desprende que desde el año 1950 al 31 de julio de 1958, se ha pagado a los Bancos Comerciales, la apreciable suma

de C 3.873.315.50 por finanzas otorgadas a agricultores que, por razones especiales, básicamente originadas en circunstancias de fuerza mayor debido a trastos, bos de naturaleza, no han podido cumplir compromisos ante los Bancos.



## Seguridad para los agricultores

Los agricultores se distinguen por su orden y seguridad con una Cuenta Corriente Bancaria.

¿SI ALGUIEN LE OFRECIERA VENTAJAS, SEGURIDAD Y TRANQUILIDAD, LAS ACEPTARIA? SEGURAMENTE QUE SI.

Pues eso es lo que le ofrece la Cuenta Corriente Bancaria. Con una Cuenta Corriente su dinero está seguro en el Banco, libre de peligro de robo y otras complicaciones.

Pagar con cheque es una protección para Ud. El cheque es el mejor comprobante de pago.



ABRA UD. TAMBIEN UNA CUENTA CORRIENTE EN UN BANCO DEL



Produzca, Distribuya, Progrese EL SISTEMA BANCARIO NACIONAL LE AYUDA

### Contabilistas privados piden salario mínimo

(Viene de la Pág. PRIMERA) Los egresados de aulas universitarias y esperando devengar, según el escrito planteado, trescientos colones la hora, es decir, dos mil cuatrocientos colones por mes para aquellos que laboren durante ocho horas por día. El Consejo pasó el estudio a conocimiento de la Inspección General de Trabajo, para las recomendaciones que crea convenientes.

Suscribase a "LA REPUBLICA"

# Sugiere trasladar los restos del Pbro. del Castillo a Costa Rica

El profesor don Samuel Arguedas, Catedrático Cultural de la Embajada de Costa Rica en México, ha enviado copia a nuestro Director de la no manas al Encargado de Negocios a. l. Lic. Guillermo Jiménez Ra

mítez, de la cual tomamos a la siguiente interesante sugerencia:

Los restos de nuestro Florentino del Castillo descansan en un cementerio de Oaxaca, localización según me dijo alguna vez don Carlos Jiménez a la sazón, Embajador de Costa Rica aquí, podríamos darles sepultura en su tierra nativa. Para algunos que lo haya olvidado, o no lo supiera, van aquí, reproducidos datos sobre tan insignie compatriota. A ellos tomados del libro Escritos de Costa Rica de Rogelio Solís.

Prebítero Florentino del Castillo

Nació en Ujarra— población de Cartago, en el último tercio del siglo XVIII, y estudió en la Universidad de León de Nicaragua, de donde también salieron titulado los costarricenses don José María Castro y don Braulio Carrillo.

Fue un orador exímico. Como representante de Costa Rica en las Cortes de Cádiz estuvo al lado de Justos homajes, entre los cuales pudo, sin embargo, sobresalir, siendo electo Presidente de las Cortes españolas el 24 de mayo de 1813. Con justicia se le llamó el Mirabeau centroamericano.

Investigado con los hábitos religiosos en León vivió el país en 1836 y desempeñó el curato de la provincia de Alajuela. Pero lo más hermoso de su vida, lo que se recordará siempre con profunda simpatía y con orgullo nacional, es su actuación en las Cortes, abogando por la causa de América, de la libertad y de la igualdad. Verdadero iluminado, adelantándose a su época, su figura apostólica se alzó así como una antorcha para alumbrar las bóvedas tinieblas en que se envolvía entonces a los indios, mestizos y negros. Abogó por ellos y procuró, con palabra luminosa, la igualdad humana, y combatió el salvajismo de las diferencias de castas. Asimismo, se le vio protestar airado contra las milicias mandamientos, oprobio de una época medieval, espanta de un pueblo que no podía ni pensar de su religión, comprender el verdadero sentido de la dignidad humana.

Cuando Iturbide fue Agustín Primero, llamó al Prebítero Castillo para que formara parte del Consejo de Estado del Imperio. Murió amado y admirado de todos los centroamericanos este costarricense en el año 1834, siendo Obispo de Oaxaca, México". Parece ser verdad que del Castillo fue maestro de Juárez cuando vivió en Oaxaca y que Rodríguez y Bolívar fueron, aquí, Florentino del Castillo y el Indio de Guélatón.

Podría su servidor, en charlas o comentarios, hablar, una vez por semana, a los profesores de la Escuela Costa Rica acerca de vicios de lenguaje en nuestras patrias, ya lejano en que nacimos y esta obra que nos ocupa ahora y nos brinda calor de hogar. Esto último ya ha empezado a caminar, está en marcha pronto le daré noticias acerca de lo mismo.

El tiempo, en su curso, puede darnos algunas otras estimables sugerencias para nuestra labor, o lectores que tengamos, no digan de asuntos o temas, apreciados objetivos nuestros.

Con la mayor consideración lo saludo y se pone a sus órdenes su amigo, colaborador y compatriota

Samuel Arguedas,  
Catedrático Cultural

## UNIVERSIDAD DE COSTA RICA ASAMBLEA UNIVERSITARIA

Por renuncia del Lic. Guillermo Malavassi Vargas de su puesto de Secretario General y Vice-Rector, y de acuerdo con el artículo 37 del Estatuto Orgánico de la Universidad, se convoca a los miembros de la Asamblea Universitaria para la elección de Secretario General y Vice-Rector, para un nuevo período comprendido entre el 21 de noviembre de 1966 y el 20 de noviembre de 1969, que se llevará a efecto en el Paraninfo, el sábado 19 de noviembre de 1966, a las 15 horas (3 p.m.).

Las votaciones se harán de acuerdo con el reglamento vigente.

Carlos Monge Alfaro  
RECTOR

EMPLEADOS DE "FERNANDEZ & ACUÑA LTDA." SE OPONEN AL TRASPASO DE LOS RIESGOS PROFESIONALES.

## FERNANDEZ & ACUÑA LTDA.

CARTAGO

Los abajo firmantes, todos empleados de la Empresa arriba mencionada, queremos manifestar a la Asamblea Legislativa nuestra oposición al traspaso de los Riesgos Profesionales a la Caja de Seguro Social.

A la vez, hacemos un llamado a todos los trabajadores y patronos para que unamos nuestras voces en contra de ese pretendido traspaso que sólo perjuicios puede traer a la clase trabajadora.

Rodrigo M. Fernández  
Antonio Arce Vega  
Alvaro Mata Gómez  
Modesto Céspedes N.

José M. Alfaro R.  
M. Martínez A.  
Agustín Umaña Mata  
Teresa Fonseca P.

Miguel Pereira P.  
Rafael Rivera G.  
Rodrigo Acuña.

Cartago, Noviembre de 1966.

## RADIOGRAMA

Liberia, 9 de noviembre de 1966

Señores  
Comisión Asuntos Sociales Asamblea Legislativa  
San José.

Por magníficos servicios presta Instituto Nacional de Seguros, protesto enérgicamente traslado Riesgos Profesionales a C. C. S. S

FLORINDA vda. DE LI.

Municipalidad de  
Limón entrega  
acueducto al  
SNAA

El Gobernador de Limón, a nombre de la Municipalidad se ha dirigido al SNAA comunicándole la decisión de traspasar la cañería de esa ciudad.

El Subgerente del SNAA, ha contestado al Gobernador que el acuerdo tomado por la Municipalidad será convalidado por la Junta Directiva de la institución.



# En cualquier sistema bancario se hubieran producido atrasos

Hemos recibido copia de la carta que el jefe de la Sección Extranjera del Banco Nacional de Costa Rica, Sr. C. Navarro G., envió al Director de La Nación, aclarando una operación bancaria que fue criticada, como falta del Sistema Bancario Nacional en un comentario aparecido en el citado diario. La carta dice así:

nuestro sistema, como en cualquier otro que se implantara. Con el ruego de que se sirva

publicar esta carta en su prestigioso periódico, mis servicios de la oportunidad para saludar-

lo con toda consideración, atentos y seguros servidores. Banco Nacional de Costa Rica,

C. Navarro G.  
Sección Extranjera  
Jefe

Estimado señor:

Me refiero a la carta del Lic. don Rodrigo Odio González, relacionada con una transferencia bancaria recibida por esta Sección para pagar a un empresario nacional, la suma de la suma de US\$ 140.700,00 (US\$ 140.700 mil setecientos, 00/100).

El mensaje efectivamente, fue recibido en el Banco el sábado 5 del mes en curso, y se procedió de conformidad con las instrucciones de mismo, avisando al teléfono así convalidado sin obtener respuesta; minutos más tarde de ese mismo día se presentó en nuestras oficinas el beneficiario de la Orden Cablegráfica, o indicó sus deseos de abrir una cuenta corriente en US\$ dólares con el producto de esa transferencia, para lo cual pasaría por telégrafo.

El lunes siguiente visitaron nuestras oficinas el beneficiario y el Lic. Odio González para hacer efectiva la orden cablegráfica, pero al realizar las identificaciones necesarias se comprobó que existía una lamentable dificultad entre el texto del mensaje y los documentos de identificación del beneficiario, lo cual motivó el atraso a que hace referencia el Lic. Odio.

Como esta dificultad estaba totalmente fuera de nuestro control, hicimos lo humanamente posible por solventarlo, procediendo a consultar el asunto con los organismos legales y supliciores del Banco, ya que, por tratarse de una negociación considerable en la que debíamos hacer un pago por cuenta de terceros, necesitamos tomar de previo todas las precauciones aconsejables.

Como último medio de aclarar el asunto, cablegrafamos con carácter de urgente, a nuestro cargo, trasponiendo pidiendo rectificación de las discrepancias existentes; como no obtuvimos respuesta inmediata, optamos por establecer una comunicación radiofónica directa, pero no fue posible la obtención de una respuesta definitiva.

En hora avanzada de la noche llegó la rectificación esperada, por lo que no fue sino a primera hora del martes 8 de noviembre, en que el suscrito llamó telefónicamente al Lic. Odio por más de 30 minutos sin poder obtener la comunicación en su oficina o casa de habitación, ante esto contratiempo opté por llamar al beneficiario dejándole la información con la persona que atendió la llamada.

En vista de que el sábado tratamos de comunicarnos primeramente con el Lic. Odio sin resultado positivo, el lunes le pedimos los números telefónicos tanto de su oficina, como de su casa de habitación, con los mismos resultados desfavorables, que somos los primeros en lamentar.

Consideramos que nuestro proceder estuvo ajustado en todo momento al estricto cumplimiento de nuestro deber y a las más estrictas normas de ecuanimidad y cortesía, pero habiendo intervenido factores ajenos a nuestra voluntad, podemos asegurar con absoluta certeza que los atrasos habidos en esta negociación se hubieran producido tanto en



En ocasiones especiales recuerde:

## KOBERG

PARA SUS

# REGALOS ELECTRICOS



## EL PROYECTO DE CATASTRO FISCAL

Avisa que se está trabajando en la elaboración de planos y evaluación de la propiedad en la ciudad de San José.

Pedimos colaboración de los vecinos y excusar las molestias que ocasionemos en un trabajo de bien general.

Los peritos y enumeradores están provistos de su correspondiente carnet de identificación. Solicite se lo muestren.

## RADIOGRAMA

Puntarenas, 9 de noviembre de 1966

Dr.  
**Fernando Guzmán Mata**  
Presidente de la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea Legislativa.

Como empresario pesquero de Puntarenas no estoy de acuerdo con el traspaso de Riesgos Profesionales a la Caja Costarricense de Seguro Social. Atentamente,

**MIGUEL NOBOA NOBOA.**

### Nombrado Ministro Consejero en Washington

El Poder Ejecutivo nombró al Lic. Antonio Robles Oreamuno, como nuevo Ministro Consejero de la Embajada de Costa Rica en Washington. El Licenciado Robles sustituye en su puesto, al señor Jaime Fonseca, que ha ocupado ese cargo desde hace varios años. El Licenciado Robles sale para Washington, para hacerse cargo de sus funciones, posiblemente el próximo sábado. La fecha de salida no se dio oficialmente anochada.



Al terminar la campaña política, en la cual nosotras dimos nuestro aporte, nos decidimos a permanecer organizadas y vigilantes, porque para ello pertenecemos a un partido político permanente que, desde el gobierno o desde la oposición, debe contribuir — y ha contribuido siempre — al bienestar del país. Conscientes de esa actitud, hemos seguido con interés la trayectoria de la Asamblea Legislativa, luego de elegir una mayoría parlamentaria que cuidara de la tarea realizada por nuestro Partido en los quince años de vida política, y defendiera los intereses del pueblo ante la Administración actual.

Nosotras no hemos olvidado los promesas de campaña, ni los principios por los que luchamos ni las razones que tenemos para seguir

Clandia Escalante de Cañas
Iracta
Ana Cecilia Alfaro de Echeverría
Atilia Odio de Rodríguez Villa
Amalia Escalante Bonilla
Margarita Araya de Sabido
Cecilia Rodríguez Odio
Margarita Escalante de Arroyo
Amelia Cañas Escalante
Ana Gamba de Rodríguez
Godo
María Bonilla Durán
María Elena Calzada de Calvo
Angela de Bonilla
Teresa Métray
Julia Alipizar de Pacheco
María Eugenia Guarán de Golechenco
Flora B. de Quesada
Aura de Morales
Adriano Coria de Loria
Vilma Lora de Artavia
Ester Quirós de Loria
Lidia Solano Arguedas
Lila Bravo Soto
María Elena Badilla Arroyo
Digna de Esquivel
Carmen S. de López
Hilda S. de Corrales
Marina R. de Golechenco
Nidia de la Peña de Mastice
Miriam Quirós de Salazar
Altagracia S. de Quirós
María L. de Zaldívar
María de Esquivel
Isabel L. de Oreamuno
Julietta Mora Sandoval
Olga María de Lora
Sylvia de Ramírez
María Teresa de Fucio
Dinorah Montenegro
Flor de María de Fallas
Efrida Masís de Castro
Mariliza P. de Jiménez
Dulcinea Ramírez de Chacón
Jenny Chacón Ramírez
Amelia Barrot de Carro
Julia Avila de Masis
Ana María de Carro
Margarita Alipizar C.
Miriam Masís Avila
María Cecilia Masís Avila
Isabel Carro Fernández
Oliver Carro de Alvarez
Cecilia Arias de Fernández
Clandia Salazar de González
Cecilia Rodríguez de Monge
Virginia Guier de Ramírez
Virginia Viquez
Clemencia Guzmán O.
Lidia Castro
Rosa A. de Castro
Concepción Rodríguez
Otilia Carro
Norma Duganman Fox
Flora B. de Delcorte
Enriqueta Subirés Fco
Margarita Brenes de Arroyo
Julia Odio de Carazo
María Herrera de Echeverría
Hilda Faith de Coronado
Rosa Lizama de Coronado
Ana Isabel Coronado Faith
María Coronado de Quirós
Roxana S. de López
Ligia de Mora Guill
Flora Castro de Faith
Gladys Faith Castro
Flor de Siles
Levita de Ardón
María Enriqueta Venegas
María de Zaldívar
María E. de Muñoz
Flora B. de Quesada
María Venegas Molina
D. Rey de Zebiani
Norma Pacheco de Cortés
Flor de Ortiz
V. de la Prer de Poinel
María R. de Quirós
Consuelo Ch. de María
María Isabel Duarte G.
Carmen M. Farranza
Elsa de Duarte
Flor de M<sup>a</sup> Guadamuz
Socorro de Duarte
Aolma Gutiérrez G.
Isabel de Rojas
Melitina Meléndez R.
Fenouja de Meléndez
María Isabel Meléndez R.
Ana María Alvarado
María Gómez
Nora C. Bonilla
Hanna de Canache
Olga M. Pigmatara
Jesca Bonilla
Lola G. de Fernández
Olga Fernández
Mayra de Fernández
Virginia de Montero
Olga de Calderón
Rosario Escalante de Alfaro
Flor de Escalante
Lilly Cascente
Hilda Hernández R.
Maurilia Panigua R.
Virginia Eugenia Pérez
Patricia de Lahmann
Lillian F. de Garro
Helvia Rosario Solano Mata
Rosalia Oubier Soto
Cecilia Oubier Soto
Ana Teresa P. de Falt
Carmen de Crespi
Daisy F. de Allen
Rosario Vargas Rivera
María Rosario N. Fco de Porras
Magdelé Tosti de Porras
Haydée Faltas H.
Virginia Núñez Blanco

María Hielón Elizondo
Alicia Subirós Fco
Eunice R. Vera Alberca
Paulina de Delcorte
Adela C. de Salazar
Vilma Zamora
Carmen de Flores
Luz Mora Vargas
Aliciaida de Jenkins
María Haydée Delcorte de Acaña
Lidia de Quesada
María V. Méndez
Virginia Ramírez de Cubero
Clara González Rojas
Cecilia Van der Laat U.
Gabriela Ramírez Guier
Isabel M<sup>a</sup> Ramírez Guier
Amelia Jenkins M.
Ana Isabel Chacón
Mayra Sáenz
Socorro Porras A.
Claudina Chavez
Ana M<sup>a</sup> de Montero
Ofelia León Gómez
María Isabel Vargas
Consuelo M. de Porras
Otilia Cinda de Penamanda
Viv. Ugalde de Ardón
M<sup>a</sup> Cecilia Gamba
Eunice Zumbado Vega
María Cristina Flores
María Mora
María Julia Castro
Flor de María Alfaro de Pacheco
Virginia Alfaro Solano
Clemencia Monge R. de Alfaro
Mayra Alfaro Monge
Hilda de Le Franco
María Eugenia de Acosta
María Elena de Le Franco
Celia Tamayo
Dinorah Acosta
Cecilia de Urena
Lidia Sánchez C.
Daisy Piedra de Salazar
María Eugenia Elizondo de Salazar
Celia Salazar Aguilir
Dolores Pérez Salicetti
María Cruz L.
Adelida Salazar de Coto
Flor de M<sup>a</sup> Coto de Chaves
Lila Coto Salazar
Angela Arroyo R. de Avalos
Belen Arroyo R. de Lobo
Herminia Arroyo de Valerio
Marina R. de Montes de Oca
Lila Ramos Valverde
Lidia Jiménez de Ramos
Catalina Acosta Jiménez
Clemencia Vargas de Jiménez
Rose Mary Jiménez de Bredy
Teresa Brenes de Aguilar
Georgina de Chaves
María Teresa Ugalde
Elena Herrera
Angela Ugalde
Carmen Diaz
Hortensia González
Trina González León
Josefina León
Luzia Carro Fernández
Orjuna Carro Fernández
Grieta Cascaño A.
Cecilia Calderón Vega
Emilce Donara
Zoraida Vargas Ramírez
María Isabel Romero II.
Liza María Sánchez V.
Lideth Vindas J.
Elvira de Matricer
Ana F. de Fucio
Carmen Odio de Silva
Olivia de Madrid
Virginia A. de Castro Odio
María Felicia de Cartillo
Cecilia V. de Medicieta
María M. de Torelli
Olivia de Zamora
Sofía P. de González
Margarita G. de Figuls
María Elena de Tigrán
Amalia Vello de Jiménez
Mercedes de Aguilar
Rita López de Ortiz
Mercedes de Fernández
Cecilia de Surroca
Olga Jiménez Veiga
María Orión de Tristán
Miraya Ortiz de Aragón
Gloria González de Albarracln
María E. Zaldívar
Clara Villafuerte
Juanita Wheatly B.
Alicia C. de Bonilla Castro
Anel Bonilla C.
Graciela de Pacheco
Cecilia Eugenia Granados
María C. de Granados
Victoria Mora Badilla
Anita Croceri de Cordero
Alice Navarro de Morúa
Rosa María C. de Lorenzo
Pilar C. de Morúa
Dora Díaz P.
María de Castro
Angela de Straburgo
Sara N. de Franco
Carmen A. de Brenes
Carmen de Aras
Marilina Ligia Solano M.
Claudia de Valverde
María Dinarte Chacón
María del Carmen S. de Chaves
Antonietta Segura Monge
Carmen Badilla Chacón
Cecilia J. de Vargas
Ana A. de Rojas
María Luisa Duran F.

Matilde Crespo Sánchez
María Isabel de Cabezas
Esther J. de Rodríguez
Ana L. de Sánchez
Sonia de Sánchez
Zelmira de Valverde
Carmen Morales Paizagua
María Luz Sibaja M.
Isabel Sibaja G.
Teodora Sibaja G.
Susana Solano Valbrín
Clandia M. de Porras
Elsa Porras Montero
Atilia Porras Montero
Fidelina Porras M.
Adriana Porras M.
María Jesús de Rivera
Teodora F. de Alvarez
Mercedes Solano
Mery Miranda
Ana Ruiz C.
Celina de Jiménez
Merceditas de Campos
María Luisa de S. Izar
Celia de Pacheco
Cynthia Arroyo Alfaro
Eribelo López L.
Argentina Soto J.
Zaida de González
Lidia de Alfaro
Nora de Jiménez
Consuelo de Salazar
Olga Salazar de Vicente
Gladys de Vicente
María Estela Vicente Castro
Luisa Vázquez Bolaños
María del Socorro de Salazar B.
Arabela de Fallas
Esmeralda Sanfil de Fernández
Luz Mery Vargas de Venegas
Rosario Suárez Ovaras
María Felicia Filloy
María de Gutiérrez Ch.
Carmen M. de Larrantes
H. Ida de Charpartier G.
María Eugenia Alvarado G.
Daisy de Garrón S.
Iris Lorena Rodríguez M.
Ana María O. de Rodríguez
Rosa Hernández Villalobos
Mayra Rodríguez Hernández
Sara Bolaños de Arroyo
Trinidad Morales de Rodríguez
Jeannette Rodríguez Ocampo
Julia O. de Cuacía
Elizabeth Cuadrá
Nelly de Soto
María de los Angeles S. de Vargas
Otilia C. de Leiva
Vilma Loya C.
Rosa María de Borges
Norma Rodríguez C.
Estela Ugalde de Quesada
Irina C. de Gago P.
Yolanda de F. Andez
Alicia Jiménez Vargas
Margarita Chavarria B.
Alicia Chaverri B.
Eugenia Benavides B.
María Ester Loria Chaverri
Luz Mery Villalobos C.
Alicia Villalobos C.
María del Rosario Sáenz
Angela S. de Sáenz
Cristina Lobo R.
Carmen de Pacheco
Milagro Hernández B.
Rita de Hernández B.
Rita B. de Hernández
Antonía L. de Coto
María Ester Murillo de Lobo
Ella Lobo de Chaves
Luz de Arguedas
Ramona Benavides B.
Luz María Lobo de Toppin
Elsa M<sup>a</sup> de Chaves
María Caridad Arce Delgado
Liliana Chaves M.
Vilma Chaves M.
María Isolina Sánchez
Erla de Sanabria
Celia de Morcán
Angela Dobles Chaves
Amparo de Vargas
Hilda Dobles Chaves
Carmelina Dobles Chaves
Marissets J. de Segnini
Olga María Lizano C.
María de Lizano
Flora del Carmen Lizano C.
Ligia Jiménez Rodríguez
Tila Zamora
Aolma Ardón Soto
Luisa María Chaverri Benavides
Gullermina de Chaverri
Nelly de Herrera
Analy Valerio A.
Socorro Alvarado V.
Elvira Vega Gómez
María del Carmen Muñoz
María J. de Gutiérrez
Aurilia B. de Gutiérrez
María de los Angeles Sáenz
Julietta Ramírez F.
Norma de Arguedas
Olga de Viquez
Socorro de Quesada
Mayela Viquez
María de S. V.
Erla de Gutiérrez
Dinorah Vía. de Lambrosio
Dinorah de Lambrosio
Denia María S. de Camacho
María de los A. de Alfaro
Aurilia B. de Viquez
Isabel P. de S. V.
Rosa Hilda de Sicilia
Olga L. de Alm tilas
Carmen Castellón C.
María Cristina Castellón C.
Rosa Castellón C.
María Isabel O. de Dávila
Clotilde de Cordero Carvajal

Carmen R. de Benavides
Celia de Blanco
Ariette de Mengo
Giza B. de Ramírez
Fidelina de Chaves
F. Ilicia Fonseca Espinoza
Benedictina Alvarado
Mercedes López Mesén de Murillo
Argentina A. de Villegas
Ana Isabel Villegas de Soto
Julietta Bonilla de Salazar
María de Zaldívar
María Luisa Brenes Herrera
Cristina de Zamora
Aida de Fernández
Judith E. de Merino
Mercedes de Zaldívar
Luz de Oreamuno
Juana R. de Borbón
María de Zamora
Nora María Solórzano
Amparo de Rojas
Cely S. de León
María de Solórzano
Caridad Navarro de Rojas
Esa de Monge
Zamparito de Cortés
Aida Charber de Rojas
Teresa Quesada L.
M<sup>a</sup> Antonieta Q. de Aguilir
Elena Quesada L.
Rosario A. de Rodríguez
Carmela Trejos L.
Cristina de Willy
Alejandrina Fernández de Gutiérrez
María Félix Echeverría de Gutiérrez
Flora de Peña
Lis de Benavides
Amalia Alvarado Orozco
Luz Castro S.
Roma de Salazar
Ana María C. de Vargas
Azilade de Solís
Zella Rosa Castillo A.
Norma de Jiménez
Carmen Cruz
Hortensia Martínez Cruz
Dora Pérez
Anadía Pérez
Lucinda Rodríguez M.
María Muriño E.
Dolma M<sup>a</sup> Carballo Vargas
Eva Elyvia Padilla López
Isabel Inés Jiménez
Virginia Alipizar Zaldívar
Virginia Bolaños
Elizabeth Padilla López
Elizabeth Campos Murillo
Aolma Murillo Ramírez
Sara Burquero
L. Hlam Lamas C.
Dalia R. de Monge
María de los Angeles Barrantes
Lelia Cordero de Zamora
Virginia Chavez
M<sup>a</sup> Isabel Gamba
Ana Cecilia Gómez, Armijo
Nidia Gamba de Gutiérrez
Celmira Alfaro de Sanoú
Mimi Gutiérrez de Chittenden
Carmen E. de Alfaro
Angela González González
María de los Angeles González
Eva Gutiérrez de Rojas
María Socorro Morera Vázquez
Alicia Rodríguez de Soto
Nelly de Viquez
Zaidé M. de Murillo
Juanita Loria de Solórzano
Ligia María Viquez
Clemencia Araya M.
Marina Araya M.
Jacina de Campos
América Campos Q.
Fredis Morera
Ana Victoria Piedra Morera
Clara Isabel Piedra Morera
Inolina Castillo
María Eduvigis Piedra Morera
Margarita C. de Villalobos
Teresa L. de Campos
María Hilda P. de Soto
Miriam Zamora
Ana María Cecilia
Ana Bonita Viquez
María Isabel Fernández
Amable R. de Fonseca
Albina S. de Herrera
Francisca B. de González
Rosa Araya C.
María Araya

Danaila Madridal
Rita Ch. de González
Elvira A. de González
Ramona Fernández S.
María de los Angeles Murillo P.
María's Otero Castro
Gladys Elyvia Herrera Frutos
Olga María Soto Sibaja
Helietta Quirós Bravo
Ela B. de Gurney
María Cristina Araya Ch.
Carmen L. de Arroyo
Adilida Alvarez C.
María Elena de Cornejo
María Estela de Soto
Flor de María Ramírez Quirós
María Elena Ramírez de Núñez
María Luisa Soto Sibaja
Dora Rojas R.
María Cristina Córdoba L.
Aurora Duarte
Otilia A. de Barrantes
Mery Morera Zaldívar
Clemente Cordero Morera
Lucrecia de Solís
Flor de María de Vega
Dolores Corrales C.
María Ester Artavia C.
Lila Cerrales Corral s.
Graciela Sanabre Corrales
Alicia Bolaños H.
Carmen C. de Segura
María Cecilia Masís Loria
Carmen Masís Loria
María Estela R.
Romey de Bermúdez
Adela Gómez C.
Cecilia R. de Alvarez
Lila U. de Araya
Angelin de Salas
Elevenciana Rodríguez Tenorio
Del a M<sup>a</sup> Araya Odio
Daisy Durán de Bonilla
María de los Angeles Bonilla
Dorin
Ana y L. de Rojas
Resario Arías de Quirós
Emelinda Zúñiga
Zulema Artavia Zúñiga
Flora Rojas
Cristine Sanabria Valenciano
Alicé Picado Molina
Genadina Castillo C.
María Cristina Treña
Betabech Zúñiga A.
Dora Durán Chomolva
Virginia Retana Durán
Virginia de Chaves
Lola V. de Sánchez
Otilia de Mora
Elizabeth Mora
María Eugenia Mora
Luisa María González R.
Graciela Sanabria C.
Jeannet Retana D.
Gabriela Corrales C.
Ana María Meneses Fonseca
Teresa Morera A.
Ana María Morera A.
Virginia Angulo M.
Judith Ulica Díaz
Daisy Rojas Quesada
Fernina Quesada Arroyo
Maricela Rojas Botre
Elsa Quesada Quesada
Shirley Rojas Flores
Ana M. Flores V.
Virginia de Vargas
Thetina Vargas de Muñoz
Victoria Navarro Umaña
Rosa Jiménez Gasita
Melida Salas Araya
Luella Montero Rodríguez
Mercedes María Viquez
Antonía Rodríguez de Ramírez
Dora Martínez de Granados
Yolanda Montero de Azofeifa
María de los Angeles Alvarado
Cely R. de Lizano
Elyngela Quirós Quesada
Lila Rojas
María Cecilia Venegas Arce
Z. de Alvarez S.
L. C. de Viquez
C. de Corrales Quirós
Miraya Corral s. Quirós
Carmen Bolaños González
María de los Angeles Rivera
Soledad Fernández de Ruiz
Angela Solórzano G. de Buz
Lidia Fernández de Ruiz
Fidelina Porras Montero
Adriana Porras Montero

# - Otra de las razones por las que son preferidas las carnes de Montecillos



**PROCESAMIENTO ANTICUADO.**—Esta escena no es de la película "Perro Mundo". No. Es en el rastro de Escazú. Naturalmente que de esta manera no puede determinarse si un animal está enfermo o si sus órganos internos están afectados de cualquier dolencia que pueda ser perjudicial al hombre.

Por eso es que se están moviendo los intereses de empresarios de la carne, para que se habiliten estos rastros, porque pueden operar sin ningún control sanitario y así pueden vender las piezas enfermas a los consumidores.



**SALUD Y LIMPIEZA.**—Observe la diferencia. Los animales que se sacrifican en el Matadero Nacional de Montecillos son saludables, de magnífica estampa y además su carne es inspeccionada por un Médico Veterinario quien autoriza o no su salida al mercado. El proceso de destace se realiza en un ambiente limpio y siguiendo las técnicas modernas que recomiendan las autoridades sanitarias. Por eso los consumidores prefieren las carnes de Montecillos.

## CCSS efectuó censo completo de trabajadores y patronos

"Voceros de la Caja Costarricense del Seguro Social dijeron que se está en el proceso de ordenar y clasificar las informaciones que se obtuvieron durante el censo de patronos y trabajadores que se llevó a cabo entre el 8 de agosto y el 14 de noviembre, por la Sección de Inspección de la CCSS en San Ramón. Los funcionarios a cargo de este trabajo visitaron 464 centros de trabajo en los que se

efectuaron las investigaciones para concretar la información socio-económica para una mejor prestación de servicios a los asegurados de esa zona. Las fuentes concluyeron diciendo que de esta manera ha quedado concluida una etapa más de la actividad censal que periódicamente efectúa en todo el país la citada Sección de Inspección de la CCSS.

Del 11 al 18 de diciembre:

## Se espera que 250.000 personas visitarán exposición industrial

Industrias nacionales de todo tipo y tamaño participarán en la VIII Exposición Nacional Industrial, a celebrar entre el 11 y el 18 de diciembre entrante, en la Escuela Juan Rafael Mora. Los adelantos y progresos de nuestra industria serán mostrados con toda amplitud al público asistente, que este año, se espera sobrepase de 250.000 personas, dando que esta exposición está despertando un enorme entusiasmo no sólo en los círculos productores del país sino también entre el público y las organizaciones nacionales. Una de las firmas industriales de Costa Rica que más se

está esmerando por ofrecer al público un trayecto stand-es COOPESA, que ha tomado un espacio de aproximadamente mil metros cuadrados en el que exhibirá, con todo lujo y detalle, los automóviles de distintas marcas que esa firma ensambla en el país. La exposición de COOPESA estará situada en el sector externo al costado Noroeste de la Escuela, en un terreno debidamente acondicionada para esos propósitos. Se espera que el stand de COOPESA sea uno de los más llamativos y de los más concurridos por el público asistente a la Exposición.

Prepárese  
a volar en el NUEVO JET de  
**LACSA**  
con sólo \$1400 semanales

Dentro de poco tiempo LACSA lo llevará a viajar en su nuevo Jet BAC. One-Eleven, el avión más moderno del mundo.  
Recuerde que LACSA es la única línea aérea que lo ofrece... las más exquisitas comidas y los más finos licores sin recargo extra.



a usted le conviene hacerse socio del  
**CLUB DE LA FORTUNA**  
**LACSA**

Símbolo de servicio en la Era del Jet  
Solicite mayores informes en las oficinas de LACSA  
Teléfono 21-73-15

# Alcohólicos Anónimos en

Bob y Bill fueron los primeros miembros de esta sociedad única en el mundo que se llama Alcohólicos Anónimos. La fundaron hace más de treinta años en los Estados Unidos de Norteamérica, país donde el alcoholismo ha tenido repercusiones de verdadera catástrofe. Desde entonces, Alcohólicos Anónimos ha venido creciendo rápidamente y hoy día ejerce su influencia salvadora hasta en los más apartados rincones del mundo. Lo mismo a los jornaleros humildes que a grandes potentados, hombres doctos o sin ninguna ilustración, ministros religiosos o agnósticos, jóvenes o viejos, jueces, abogados, médicos, escritores, atletas, amas de casa o catedráticos universitarios, toda la gama humana en todas sus formas, sin distinción de sexo, credo político, raza o religión, los alcohólicos han encontrado o pueden encontrar su salvación donde quiera que se hallen, en la sencilla filosofía y en las prácticas simples de Alcohólicos Anónimos.— El alcoholismo es un mal difundido por el mundo entero que afecta a una gran porción de la humanidad. Por eso hemos afirmado en la presentación de este reportaje, y lo repetimos con íntima convicción, que esta sociedad de Alcohólicos Anónimos viene transformando el mundo desde su fundación quizá más que la ciencia y que la técnica. Porque no puede haber en la vida relación más noble ni más elevada que ayudar al hombre a levantarse de sus caídas restaurando en él su dignidad, dándole así a su existencia verdadera razón de ser.

Pero de inmediato surgirá una pregunta en la mayoría de los lectores: ¿Cuál es esta fórmula milagrosa, sencilla y gratuita, que puede convertir a un borracho repulivo y maloliente, grotesca imagen de hombre, de paso vacilante y voz trémula, de moral destrozada y rostro embotado, en un ser sano, vigoroso, sereno y feliz, el más responsable en su trabajo y en su hogar? Todo esto comenzarán a entenderlo la mayoría de los lectores cuando terminen de leer atentamente este reportaje, y llegarán a profundizarlo después si se interesan por el tema. Ahora bien, lo importante es que tal fórmula existe, y que nunca puede fallar allí donde encuentre siquiera un poco de buena voluntad.

Ya hoy en Costa Rica se cuentan por miles los alcohólicos anónimos, y su número crece constantemente. Pero desde hace casi dos años, penetrando aún más en nuestro medio donde el consumo de alcohol tiene uno de los índices más elevados del mundo, Alcohólicos Anónimos ha hecho su ingreso en la empresa privada, multiplicando esperanzadoramente sus posibilidades de salvación. Y tal es el origen de este reportaje a lo largo del cual, cuatro empresarios que dirigen una de las más prósperas industrias del país: "PRODUCTOS DE CONCRETO S. A.", y un alcohólico con diez años de sobriedad, hablan sobre los resultados de Alcohólicos Anónimos en su empresa.

guros candidatos al despido, hoy se encuentran totalmente recuperados, disfrutan de toda nuestra confianza, y están ubicados entre los mejores. ¿Cree Ud., que es un deber del empresario ayudar en la recuperación de sus trabajadores alcohólicos?

"Definitivamente lo considero un deber. Una empresa es como una gran familia, de manera que todos los que en ella trabajan deben ayudarse mutuamente, no sólo en lo que concierne estrictamente al trabajo empresarial, sino también en otros aspectos importantes de su vida. Por otra parte, una empresa cualquiera está integrada siempre a una comunidad; trabaja dentro de ella, a ella sirve y de ella se nutre para poder realizar su esfuerzo de producción. Por eso no es posible sostener que los problemas de su comunidad no le interesan a la empresa. Y en el caso del alcoholismo, que constituye un gravísimo problema nacional sobre el cual no existe suficiente conciencia pública, nuestra empresa siente la responsabilidad de colaborar en su solución".

"Por eso, de la misma manera que hemos introducido en "PRODUCTOS DE CONCRETO" planes de ahorro y planes de asistencia especial para los empleados enfermos, y hemos construido para ellos y sus familias un centro de recreo, así también le venimos dando todo nuestro apoyo moral y nuestro respaldo decidido a esta gran labor de Alcohólicos Anónimos. La empresa tiene la obligación de ayudar en la elevación del nivel moral de sus empleados, y no cumple bien su cometido cuando solamente se interesa de lo material, sin proyectarse en el campo del espíritu".

La tarea es desde luego delicada, con frecuencia lenta, y lleva consigo sinsabores; pero ello jamás puede ser excusa para que no se cumpla".

"Además de ese respaldo moral a la labor de Alcohólicos Anónimos, en "PRODUCTOS DE CONCRETO" hemos adoptado una actitud comprensiva hacia nuestros trabajadores alcohólicos. Puntualmente, aquellos empleados nuestros que tienen problemas con el alcohol, han venido haciéndose a la idea de que no sólo pueden reconocer esto sin ningún temor, sino también de que tienen dentro de la misma empresa la oportunidad de cambiar el rumbo de su vida, y que más bien nos complace en lo más íntimo ayudarle en su meritorio esfuerzo de mejoramiento personal".

¿Y cuál ha sido la influencia del grupo en el ambiente empresarial?

"También tengo que dar aquí la mejor respuesta: sorprendentemente provechosa. Al principio, sobre todo los trabajadores viejos, lo tomaron a broma. Era bien conocida de todos la conducta de los bebedores problema, y nadie podía esperar de ellos un cambio tan radical como volver a probar siquiera una gota de licor, ni una cerveza. Pero con el tiempo, todos llegaron a convencerse del cambio. Lo que estaba sucediendo era real, evidente, aunque inexplicable: los alcohólicos dejaban de beber, se convertían en un ejemplo para sus compañeros, y terminaban siendo admirados por todos. Y es que entre estos alcohólicos hay jefes destacados por sus magníficas aptitudes".

"Todo esto no puede ser más edificante! ¡Es un milagro que hemos visto realizarse ante nuestros ojos!"

**HABLA AHORA EL GERENTE DE LA EMPRESA ING. JORGE CLARE JIMENEZ**



**"Los alcohólicos pueden ubicarse entre los mejores trabajadores de la empresa por su responsabilidad y eficiencia".**

¿Qué piensa Ud. del trabajador alcohólico en sobriedad?

"Puede ubicarse entre los mejores de la Empresa por su responsabilidad y eficiencia".

Las respuestas siguen siendo claras, y mediatas, directas, producto sin duda de una gran seguridad y una firme convicción. No hay vacilaciones al contestar.

¿Cree Ud. —continuamos— que beneficia a la empresa fomentar la formación de estos grupos de Alcohólicos Anónimos?

"La beneficia y en muy alto grado. El consu-

**"PRODUCTOS DE CONCRETO S.A."** es la primera empresa privada costarricense donde funciona un grupo de ALCOHOLICOS ANONIMOS. La ejemplar actitud de esta empresa, aceptando y estimulando la formación de un grupo de ALCOHOLICOS ANONIMOS entre sus empleados, no sólo ha permitido que se cumpla el fin principal: la recuperación del enfermo alcohólico, sino que también le ha traído importantes beneficios económicos y ha mejorado sensiblemente las relaciones humanas.

Cuatro destacados hombres de empresa, responsables del destino de "PRODUCTOS DE CONCRETO S.A.", hablan sobre la sorprendente recuperación del enfermo alcohólico que ellos han visto realizarse ante sus ojos. La conclusión es que el alcohólico recuperado es el mejor en su trabajo.

El Sr. X, empleado de "PRODUCTOS DE CONCRETO S.A.", un alcohólico en sobriedad con 10 años de no probar una gota de licor, relata cómo concibió y pudo realizar la idea de extender la acción de ALCOHOLICOS ANONIMOS a la empresa particular.

La impresionante y esperanzadora verdad es que el alcohólico, o bebedor impederni-

**Texto:**  
Carlos Manuel Longhi C.

**Fotos:**  
Hugo Araya C.

do si prefiere, es un ser digno, susceptible, sino que puede recuperar algún grado de su vida estéril, en una vida serena y luminosa, una profunda.

Aquella acción de Bob y Bill de Alcohólicos Anónimos, que ha transformado a miles de hombres y mujeres en seres dignos y generosos, es una gran noticia para todos los que buscan la vida.

Con esta noticia, los grupos de Alcohólicos Anónimos, que se han formado en todos los países, son una valiente muestra de la capacidad humana para superar sus debilidades y ser generosos.

Debemos dar un paso más adelante y divulgarlos, para que todos podamos cumplir con el deber que nos ha sido impuesto.

**EL ING. TRINO ARAYA BORGE, GERENTE GENERAL DE PRODUCTOS DE CONCRETO S. A., ES EL PRIMERO EN DARNOS SUS IMPRESIONES**



**"La total recuperación del enfermo alcohólico, es un milagro que hemos visto realizarse ante nuestros ojos".**

¿Es cierto que funciona en esta empresa un grupo de Alcohólicos Anónimos?

"Sí, desde hace casi dos años he fundado en nuestra empresa un grupo de Alcohólicos Anónimos por el Sr. X (nos reservamos su nombre por razones obvias), quien comenzó celebrando reuniones en sus oficinas. Meses después el Sr. X a quien desde antes unían fuertes vínculos de amistad en esta empresa llegó a ser nuestro empleado en una importante posición. Ya desde antes, después de explicarle con detenimiento cuál era la misión de Alcohólicos Anónimos, me había solicitado permiso para celebrar sus reuniones de grupo así mismo. Pensando en la magnífica oportunidad de que trabajadores nuestros víctimas del alcoholismo pudieran llegar a recuperarse de tan terrible dolencia, necesito gustosa y satisfactoria esta petición. Y no me equivocé. Los resultados que ahora tenemos a la vista no pueden ser mejores; magníficos empleados nuestros que se habían convertido en un problema para la Empresa por su conducta alcohólica, algunos de ellos se-

mir alcohol en gran cantidad, en forma desordenada y enfermiza, es lo que determina el bajo rendimiento en un trabajador alcohólico. Y aún en los que no son alcohólicos, el exceso de bebida un día los hace torpes en su trabajo el siguiente. Puedo afirmar con certeza, porque he podido verificarlo, que por ejemplo los lunes el rendimiento del trabajo desciende por lo menos en un 15%".

"Yo tengo 260 trabajadores a mi cargo en "PRODUCTOS DE CONCRETO" que es una empresa totalmente mecanizada. Es por eso que puedo apreciar muy bien los problemas que ocasiona un trabajador que por efectos del alcohol no puede realizar bien su tarea. Unos o dos trabajadores en tal estado desorganizan totalmente la producción ocasionándole grandes pérdidas a la empresa, y poniendo en peligro a sus compañeros de trabajo".

"Por otra parte, en el enfrentamiento de un trabajador generalmente se dura mucho tiempo y se gasta también mucho dinero. Entonces, sobre todo cuando se trata de empleados buenos y capaces, ¿qué mejor manera de ayudarles en su resaca a un grupo de Alcohólicos Anónimos?"

"Hasta ahora, la actitud generalizada en las empresas ha sido la de echar a la calle al trabajador alcohólico, quien no es sino un enfermo curable y en el fondo una persona de cualidades excelentes. Y cabe aquí preguntarse ¿haría o mismo un patrono si un empleado suyo conserajera cualquiera otra enfermedad curable? No, claro está, antes bien lo ayudaría a recuperar su salud temporalmente perdida. Entonces, ¿por qué no hacer lo mismo con el enfermo alcohólico? La respuesta es sencilla: la mayoría de los patronos o empresarios no aceptan o no saben que el alcohólico es un enfermo totalmente curable, y en el fondo un magnífico trabajador. Y a menos que éste renuncie a la oportunidad que se le da para recuperar su salud perdida, es injusto dejarlo cesante".

Habiéndolo sido Ud. invitado, ¿cómo con otros altos personajes de la empresa, a una de las reuniones de este grupo empresarial curable? No, claro está, antes bien lo ayudaría a recuperar su salud temporalmente perdida. Entonces, ¿por qué no hacer lo mismo con el enfermo alcohólico? La respuesta es sencilla: la mayoría de los patronos o empresarios no aceptan o no saben que el alcohólico es un enfermo totalmente curable, y en el fondo un magnífico trabajador. Y a menos que éste renuncie a la oportunidad que se le da para recuperar su salud perdida, es injusto dejarlo cesante".

"Me sorprendió su entereza al invitarme a los altos jefes de la empresa a una de sus reuniones. Es indudable que, como lo ha manifestado en distintas ocasiones el Gerente General don Trino Araya, si ellos no estuvieran decididos a cambiar totalmente su vida y seguros de lograrlo, jamás nos habrían invitado a esta reunión. Lo mismo que ellos, todos los empleados nuestros

que tengan problemas ser seguros de que es superar su problema una mayor comprensión

**EL ING. ROMULO VENTURA Y VENTURA CONCRETO, ES AHORA NUESTRO**



¡ Los grupos de MGS sólo consigui gares se destruyana namente justificada



# Grandes posibilidades ofrece INCAE a hombres de negocios

El importante hombre de negocios señor José María Echavarría, quien viajó a Villafraanca, uno de los 35 asistentes al Seminario Regional de INCAE que recién concluyó en el país, declaró sobre las actividades del Instituto que "considero que tiene una gran importancia en la preparación de los hombres de negocios a industrias de Centroamérica porque los cursos que imparte INCAE en pacifican a los intereses para mejorar sus empresas lo que incide positivamente en el desarrollo económico de su país y del área.

Agregó el señor Echavarría que "me ha parecido importante la iniciativa de que INCAE se convierta en una institución permanente. De esta manera INCAE podrá ofrecer todos los cursos de especialización que los hombres de negocios puedan requerir, enseñanzas que den solución a muchos de nuestros problemas".

"En mi campo de operaciones, la agricultura, uno de los más importantes de desarrollo de los países latinoamericanos, se palpa efectivamente la importancia de la tecnificación,

factor decisivo en la industria y en el comercio. Nuestras empresas agrícolas por otra parte, se enfrentan ahora situaciones diferentes a las tradicionales debido a la integración centroamericana. El fenómeno demanda de los rigores de la economía agrícola, mayor esfuerzo, entrenamiento y consolidación del programa de las empresas Centroamericanas. Solamente a base de capacitación lograremos soportar creces y mejorar todas las actividades lo que además significará mejor aprovechamiento para todos los habitantes del país.

El señor Echavarría concluyó sus declaraciones diciendo que "considero que el futuro de Centroamérica está ligado, para su beneficio a la actividad que desarrollamos en Costa Rica que indudablemente tendrá el primer premio en el ámbito del Mercado Común".



## Instituto Nacional de Seguros SEMINARIO CENTROAMERICANO DEL SEGURO AGRICOLA Y GANADERO

Como se ha informado, en la Ciudad de México se celebró un Seminario Centroamericano del seguro agrícola y ganadero, del 17 al 27 de octubre, con los siguientes objetivos:

- a) Estudiar los aspectos técnicos del seguro agrícola y ganadero —beneficios y ventajas—, problemas que confronta su establecimiento, sistemas estadísticos adecuados, cálculos actuariales y problemas administrativos de su organización.
- b) Conocer y analizar las experiencias acumuladas en varios países especialmente en México y los Estados Unidos.
- c) Desarrollar lineamientos para un plan de seguro agrícola y ganadero adecuado para los países miembros del Programa de Integración Económica Centroamericana (CAIS) y Panamá.

Fue organizado por el Gobierno Mexicano, en cooperación con la FAO, habiendo tenido además el concurso de la SIECA y de la Federal Crop Insurance Corporation del Gobierno de los Estados Unidos de Norte América.

La dirección del Seminario estuvo a cargo del Lic. don Guillermo González Díaz Lombardo, ilustre mexicano que al propio tiempo es el Director de la Aseguradora Nacional Agrícola y Ganadera S. A. y del Dr. don M. M. Babbler, representante de la Federal Crop Insurance Corporation del Gobierno de los Estados Unidos de Norte América. El Dr. Babbler es muy conocido y estimado en Costa Rica, por haber preparado junto con funcionarios del INS, en 1958, un Plan Básico para el Seguro de Cosechas en nuestro país, atendiendo el encargo, que en ese sentido hiciera el Gobierno, a través de una Comisión especial.

Participaron en el Seminario, delegaciones de los seis países del Istmo y observadores de varios otros países americanos.

La delegación del INS estuvo integrada por el Lic. don Fernando Vello Sancho, Presidente de la Junta Directiva, el Lic. don José Ángel Chacón Montero, Jefe de la División de Daños y el Lic. don Antonio Carvajal Villalobos, Auditor. Los otros delegados costarricenses fueron: los señores Ingenieros don Alvaro Rojas E. y don Gregorio Alfaro, por el Ministerio de Agricultura y Ganadería; el Lic. don Oscar Chaves Zumbiel, por el Banco Nacional de Costa Rica y el Ing. don Fernando Ramírez, por el Consejo Nacional de Producción. De su informe rendido a la Junta Directiva del INS en sesión del 31 de octubre próximo pasado, el Lic. don Fernando Vello Sancho manifestó que la actuación de todos sus compañeros, tanto del Instituto como de las entidades de origen, fue muy destacada y valiosa.

El ciclo de conferencias fue muy intenso y sirvió para ilustrar de manera amplia a los participantes, sobre los principios y experiencias propios del seguro agrícola y ganadero. Simultáneamente con la celebración de las conferencias y las demostraciones objetivas que se dieron se organizó un Grupo de Trabajo constituido por los delegados de Centro América y Panamá, a fin de estudiar los problemas y posibilidades de sus países en cuanto a la implantación del seguro de cosechas y el plan más adecuado para cada uno de ellos.

Fue electo presidente de este Grupo de Trabajo el Lic. Fernando Vello Sancho, y como asesor técnico el Lic. José A. Chacón, ambos delegados del Instituto, quienes aportaron los conocimientos y estudios existentes en Costa Rica sobre esta rama de seguros.

También el Lic. Vello Sancho fue encargado por todas las delegaciones para presentar el discurso de clausura del Seminario, en el que, en nombre de los participantes agradeció vivamente el Gobierno Mexicano el haber promovido y auspiciado este importante evento de trascendente significación para el futuro desarrollo económico de nuestros países, así como a las organizaciones internacionales y a las funcionarios de la Aseguradora Nacional Agrícola y Ganadera S. A. de México, que colaboraron de modo tan valioso y eficaz en el buen éxito del Seminario.

El Grupo de Trabajo mencionado, después de cuidadosos estudios, recomendó a los respectivos gobiernos los lineamientos generales que estimó más convenientes para establecer el seguro agropecuario en Centro América y Panamá.

Estos lineamientos son los siguientes:

- 1.—Que el Seguro Agrícola y Ganadero es un elemento coadyuvante al desarrollo del sector agropecuario, especialmente por cuanto al climar económicamente los riesgos, facilita el crédito agropecuario y estimula la aplicación de la tecnología. Sin embargo, por sí solo sería inoperante y se requiere que previa o paralelamente se adopten medidas eficaces para racionalizar la producción y mercado, incrementar los programas de financiamiento a los agricultores a través de las instituciones crediticias, estabilizar los precios y lograr las realizaciones de otras actividades propias de un plan de desarrollo agropecuario.
- Por lo tanto sugieren los siguientes lineamientos generales para un plan de seguro agrícola y ganadero.

### 1) —SEGURO DE COSECHA:

a) Se toma en cuenta que el seguro de cosechas es un servicio que debe ser administrado por el Estado, ya que no es económicamente atractivo a la empresa privada y que los beneficios que se derivan de él no deben medirse en términos de pérdidas y ganancias sino en ventadas de carácter económico y social.

Por lo tanto, se hace imprescindible el aporte financiero del Estado para garantizar el correcto financiamiento de un sistema de seguro de cosechas. Igualmente, es conveniente estudiar la posibilidad de obtener financiamiento de instituciones crediticias regionales e internacionales.

b). Al organizar el seguro agrícola se deberá hacer la elección de los cultivos que se incluirán en el plan, tomando en cuenta las circunstancias y necesidades de protección en cada país.

c). Se considera conveniente vincular el seguro con el crédito agrícola, especialmente para la producción de pequeños y medianos agricultores. El seguro sería semi-obligatorio en el sentido de que todos los productores que recibieran crédito agrícola de las instituciones estatales estarían obligados a asegurar sus cosechas; en los demás casos los agricultores podrían asegurar sus cosechas voluntariamente.

d). El seguro debería establecerse preferentemente sobre una base integral, o sea que la cobertura sería contra todo riesgo no controlable que cause pérdidas irreversibles para el agricultor. No obstante, no aparecerá pérdidas debidas a negligencia o negligencia del asegurado.

e). Se considera que la inversión necesaria y directa debería ser equivalente a la garantía o monto del seguro cobrada por el agricultor para producir la cosecha, siempre que esta inversión no exceda de ciertos porcentajes del valor estimado de la misma.

f). Tomando en cuenta la complejidad y riesgos implícitos en esta clase de seguros, es recomendable incluirlo parcial y experimentalmente en cuanto a cultivos y zonas, a fin de adquirir la experiencia y conocimientos suficientes para su ampliación futura.

g). Es conveniente crear a la brevedad posible los fundamentos estadísticos indispensables para establecer las primas y los actuariales del sistema. También se considera conveniente preparar el elemento humano necesario para ejecutar el plan.

h). Al recomendar que se establezca el seguro de cosechas en cada uno de los países de Centroamérica y Panamá, se señala la importancia de integrarlo a un nivel regional, creando un mecanismo de reaseguro de los países del Istmo Centroamericano.

### 2) —SEGURO GANADERO:

a). Que se tomen para esta clase de seguro los lineamientos generales sugeridos para el seguro de cosechas en todo aquello que sean aplicables.

b). La cobertura debería referirse en sus inicios preferentemente al ganado vacuno de raza pura o de alta graduación.

c). Que se creen los incentivos necesarios para que en los países en que la empresa privada otorga seguro ganadero, ésta participe más activamente en la prestación de este servicio.

d). Sería conveniente que la cobertura de este seguro incluyera, por lo menos, el riesgo de muerte por enfermedad o accidente.

e). Finalmente se recomienda vincular este seguro a los planes de desarrollo ganadero de los países de Centroamérica y Panamá.

En cuanto a la organización del seguro en los países del Istmo Centroamericano, se acordó lo siguiente:

a) Recomendó a las autoridades respectivas de los países de Centroamérica y Panamá que organicen grupos de estudio, que con fundamento en los lineamientos establecidos en este Seminario continúen los esfuerzos para establecer en cada país el Seguro Agrícola y Ganadero.

Que con este propósito, se procure que la FAO, SIECA y otros organismos que se consideren convenientes, sirvan proporcionalmente su asesoramiento técnico.

b). Solicita a la SIECA que promueva reuniones periódicas de un Grupo de Trabajo de Seguro Agrícola y Ganadero de Centroamérica y Panamá a fin de intercambiar experiencias y procurar la coordinación e integración del seguro a nivel regional.

Que en consonancia con lo anterior se celebre el próximo año una reunión del mencionado Grupo de Trabajo para conocer los logros alcanzados en los países como consecuencia del Seminario Centroamericano del Seguro Agrícola y Ganadero.

## Representación cubana en exilio felicita a la Asamblea

La Representación Cubana del Exilio (RECE) acaba de enviar a la Asamblea la llamada Primum Reunión Tricontinental como un acto de guerra a las instituciones democráticas, a la tradición y a la seguridad y libertad de nuestros pueblos y proponiendo una Revolución latinoamericana de alto nivel específicamente dedicada a obtener soluciones de fondo a un grave amenaza.

29.—Expone nuestra solidaridad total con el pueblo cubano en la gesta revolucionaria dirigida a la dictadura comunista y reconocer su derecho en la Isla y en el exilio, a combatir libremente por la reconquista de su auto determinación y su democracia.

30.—Comunica este acuerdo al señor Presidente de la República de Costa Rica, por las instancias oficiales que a su juicio sean correspondientes a los sucesos del primero y segundo.

31.—Exhorta a los parlamentarios del Mundo Libre y especialmente a los de América Latina, a la aprobación de acuerdos similares a éste y a la adopción de medidas que preserven y desarrollen el sistema democrático de vida de gobierno.

La Representación Cubana del Exilio (RECE) exhibe a su vez a todos los cubanos libres para que envíen a dicha Asamblea Legislativa de la hermana República de Costa Rica mensajes de agradecimiento y felicitación basados en su viril actitud, que penamente evidencia que el espíritu de la libertad y la democracia continúa existiendo en las Américas.

Honorable señores, Presidente de la Asamblea Legislativa de Costa Rica, San José, Costa Rica, Nov. 3 de 1966.

A nombre del pueblo de Cuba, en la Isla, en el exilio y en el extranjero, reciba la expresión de su profundo reconocimiento y calorosa felicitación por el viril acuerdo adoptado por el cuerpo legislativo, condenando la Conferencia Tricontinental comunista celebrada en La Habana y apoyado por los cubanos en su lucha por la libertad. Ese acuerdo evidencia ante el mundo que el espíritu de libertad y democracia continúa impregnado en nuestro continente, por el orgullo de sus pueblos.

Respetuosamente, Representación Cubana del Exilio (RECE).

Fernando Freyre (Coordinador de Relaciones Exteriores).

# ¡PATOTO PATRIA!

vigilantes y organizados.

Exigimos respeto para la Asamblea Legislativa. Exigimos respeto para el criterio mayoritario ahí expresado, conforme a las normas constitucionales y democráticas que vivimos. No podemos dejar pasar por alto el que, quienes no han podido cumplir su palabra, pretenden enfrentarnos a quienes sí cumplen la suya.

Si, ante todo, la Patria. Y para ello, que cesen las persecuciones y se respete la ciudadanía.

Si, ante todo, la Patria. Por eso estamos presentes, como siempre, en respaldo de esos intereses, por los que hemos luchado, junto con nuestros dirigentes desde hace varios años.

Otilia Porras Montero  
Elian Porras Montero  
Mirella Ruiz de Carmona  
Luisa Dotti de Petronzo  
Zoraida Cordero de Fallas  
Manuelita Ortiz Cordero  
Lilliam Guerrero de Vargas  
Zaida Ortiz de Cobi  
Teresa Rodríguez Rodríguez  
Berta Guerrero Rojas  
Teresa Ortiz Cordero  
Magda Ortiz Cordero  
Cecilia Quirós Valverde  
María Vargas Jiménez  
Daisy de Dandi  
Estereita Quenda Ramírez  
Mary Quirós Vargas  
Virginia Quirós Vargas  
Rosa Peña Pizarro  
Bibiana Peña Pizarro  
Carmelita Morales Castillo  
Carmen Felisa Mora Beralla  
Carmen Solano Gutiérrez  
Rosario Hidalgo de Héctor  
Odieta Héctor de Martínez  
Aida Pizarro de Briceño  
Sara Gómez Gómez  
Evelina Barrantes de Cascante  
Juanita Méndez de Jaén  
Leonida Cabillo de Villafuerte  
Odieta Balthazar de Barrantes  
María Elena Monge S.  
Florencia Soto  
Rita de Calvo  
Teresa de Bazo  
María Z.  
Lily de Calvo  
Lupita Zolezón Vargas  
Angelina Artavia Esquivel  
Daisy Jimen Z.  
Olga Jiménez Vega  
Miriam E. Vera Valverde  
Jacqueline Salas Arroyo  
Aurora Cecilia Vales Vargas  
Grace Sánchez de Peñal  
María de los Angeles de Fernández  
Teresa Rojas R.  
Dora de Vargas Z.  
Dolores Rodríguez Rodríguez  
Flor de María Araya Rodríguez  
Sonia María Trejos Calvo  
Olga María Trejos C.  
Fresvinda de Trejos  
Odieta Hidalgo  
María Jiménez Jiménez  
Dolores Corrales C.  
María Elena Jiménez  
Bernita Hernández Quirós  
María Isabel Quirós  
Sonia Salazar Quirós  
Vilma Mora de Martínez  
Rosa Quirós Campos  
Leonor Quirós Barboza  
Aida Solera Quirós  
Alicia Salas  
Haydée de Méndez  
Gloria Arce O.  
Mireya Chacón Cascante  
Natty Espinoza Mena  
Aurelia Quesada Garbano  
Dora Ruiz R.  
Otilia Segura de Chacón  
Brenda Castro  
Bibiana Villalobos M.  
Guillermina García M.  
Juana López Madrigal  
Leonor Rizo Alvarez  
Flora Valverde Cordero  
Felicía Madriz  
María Eugenia García M.  
Claudia Esquivel Peña de Venegas  
Iris Lucrecia Mejía Sells  
Alicia Villalobos Padilla  
Gladys Molina de Sánchez  
Carmen Tuk C.  
E. Sánchez G.  
Ligia Morales Guzmán  
Olga Mora Rojas  
María del Socorro López F.  
Ligia López Fallas  
Magarita López S.  
María Eugenia L. de Torres  
María Uñaña de Bermúdez  
Mercedes C. de Segura  
Elizabeth Valverde de Marín  
Vitalina Ruiz  
Adelina Vargas de Leiva  
Francisca Badilla Biedilla  
María Uñaña de Rojas  
Sofía Uñaña Marín  
Inés Soto  
Emilia de Brenes

Lucelia Ramírez  
Cecilia de Alvarez  
Ida Mª Pérez L.  
Olga Hernández E.  
Olga de Oreamuno  
Carmen de Hernández  
Myriam de Laporte  
Anabelle Jiménez H.  
Yolita Fernández Lujañ  
Yolga Fernández Luján  
Milady Solari P.  
Flora Mont P.  
María Cecilia Uñaña de Madrid  
Eva Chavarría Arías  
Marcela Gutiérrez de Carreras  
Victoria Eugenia de Badilla  
M. reya de Velasco  
María de los Angeles Aguilar  
María Ester Méndez Orozco  
Ester Quirós Corrales  
Ana María Rojas Sabero  
Odieta Soto Jiménez  
María Engracia Jiménez  
Carmen Cruz Rodríguez  
Zola R. Boza  
Yvonne Sánchez  
Eva Salas Ramírez  
M.riana Rute Salas  
Aida Salas Romero  
Ana María Jovel Castro  
Virginia Jovel Castro  
Ana Isabel Jovel Castro  
Elizabeth Rojas Fallas  
Carmen Rojas Fallas  
Virginia Rojas Fallas  
Olga de Rojas  
Guillermo Rojas Quirós  
Cecilia Obregón Valverde  
Margarita Alvarado Obregón  
Flora Eugenia Alvarado O.  
Marlene Sancho Quesada  
Rosario Quesada Valverde  
Rita Leiva Alvarez  
Julita de Arce  
Balsamina de Rodríguez  
Flor de María Arce  
Adelina de Herrera  
Lia de Salazar  
Josefa Granados M.  
Lucía Granados M.  
Ana Isabel Granados M.  
Isabel de Reyes  
Amada Pineda Ortiz  
Mirna María Soto Uñaña  
Rosa María Soto Uñaña  
Graciela de Solano  
Elizabeth Fernández de Uñaña  
Ligia Mª Tenorio T.  
Carmen Esquivel de Uñaña  
Soledad Uñaña Esquivel  
Flora de los Angeles Montero E.  
Ella Esquivel Ojeda  
María Lidia Quirós Corrales  
María Betty Quirós Corrales  
Inés Quirós Corrales  
Julieta Quirós Corrales  
Albertina Quirós Corrales  
Celia Corrales Morales  
Belén Corrales Morales  
Carolina Méndez Barboza  
Flor de María Quirós Méndez  
María de los Angeles Coto Rojas  
María Eugenia Solano Ramírez  
María Luisa Soto Uñaña  
Hilda Jiménez Sanabria  
Caridad Blanco  
Virginia Chacón Blanco  
Esperanza Chacón Blanco  
Felicía Chacón Blanco  
Ana Chacón Blanco  
Flora Chacón Blanco  
Virginia Artavia Morales  
María Aurora Corrales Rodríguez  
Adela Corrales Morales  
Socorro Barboza Nuñez  
María de los Angeles de Barrantes  
Cecilia Aguilar Van Patten  
Zenida Quirós Díaz  
María Luisa R. de López  
Vera V. López Durán  
Yolanda Malavasi de Araya  
Carolina Malavasi de Quesada  
Rita Quesada Malavasi  
Luzmila F. de Chavarría  
María S. de Aguilar  
Soledad de Aguilar  
Eugracia Romero Solano  
Lía M. de Aguilar  
Mayra Aguilar Monge  
Teresa Aguilar Sanabria

Olga J. Montoya Viquez  
Mª Teresa U. de Montoya  
Argentina B. de Navarro  
Carmen Navarro Bermúdez  
Emiliana Melina Chacón  
Claudia C. de Solano  
Leonor Vargas de Boza  
Jenny M. de Miranda  
Doroteia M. de Fernández  
Olga F. de Cortés  
Alicia Solano S.  
María de los Angeles de Ballesterro  
Benilda Monge de Monge  
Tereza Coto Mata  
Rita Sanabria Coto  
María Esther Hernández M.  
Ana Isabel Romero de Monge  
Della Miller Vargas  
María Teresa Araya Rodríguez  
Lolita Vargas de Alfaro  
Cecilia Sanabria Sanabria  
Auristela S. Nabria Viquez  
Coralia de Malavasi  
Hilda Jiménez de Romero  
Flor de María M. de Chavarría  
Clemencia Campos de Mora  
Inés Malavasi Mora  
María Luisa de Malavasi  
Mery de Fernández  
Emilia Coto Mata  
María Elena Soto Salazar  
Luz María Rodríguez Morera  
Rafaela Cervantes A.  
Bería Sequera Oconitillo  
Mireya de Padilla  
Bernardita de Jovel  
María E. Biffert  
Leonor Havelitt  
Flora Howlett  
Rhoda Howlett  
Irma Fyony Brown  
Elsa Mora Jiménez  
María del Rosario Quesada A.  
María Elena de Hernández  
Angela M. de Meza  
Daisy Castro Jiménez  
Ana María Rojas  
Isolina Sanol V.  
Trina V. de Sandi  
Mª Cecilia Sanol V.  
María de los Angeles de Saravia  
Felicie Cambruno V.  
Narcisca A. de Pacheco  
Olga María de Escalante  
Margarita de Vargas  
Yvonne Fair  
Francina Liza Ramos M.  
Victoria Duen Moya  
Sara Rosa Moya A.  
Odieta Moya A.  
Francini Uñaña de Soto  
Ana Isabel Zuñiga B.  
Felisa G. de Olla  
Claudia de Soto  
Aodlia González de Ortiz  
Adriana Jiménez Rojas  
María del Carmen Montero Jiménez  
Carmen Céspedes de Pacheco  
Carmen Monge G.  
Gloria Monge Quesada  
María de los Angeles Coto Montero  
Ester Leiva  
Virginia Palma Leiva  
Julia Vives Leiva  
Julia de Muñillo  
María Navarro Ortiz  
Rosario de Cerdas  
Julia Villalta  
Mercedes Ortiz  
Jenny Castro  
Alba Murillo R.  
Elizabeth Campos  
Alicia Valverde Fallas  
Dolga de Monge  
María de los Angeles Barrantes  
Aurea Gamboa B.  
Sara Berquero L.  
Josefina López Brenes  
Dunía Mª Carballo V.  
Daisy Elvira Padilla López  
Isabel Segura Jiménez  
Yvonne de Alvarado  
María de los Angeles Delgado  
Cecilia de Castro  
Virginia de Castro  
Elda Chinchilla  
Carmen Molina P.  
Norma Paniagua  
Mayra Zamora  
Teresa Campos de Sandoval  
Victoria de la O. Gutiérrez  
Hilda A. de Vargas  
Lidia Vda. de Castillo  
Miriam de Solera  
María Vargas Alfaro  
Rosa A. de Esquivel  
Virginia Coronado H.  
Rosa de Montero  
Ermida de Fonseca  
Elsa Mora Jiménez  
María del Rosario Quesada  
María Elena de Hernández  
Angela Meza Meza  
Daisy Castro Jiménez  
Virginia Valverde Soto de Molina  
Claudia Quesada de Molina  
María Enriqueta de Balthazar  
Clara González  
Ara Cecilia W. de Alfaro  
Julia W. de Falcón  
Claudia de Penrod  
Flora de Blanco  
Flory Figueroa A.  
Lia Padilla M.  
Anita Fernández de Solano  
Susana Uñaña Pura  
María Cecilia Carboni de Mora  
Nidia Arce de Aguilar

Yolanda de Montero  
Isabel O. de Stephens  
Luz de Jiménez  
Berla de Diaz  
Juanita Romero A.  
María Cristina Vargas R.  
Elizabeth Diaz C.  
Flor de Mª Solano Fernández  
Julietta Romero Ortiz  
Ana C. Solano Fernández  
Angela de Boyo  
María de los Angeles Campos  
Zelinda Pérez  
Elin Coto Chacón  
María de Morales B.  
Graciela de Ledezma  
Daisy de Berrocal  
Luz M. Berrocal  
Digna Díaz Vargas  
Clara María Esquivel Diaz  
Mireya Eugenia de Herrera  
Petronila Moreno Moreno  
Angelina Moreno Moreno  
Juanita Moreno Moreno  
Antonio Moreno Moreno  
María Eugenia Berrocal  
Amalia Molina Arguedas  
Flora Hernández  
Alejandra Gómez Fonseca  
Rosario Benavides Arayas  
Emilia de Artavia  
Ana Carranza C.  
Alicia Carranza C.  
Julietta Hernández V.  
Lety Hernández V.  
Francisca Romero Romero  
Flora Villalobos Bonilla  
Fauny Romero Romero  
María Ester Sells A.  
Rosalba Castro Castro  
Evelina Arías Fonseca  
Haydée Morera B.  
Luzbina Gutiérrez Sells  
María Elena M. de Hernández  
Tarcila de Sánchez  
María de Hernández  
Mayra Castro  
Roxana de Castro  
Marileis Piedra Barrientos  
Rosario de Montenegro  
C. de González G.  
Marina de Castro  
Elena de Fernández  
Belisa Fuentes Z.  
Flor de Mª de Solano  
María Teresita de Valverde  
María Cristina Morales Jura  
Flory de León  
Flory Beth León A.  
Virginia Roviera de Ordóñez  
Odieta M. de Padilla  
Flory del Carmen Padilla M.  
Carmen Gel de Alvarado  
Bertilia Acuña de Valverde  
Mimi Lazo de Calveira  
Hilda R. de Rojas L.  
Angélica Castillo  
María González C.  
María Teresa Castillo G.  
Emilia García de Vargas  
Zoraida Rivera A.  
Amada Rivera A.  
María Estela de Jiménez  
Julita de Avila  
Jenny Soto A.  
Ana Cecilia Mora C.  
Aida Baudrith de Ramírez  
Amalia L. de Chinchilla  
Isabel Peña de Hoidalán  
Otilia Márquez G.  
Lidia Soto C.  
Marina Carboni  
Ana I. Carboni de Schmidt  
Mireya Torres Montero  
Sara López Fernández  
María de los Angeles Muñoz  
María Ramírez Brenes  
Angela Zamora de Muñoz  
Meybel M. de Jiménez  
Flora C. de Salazar B.  
Amanda C. de Benach  
Lidia C. de Jiménez  
Clara C. de Rojas  
Cleofe Z. de Carro  
Carmen Marina Ruiz de Balthaz  
Alicia Ruiz Ramírez  
María C. de Muxaco  
Fidelia Barrientos de Herrera  
María Joaquina Berrocal  
María Elena V. de Starke  
María Elena de Muñoz  
Elvira G. de Medaglia  
Betty Bonilla  
Hortensia Torres  
Lucía Torres M.  
Hilda Z. de Peña  
María Lidia Cordero M.  
Aura de Mora  
Zola F. de Castillo  
Digna de Esquivel  
Virginia Valverde Guardia  
Lydía de Ardón  
María Verónica Molina  
Elda Blanco de Nefcés  
Otilia de Rodríguez  
Mirtilde Córdoba  
Lidith Pérez B.  
Carmen Allen F.  
Ana Cecilia Allen F.  
María de los Angeles Allen F.  
Araceli de Rojas  
Gladys González P.  
Grecia G. de P.  
Daisy Jiménez Carreras  
Ana María Flores V.  
Zola R. de Rovessi  
Landelina Padilla Gamboa  
Daisy H. de Uñaña  
Alicia H. de Muñoz  
Isabel Calvo de Hernández  
Mercedes Z. de Martín  
Ana María Loyola M.

Odieta Hernández de Herrán  
María S. de Herrán  
Miriam de Pérez  
Juanita Mery Salazar  
M. recdes Carrillos Vda. de Mora  
Emilia A. de Masís  
Bertha AP Masís Arayas  
Aurelia Pura Solano  
Brigida Perilla H.  
Gilda de Thinel  
Nocelia Arburoa de Hernández  
Evelyn Hernández Arburoa  
Gilia Navarro de Alvarez  
Emilia Mª Alvarez Navarro  
Lucy Zavaleta  
Dinerah Zeledón M.  
Julietta Romero Arzedondo  
Adilia de Vargas  
Dioni R. de Muñoz  
Daisy Araya  
Flora Bonilla  
Luz María Fernández Chavarría  
Carmen A. de Nietzen  
Socorro López M.  
Flora C. de Villalobos  
Alicia R. de López  
Olga María Villalobos C.  
Eva de Zumbado  
Próspera Vda. de Fernández  
Teresa Quirós de Largacspada  
Emma Quirós Reñes  
Ysaira Barzona M.  
Lidia Zumbado C.  
Elizabeth Soto  
María Zamora R.  
María de los Angeles de Delgado  
Cristina Alvarado de Monge  
Grace Alvarado L.  
Mayra A. de Herrera  
Ligia M. de Alvarado  
Teresa E. de López  
Eugenia Fernández  
María Morales  
Hilda Elizondo Vargas  
Ana Rodríguez  
Carlieta Chinchilla  
Aida Chinchilla  
Amada López de Sandoval  
Teresa Sandoval López  
María Eugenia Sandoval López  
Guillermina Sandoval López  
Carmen Lidia Sandoval López  
Rafaela Sandoval López  
Aurora Pérez Pérez  
Marina H. de Castro Valverde  
Corina Díaz Turure  
Dinerah de López  
Cecilia López M.  
María María López M.  
Sonia Mª de Montero Castro  
Teresa C. de Kooper  
Marina Solís de López  
Ginette M. de Vargas  
Aura Violeta Marín G.  
Nelly Ureña de Zumbado  
Sonia Calderón Lombardo  
Emilia C. de Arrieta  
Nelly Gamboa de Vargas  
Jemelina Brenes G.  
Sofía Muñillo V. de Gamboa  
Gilda María Gamboa M.  
Miriam Muñillo  
Hilda Muñillo B.  
Flor María Muñillo  
María Barbara de Muñillo  
Liduvina González de Sibaja  
Carmen de Venegas  
Graciela Castillo  
Cecilia Fernández  
Angela Castillo  
Midey Delgado G.  
Analive González  
María González  
Nelly González  
Mery González  
María Muñillo de Salas  
Edith Salas Muñillo  
Dorila Arías de Salas  
María Edelvives Salas  
María Eugenia Picado Vásquez  
Aurelia Aguilar de Salazar  
Nelly Salas  
Lucía Delgado de Zúñiga  
Angela Castro J.  
Ana María González  
María Herrera  
Alicia Campos  
Blanca Nieves Campos  
Regina Campos  
Xenia Rosa Picado Vásquez  
Leticia Campos G.  
Rosa Mª Vega C.  
Mª Cristina C. de Montoya  
Adele Alpillar de Guerrero  
Ester Quesada de Guerrero  
Olga Guerrero de Lora  
Nelly Guerrero de Soto  
Ester Guerrero de Solano  
Carmen Delgado de Guerrero  
Cristina Ocas de Guerrero  
Mery Jiménez Gómez  
Teresa Delgado  
Carmen Delgado  
Gloria Jiménez Gómez  
Ene Jiménez Gómez  
Concepción R. de Díaz  
Adela Urdine  
Francisca B. de Arias  
Elizabeth Esquivel S.  
Lidy S. de Esquivel  
Xenia Esquivel Soto  
Vilma María Ramírez  
Elizabeth Ramírez  
María Ester Ramírez Zamora  
Dulce María Zamora  
Bulisa Campos de Lora  
Virginia Campos Campos

Y siquien millos de firmar más.

# para ellas...

## Suplemento Semanal de LA REPUBLICA

### Consejero de Modas LADY RAVAL...

#### UN BALCON ABIERTO A LA MODA

La SASTRERIA RAMIREZ VALIDO LTDA.



TOGA Y BIRRETE LADY RAVAL.

La bellissima toga está totalmente ribeteneda en raso y el conjunto de ambas prendas sólo cuesta \$ 110.00 en la Tienda y Sastrería RAMIREZ VALIDO LTDA.

#### Es el esmoquin una prenda extravagante?

Ciertamente que no. En otros tiempos cuando las costumbres en Costa Rica eran más aldeanas, el esmoquin se usaba sólo en actos de gran relieve y era exclusividad de una capa social.

Hoy día el esmoquin es la prenda obligatoria para acompañar una señorita en traje largo y muy adecuado en bailes en que la joven aunque con vestido corto, vaya vestida de gala.

Gracias a LA SASTRERIA RAMIREZ VALIDO LTDA. el esmoquin ha dejado de tener un precio extravagante y se puede adquirir a precios módicos y en cómodos abonos, habiendo además un extenso surtido a su disposición. Gracias también a reciente aceptación de La Real Academia de La Lengua, hoy día escribimos la palabra "esmoquin" que ha sido adaptada al castellano.

nos ofrece esta semana bellísimos vestidos de gala para festejos de graduación y fin de año. El modelo que presentamos es un sencillo trajecito en crepé francés blanco con hilos plateados. La parte superior del frente es guipuré blanco simulando 2 piezas. Con el finísimo terminado a mano que tienen todas las prendas Lady Raval y solamente cuesta C 175.00. El Consejero de modas Lady Raval sugiere con este vestido zanillas y bolso de raso blanco o plateados. No olvidar entonces que lucirán mejor alhajas plateadas de perlas o brillantes.



### EL MAQUILLAJE DE LOS OJOS

El dictado de la moda es feminidad y naturalidad, tanto en la ropa como en los accesorios y el maquillaje, lo que se refleja principalmente en la que se refiere a esta última, en el arreglo de los ojos y los tonos de maquillaje.

#### EL MAQUILLAJE SABIO

Para la mujer moderna en general, el maquillaje de los ojos ya no es una novedad ni una audaz aventura. Actualmente la gran mayoría de las mujeres, desde las jóvenes estudiantes hasta las señoras maduras, se maquillan los ojos, según su edad, por simulo.

La práctica constante ha convertido a la mayoría en expertas de maquillaje. Las líneas de los ojos se hacen con mayor seguridad y firmeza, se ha aprendido a aplicar las sombras y delineadores de color, y por eso es más fácil admitir los nuevos métodos de la moda, que exigen pocas líneas, pero sabiamente seleccionadas y cuidadas.

Con la ayuda de expertas y el consejo del propio espejo, la mayoría de las mujeres ya saben cuáles líneas son las que les favorecen, que colores deben usar para sombras y líneas y cómo lograr que su maquillaje perdure más tiempo, por ello ahora nos concentraremos a hablar sobre las nuevas tendencias y colores en la moda del maquillaje.

#### LA FORMA DE LOS OJOS

Se acentúa y favorece con la ayuda del delineador, pero se hacen líneas más finas, que casi pasan desapercibidas, para que impere la naturalidad. Los ojos no deben verse pintados sino más bien brillantes y heréticos que sin retocar. Las líneas almeñadas a los extremos, aún que han quedado desechadas, ahora casi no se prolongan fuera



del ojo solamente para definir la línea almeñada y por así, haciéndolas lo más breves posibles.

Para lograr esto es indispensable saber cuáles son, exactamente, las líneas que favorecen los ojos en cada una y seleccionar el mayor partido posible. Se descarta por completo el maquillaje exagerado, con reminiscencia del tipo "Clópatra", que se utilizó hace algunas temporadas las líneas que delineaban todo el rededor de los ojos. Las únicas líneas se harán en el párpado superior.

#### CEJAS Y PÁRPADOS

Las líneas de las cejas se siguen según la forma natural, solamente quitando todos los vellos que salen fuera de la línea. Para definir su forma se usan lápiz de cejas o delineador especial, con pincel, que permite dar una forma más propia y bonita. Los tonos negros enriquecen las facciones, solamente deben usarse las personas que tienen el cabello de un tono realmente negro, y aún así combinarlo con gris.

Durante el día las sombras de color ya no cubrirán todo el párpado, solamente se usará una fina línea de delineador de color sobre la del delineador oscuro. Para las noches se pueden utilizar sombras de color en los tonos de moda, y para esas noches de gala algún tono iridescente, de sombras con reflejos dorados o plateados.

#### PESTANAS LARGAS Y OSCURAS

Unas pestañas espesas y oscuras son indispensables para que los ojos luzcan bellos y con delicia feminidad.

Los modernos cosméticos para las pestañas no sólo las hacen lucir más oscuras y largas, sino que realmente las hacen crecer, al contener elementos nutritivos y fortificantes.

El uso de las pestañas postizas no es sólo privilegio de algunos artistas. Actualmente hay muy buenas pestañas postizas en el mercado, que se acomodan fácilmente, se cortan al tamaño deseado y lucen igual que las naturales, si se les da un tamaño poco exagerado, ligeramente más grande que el de las naturales. Pero como en todo, no hay que exagerar. Hátese el consejo de una experta para la primera aplicación y para su corte, ella le indicará en qué forma serán pocos notorios, porque su verdadera finalidad es, simplemente, la de enriquecer sus rasgos naturales, no procurarse un aire de vampirismo que casi llega a ser ridículo.

#### LOS TONOS

Los colores suaves y delicados son los favoritos. Encontramos en sombras y delineadores hermosos tonos pastel en color azul, verde turquesa, gris, etc., que pueden combinarse con el color de los ojos a bel vistuario.

Como ya indicamos anteriormente, el negro se usa poco. Se prefiere el café oscuro para las morenas y el café claro para las rubias en los delineadores. Para las pestañas hay máscaras en novedoso tono azul, pero se prefiere el tono más semejante al del cabello. Para misma política se sigue para la elección del lápiz, pincel o delineador para las cejas.

### ETIQUETA

Por MILE BLANCHARD

#### Estimada Mile Blanchard:

Mi esposo tiene noventa años y yo ochenta, pero nos gustaría tener una fiesta para celebrar este aniversario. No queremos ofrecer una comida sino tener una reunión de familia en la tarde, pero tampoco quisiera ofrecer un té formal pues a mi edad ya resulta cansado. ¿Qué me sugiere usted?

Además quisiera preguntarle qué tipo de bodas son estas y qué color es el indicado. Gracias.

ANCIANA

#### Estimada señora Anciana:

Esas son otras bodas de oro o de diamantes, el color es el dorado y la flor sería la suya favorita.

Le sugiero que haga o encargue el queque de rigor para tan feliz aniversario el que puede acompañar de un panche de frutas el cual se sirve con cubitos de hielo en la panchera con las frutas alrededor. Esto facilita el servicio pues cada uno lo hace a su gusto. El panche simple es sabroso para grandes y chicos y me imagino que la visitarán sus nietos también. El queque lo cortarán con toda ceremonia entre usted y su esposo: él ofreciéndole a su novia de toda una vida el primer pedazo.

Confío en que nos pedirán ayuda y consejos cuando celebren sus sesenta y cinco años de felicidad conyugal. Feliz Aniversario!

### La falda corta

La falda corta es encantadora para las jovencitas, pero hay que evitar las exageraciones y saber usarla. Para eso, deben tenerse presentes estos consejos.

poner; nada hay más feo que dejar a la vista toda una panturrilla velluda.

1 — Al sentarse recuerde, que la falda es corta. Cruce las piernas si quiere, pero con discreción.

4 — Si le recorre el largo a una falda, oje al dobladillo, que esté bien hecho, que no forme relieve y que las puntadas sean invisibles.

2 — Para determinar el largo de la falda, mirete las piernas en el espejo y resuelva, conforme a lo que sus piernas sugieran, según sean más o menos atractivas.

5 — La falda corta demanda un calzado en buen estado, limpio y adecuado a la ocasión.

3 — Si la falda es corta recuerde, que la decuplicación se im-

6 — La falda corta marca mucho el modo de caminar; evite hacerlo con las puntas hacia afuera, o hacia adentro; ensaye el paso con los pies derechos.



# Buzón Sentimental

# QUE LE ESPERA A LA SECRETARIA

Querida Madrinita:

Ha leído sus consejos y por eso le escribo pues creo que sólo usted puede orientarme.

Hace pocos años que trabajo en una empresa y desde que le fue una compañera me cogió el ojo y no me deja en paz. Yo siempre la he tratado bien pero sé que ella me come a mis espaldas y habla muy mal de mí.

¿Cree usted que será bueno que yo la demande o será mejor que busque otro trabajo? Agradecida y esperando su respuesta en la salud,

Dudosos.

Estimada amiga Dufo:

En una ocasión escribí para usted en un suplemento un comentario psicológico titulado "El chisme". En él decía yo, que la persona que tiene esta fea costumbre es un pobre, ser lleno de complejos. En realidad los hombres poseen un sentimiento de inferioridad que les hace pensar que bajando a los demás van ellos a subir, aunque sea ante sus propios ojos.

Probablemente esa compañera suya la admira, pero hay que ser mezquinos que no saben en utilizar ese sentimiento de una manera positiva y entonces desarrollan odio, pues las cualidades ajenas les empujaron en an-

te a mí misma. Son pobres almas atormentadas por sus complejos de interioridad y hay que tenerles compasión.

No le aconsejo demandarla ni cambiar de empleo. Su actitud hasta el momento ha sido la correcta. El chisme es como un luneta; se lanza e inmediatamente reota contra quien lo lanzó y a las a estas cosas no se le puede escapar. La ley de la compensación es infalible. Espere confada.

La salud,

Madrinita.

Estimada Madrinita:

Tengo 10 años de casada y estoy muy preocupada pues me he dado cuenta de que mi esposo me engaña. El nunca ha sido un santo, pero nos hemos llevado bien, no hemos querido mucho, hemos luchado juntos para tener un mejor nivel de vida.

Yo como todo ser tengo defectos y cualidades pero una de mis cualidades es que no sé distinguir y soy siempre igual. Por eso me sorprendió ver que mi esposo parece haber deseado burlarse de mi momento a otro todos los días, pues hacía su mirada al verme es dura. Siempre está en contra mía y a favor de cualquier persona que tenga un pequeño o gran-

de problema con él, aunque sea en contra de sus propios intereses. Se lamenta por todo, evita salir conmigo y no parece haber entre nosotros la unión que habla. Esto me hizo pensar me en guardia y desahuciar que hay otra mujer en su vida.

La salud,

Desconsolada

Estimada amiga Desconsolada:

Comprenda y comparta, como mujer, su pena. Desracadado en nuestros países se educa de muy diferente manera a mujeres y hombres. Me decía un Sacerdote que no está en una línea de moral para los hombres y otra para las mujeres. Las exigencias del Sacramento del matrimonio son de fidelidad mutua, apoyo y respeto. Lo mismo ocurre en las leyes civiles, están bien redactadas en este sentido. Entonces ¿es lo que falta?

La educación del hombre y la mujer. Nos lamentamos de lo que nos ocurre como esposas pero nosotros mismas, como mujeres, nos desentendimos de nuestros deberes. Mientras las mujeres nos enseñamos a nosotros mismos a cambiar esta situación. Se espera de la esposa que sea honesta y se a ser servicial, que sea dulce, que conozca su economía y que se dedique a los hijos, que sepa presentarse en sociedad y que ayude también a mantener a la familia, que sea fiel y leva sobre sus solas el peso de todo el honor de la familia. ¿Justo ya lo creo? pero ¿puede que ésta es una situación de ambiente no le queda a usted más remedio que continuar teniendo sus cualidades, moderar sus defectos y tratar de sacar partido de esa unión que dice usted ha existido entre ustedes. Recuerde que no está usted luchando contra una mujer, ni contra un desali de su esposo, está usted luchando contra una mala sociedad que se arrastra por generaciones y que sólo cambiará cuando esas firmas a la generación que se levanta que no está autorizada a hacer ser humano civilizado a tener desear, una para presentar muy respetable y la otra indigna y falsa. Que si se contrae el sagrado lazo matrimonial la responsabilidad moral no es unilateral y que se deben compartir con justicia las responsabilidades y enseñarles a nuestros hijos que los chistes acerca de las esposas inocentes y engañadas son de muy mal gusto y pésima moral.

Veo los tiempos llenos de mujeres y escasos de presencia masculina. ¿Es que el cristianismo es una exclusividad femenina?... Mucha religión a esas hijas varones y podremos decir parodiando la célebre frase del insigne escritor español "Dame hoceros cristianos y no temeré a las calles paganas".

Madrinita



NOTA:

Madrinita tendrá mucho gusto en contestar las consultas que le hagan sobre problemas amorosos; siempre y cuando sean escritas con claridad y que no dejen la duda o la sospecha de que no hayan sido enviadas por las verdaderas personas afectadas. Madrinita se reserva el derecho de la publicación. No se devolverán por ningún motivo los originales y se garantizan plenamente la confidencialidad. Las cartas deben firmarse con un seudónimo y dirigirlas a M. Dr. LA REPUBLICA San José apartado 2159.

NUEVA YORK, N. Y. —ED—  
"El 'Buenos Días' radiante y jovial de una vez, felicita recibidos al jefe cada mañana en las salas de citas del mundo. Gracias a ella, una taza de té o café será servida o viene en camino. Por su limpieza y cordialidad el visitante se siente bienvenido. Ella está lista y a menor pedido —'Sírvase tomar una carta'... 'Por favor, traiga el archivo de...' Sus cualidades especiales van desde poner en orden el escritorio del jefe hasta celebrar sus cumpleaños."  
"En todo e lo van a recomendar con una máquina? ¿Acaso las secretarías del tipo 'manuscrito' serán cambiadas por los binetes de acero con luces electrónicas, botones y circuitos sofisticados?"  
Contemplando anti-impudamente los próximos quince años, Miss M. Lerje Law, presidente de la Asociación de Individuos de la Asociación NEA - Internacional, predice que las secretarías, en vez de caer en desuso, aumentarán en número y responsabilidades. "La secretaria de 1941 tendrá el título universitario y sin duda, formará parte del grupo administrativo. El énfasis de su actividad se expandirá de e formalidad con las nuevas funciones administrativas, modificadas a consecuencia de adelantos técnicos en negocios, industria, gobierno, educación y servicios."

casí todos los trabajos mecánicos encomendados a la secretaria de hoy.

La oficina del futuro funcionará más o menos así: El jefe dictará su trabajo a un equipo de dictado. El óptico o carrete grabado se moverá mecánicamente há la el escritorio de la secretaria y se insertará por sí solo. En el equipo de transcripción que, a su vez, activará una máquina de escribir... y el dictado saldrá sin fallos de ortografía. Es posible que la secretaria del futuro use su propio equipo "móvil" de dictado a preparar informes para su jefe. Mediante la televisión de circuito cerrado ella tendrá acceso a cualquier biblioteca del mundo, sin moverse de su propio escritorio — siempre y cuando pueda manejar un computador.

Las muchachas que hasta hoy han preferido el título de Asistente Administrativa de la secretaria, por simple vanidad, pronto tendrán más justificado el nombre y la actividad en el futuro. Pues a medida que el hombre de negocios se acostumbrare a los dispositivos electro-mecánicos y electrónicos, demandará que su personal asistencial con é a mejores niveles de progreso.

Ferlin J. Stromer, presidente de NSA en Nueva York, establece algunas de las condiciones



Sin embargo, desde el punto de vista de su educación formal y autodidactismo, la secretaria del mañana tendrá que someterse a un cambio climático. El refinamiento progresivo del equipo de oficina será inevitable como lo fueron las transformaciones automáticas en los vehículos y los pilotos automáticos en los aviones. En este aspecto, la secretaria experta sólo en taquígrafía y mecanografía tiene sus días contados.

La oficinista tendrá que cumplir como aprovechar las mejores técnicas para eliminar el trabajo tedioso y aumentar eficiencia. En otras palabras, la nueva secretaria deberá ser más imaginativa que antes. Trabaja con más grado de inteligencia y productividad. IBM, uno de los más importantes diseñadores de equipos de negocios, ha como todo un buen número de máquinas con nivel de educación secundaria. El único recurso que la secretaria tiene para manejar los equipos con eficiencia, es salir sus propios conocimientos. La compañía cree que en el futuro, los productos IBM para oficina harán

que tendrá que reunir la nueva secretaria: "Deberá e far versada en todo aspecto relativo a la marcha de la oficina, para que el jefe no tenga que preocuparse de esos detalles. Deberá mantenerse al corriente de productos disponibles o en proyecto en el ramo de comunicaciones, como nuevos sistemas telefónicos, máquinas de escribir, teletipos etc. Tendrá que ir creando en auto-mejoramiento y en saber lo que, pasa en el mundo. Sus responsabilidades serán manejar al jefe informado sobre legislación, actividades de la comunidad y otras áreas de actualidad que pueden afectar a la compañía."

Desde este punto de vista la máquina, diseñada y equipada para el hombre, puede ir a hacer estimular el de involucramiento humano, antes que impulsar la iniciativa individual con impulsos electrónicos. Una máquina técnicamente avanzada que desvirtúa ambientes de una educación y constante cambio — un forma de buen éxito en el futuro de las oficinas, conllevadas con unidades IBM — lleva en beneficio para la humanidad que aún pasan inadvertidos.

# La receta probada

Por MYRIAM FRANCIS



Muy recientemente doña Louise Coleman de Vélez, esposa de don Peter J. Vélez, Ministro de la Orden de Maltes, en Guatemala, ha accedido a darnos una de sus mejores recetas: la de PAN DE MAIZ AL ESTILO DEL SUR DE LOS ESTADOS UNIDOS.

INGREDIENTES:

- 1 cucharadita de aceite vegetal de cocina
- 1 huevo
- 2 tazas de leche-agria
- 1 cucharadita de sal
- 1 1/2 tazas de harina de maíz blanco
- 1 cucharadita de bicarbonato de soda

Modo de preparar:

- 1 — Colocar el aceite en una sartén de 8 o 9 pulgadas y ponerlo a hornear. Poner la temperatura a 450 grados y poner a funcionar.
- 2 — Batir el huevo (secos batidos) en una olla mediana, agregarle la leche-agria y mezclar.
- 3 — Cernir la harina de maíz, sal y bicarbonato de soda juntos con la mezcla de la leche-agria y mezclar bien.
- 4 — Cuando el horno está a la temperatura de 450 grados, remover el sartén y poner el aceite caliente en la mezcla. Mezclar todo bien y eche la mezcla inmediatamente en la sartén.
- 5 — Meterlo al horno por 30 a 40 minutos. Cortar en pedacitos y servir inmediatamente. Salen de 8 a 16 porciones, según el tamaño.

# La Novia de la Semana

Por Flor Nolasco

# La mujer en el trabajo

Por FLOR NOLASCO

Honra con su presencia la Sección de la mujer trabajadora, la Reverenda Madre Flor Godoy, Directora General de Enseñanza de la Congregación de Hermanas de la Caridad de Santa Ana.

También la vocación religiosa es una hermosa profesión, una labor continuada a través de toda una vida.

Sabiendo que se encontraba entre nosotros una destacada representante de tan bella vocación, la Reverenda Madre Flor Godoy, nos permitimos entrevisarla y llevar hasta ustedes sus respuestas.

—¿Cuál ha sido el objeto de su visita?

—El objeto de mi visita a Costa Rica es ver nuestros centros de enseñanza, porque el Señor me ha encomendado la hermosa misión de orientar toda la actividad docente de la Congregación de Hermanas de la Caridad de Santa Ana por mi cargo de Directora General de Enseñanza.

—¿Por cuánto tiempo permanecerá en el país?

—Mi permanencia en Costa Rica empezó el 13 de octubre y terminará, Dios mediante, hacia el 20 de noviembre. He llegado de Colombia donde he visitado los centros de aquella República y viajado a Venezuela para realizar lo mismo y luego volver a España donde resido habitualmente. La Congregación tiene ya más de un centenar de centros docentes esparcidos por el mundo y he de recorrerlos todos.

—¿Qué le ha parecido Costa Rica?

—Este bello país me ha hecho una impresión excelente. Es la primera vez que lo visitaba y me ha resultado muy acogedor.

Veo aún de superación y anhelo de progreso. Ojalá el Señor bendiga esta tierra querida y abra cada vez más sus horizontes hacia la prosperidad y la paz.

Así terminó sus palabras tan culta e interesada, de quien tuvimos el grado de hacer una reseña sobre su conferencia de orientación pastoral, y la cual le vamos hasta ustedes en días pasados.

En su opinión de nuestra entrevistada, que las madres no



SUSA, THELMA RAMIREZ ALVAREZ, hoy Sra. de GARCIA

En la Iglesia de Sta. Teresita del Niño Jesús tuvo lugar el enlace matrimonial de los distinguidos jóvenes de nuestra sociedad, don José Antonio Quesada García y la encantadora señorita Thelma Ramirez Alvarez.

Ambos son miembros muy apreciados en nuestra sociedad y su matrimonio ha sido acogido con beneplácito general. El SEMPLIMIENTO PARA ELLAS, al designar a Thelma LA NOVIA DE LA SEMANA, se complace en formular votos por la eterna ventura del hogar que acaban de fundar.



Reverenda Madre Flor Godoy.

deben sentir congoja cuando sus hijas sientan verdadera vocación religiosa. "No las pierdan", dijo, "Nosotros amamos a nuestros padres y los encomendamos a Dios en nuestras oraciones, agradecer por habernos permitido seguir nuestra vocación".

Sin embargo, asegura la Reverenda Madre, hay que estar muy segura de este sentimiento, pues el convento no es una escapada, sino un sendero luminoso que se elige para servir a Dios y al prójimo por libre voluntad, sin presiones de ningún tipo.

## La Caja Costarricense de Seguro Social INVITA

A todos los asegurados y público en general (mayores de edad) a las siguientes actividades educativas y culturales que tendrán lugar en las Salas de Teatro de sus CLINICAS PERIFERICAS Y UNIDAD DE PRESTACIONES SOCIALES:

### CLINICA DR. RICARDO JIMENEZ NUÑEZ, EN GUADALUPE

MARTES 15 DE NOVIEMBRE, A LAS 8.00 DE LA NOCHE:

Presentación del MOVIMIENTO HERMANDADES DEL TRABAJO con ballet folklóricos y números especiales de teatro y canto

### CLINICA DR. CLORITO PICADO, EN CINCO ESQUINAS

MIÉRCOLES 16 DE NOVIEMBRE, A LAS 8.00 DE LA NOCHE

"ORIENTACION SOBRE EL MOVIMIENTO NACIONAL SCOUT" charla a cargo del señor Rodrigo Salazar Villalobos. Co. misionado Scout. Proyección de películas alusivas al tema.

### UNIDAD DE PRESTACIONES SOCIALES, EN BARRIO VASCONIA

JUEVES 17 DE NOVIEMBRE, A LAS 8.00 DE LA NOCHE:

Presentación de gala, "ZARZUELA LOS GAVILANES" recientemente estrenada en el Teatro Nacional. A cargo del Grupo Mixto del "Colegio del Rosario" y "Colegio Los Angeles".

### CLINICA DR. RICARDO MORENO CASAS, EN BARRIO CUBA

Esta semana habrá dos funciones del Grupo de Teatro LA CAJA, para el público en general (solamente mayores de edad) de la siguiente manera:

JUEVES 17 Y VIERNES 18 DE NOVIEMBRE, A LAS 8.00 DE LA NOCHE:

GRUPO DE TEATRO "LA CAJA", Obras "LOS POCOS SABIOS" del Lic. Alberto Cañas Frenanté y "FERMIN" de la Ing. de la Caja señorita Lupe Pérez Rey.

RECORRE ESTE PROGRAMA Y GUARDELO. TENGALO A MANO PARA QUE RECUERDE NUESTRA INVITACION A TODAS ESTAS ACTIVIDADES DE INTERES PERMANENTE PARA EL PUBLICO EN GENERAL.



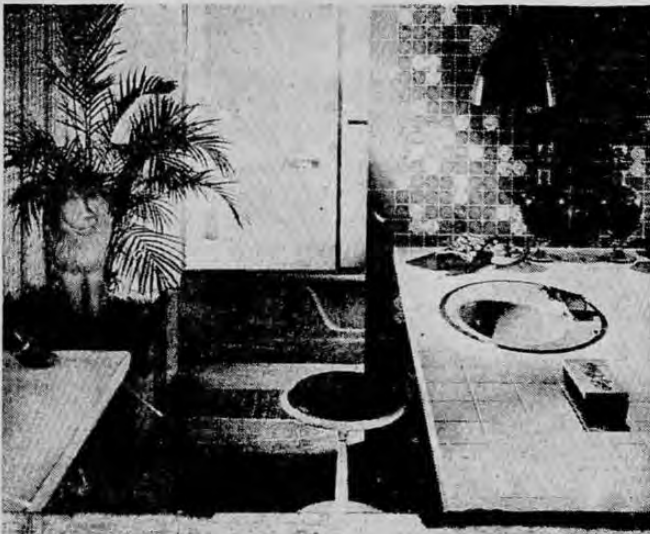
CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

Suscríbese a "LA REPUBLICA"

## — DECORACION —

LOS BASOS

Vicky



Posiblemente, la pieza que más ha evolucionado dentro de la decoración moderna, después de la cocina, es el baño. Recordemos aquellos cuartos al fondo de la casa, con una simple ducha, y vemos ahora las fabulosas baños modernos, notando que la diferencia es fantástica.

Tampoco hay que llegar a la exageración con los baños ultra modernos que incluyen un terracel interior para poderlos dar baños de sol o hacer ejercicios rítmicos. Más bien en nuestros días necesitamos baños pequeños para facilitar la limpieza.

Sin embargo, ya sea grande o pequeño nuestro baño, debemos acondicionarlo lo mejor y más bellamente posible.

Hoy la ciencia y la decoración se han unido. Para hacer cada baño más atractivo. La primera nos da materiales como plásticos de bellísimos diseños que sustituyen los antiguos mármoles. Tejas sintéticas para cerchas, pinturas lavables y sobre todo una iluminación adecuada.

Mientras tanto, los decoradores usan estos descubrimientos científicos de un modo práctico, con jugando colores atrevidísimos que antes no se veían en ningún baño.

Los accesorios son importantes, en ellos se guardan los paños, jabones, lociones, cepillos etc.

La imaginación tiene rienda suelta ahora para hacer del baño una pieza bella, cómoda y funcional

**Nueva Licenciada**



Lic. CARMEN VICTORIA MAS MONTES DE OCA

El 24 de octubre pasado obtuvo el grado de Licenciada en Bellas Artes, la gentil señorita Carmen Victoria Mas Montes de Oca, quien presentó la Tesis de Graduación: "La Facultad de Bellas Artes como Factor de Arte en Costa Rica hasta 1940", que le valió calurosas felicitaciones del Jurado.

La señorita Mas pertenece al distinguido hogar de don Francisco Mas Cabezas y doña Conchita Montes de Oca de Mas. LA REPUBLICA la felicita sinceramente y le asegura muchos triunfos en el sendero del arte.

**Reunión de ex alumnos del Sagrado Corazón**

El domingo próximo será la reunión de ex alumnas del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús.

Se ruega todas las ex alumnas ponerse en contacto con su Co. Se ruega asistir a la reunión para darle el mayor realce y lucimiento.

**Exposición de Navidad del Garden Club:**

**La Casa Italia tendrá una decoración especial para**

**la Exposición**

Por MYRIAM FRANCIS.



Srta. doña Marilyn de Sauter.

**RESTABLECIDA LA SRTA. ELIA GARCIA CESPEDES**

Por este medio saludamos a la estimable señorita Elia García Céspedes, celebrando su restablecimiento. La Srta. García Céspedes sufrió hace varios días un accidente en su casa, de habitación, siendo ya su estado, repetimos de franca mejoría, lo que mucho celebramos con alegría.

**DOÑA CARMEN OFELIA Z. DE AMADOR**

Celebra en este día la llegada de un año más de vida la apreciable señora doña Carmen Ofelia Zúñiga de Amador. Al saludarla, le deseamos todo género de felicidades.

**DOÑA FLORA ISABEL SAENZ DE JIMENEZ**

Nos complace hacer presente por este medio nuestra cordial enhorabuena a la distinguida señora doña Flora Isabel Sáenz de Jiménez, quien el día de hoy festeja la llegada de un año más de vida.

**DOÑA JEANNETTE ROSS DE LACATO**

En forma atenta congratulamos a la apreciable dama doña Jeannette Ross de Lacato, cuya fecha de natalicio está celebrando el día de hoy.

**DOÑA ZELMIKA O. DE VARGAS**

Hoy celebra su fecha de natalicio la distinguida señora doña Zelmira O. de Vargas. Al saludarla, formamos ya nuestros votos de dicha y ventura.

Doña Marilyn de Sauter muy gentilmente contestó algunas preguntas que le hicimos, en su calidad de Asesora del Garden Club, con motivo de estarse preparando la exposición anual de navidad de ese club, y que se verificará en la Casa Italia los días 3 y 4 de diciembre.

—Se nos ha designado— nos dice nuestra amable y encantadora entrevistada— a las señoras técnicas del Garden a doña Doris de Stone, doña María Eugenia de Rey, doña Gretel de Tanzi y a mí. Tenemos a nuestro cargo la decoración de la Casa Italia, con motivos navideños, para esta exposición. Esto incluye, además, escoger los lugares y disponerlos de acuerdo con cada sección, para que luzcan más los trabajos de las expositoras.

—Hay entusiasmo por la Exposición?

—Dentro del Garden hay gran entusiasmo, mucha cooperación y bellísimas ideas, que sin duda darán por resultado una muy buena exposición. Pondremos nuestro empeño para que resulte algo mucho mejor que en los años anteriores.

—Y del público?

—También puedo informarle que hay mucho, pero mucho entusiasmo entre el público por ver esta exposición. No dudamos que este esfuerzo de superación sea premiado con una asistencia bien numerosa del público costarricense.

Y (agregamos nosotros) de público extranjero... Pero esto es motivo para otra breve entrevista que publicaremos próximamente.

No queremos terminar sin dar las gracias a la joven dama, Srta. de Sauter, por su gentileza al cederle nuestro breve interrogatorio para dar a conocer a nuestras lectoras sus opiniones referentes a la Exposición.

# SOCIALES

por Flor Nolasco y Myriam Francis

**Quince años**



Srta. GILDA SOTO JIMENEZ

Cumple hoy sus quince primaveras la linda y encantadora dama de nuestra sociedad, Gilda Soto Jiménez, alumna aventajada del Saint Claire College.

La gentil quinceañera viajará próximamente a México para celebrar su cumpleaños.

LA REPUBLICA, al adornar sus páginas con la fotografía de la Srta. Gilda Soto Jiménez, la saluda deseándole un mundo de dicha y alegría.

## Garden Club



**Reunión del Garden Club de San Ramón**

La Filial de San Ramón del Garden Club, tendrá su reunión el miércoles próximo en la residencia de doña Guillermina Guzmán de Mora. Asistirán como invitadas de honor las señoras Alicia de Germena, Anaolita de Steller y Laura de León, como reconocimiento a su devoción al cultivo de las plantas. Doña Margarita de Cabezas hará algunos arreglos florales.

**Mañana termina curso japonés en Cartago**

Mañana lunes finaliza el curso de arreglos florales japonés que con tanto éxito está dando doña Irma de Gago, con la efímera colaboración de su hermana doña Teresa. La clase empezará a las tres de la tarde, hora en verdad, por cuanto es bastante larga y no se quiere terminar muy tarde.

Cinco años

# CENTRO MUSICAL YE-YE

100 vs. Sur, 50 Oeste Cine Rex.

LA DISCOTECA MAS MODERNA DE COSTA RICA

con las últimas grabaciones en:

45 R. P. M.  
 YO SOY AQUEL (Raphael)  
 RICO GUISANTE (Original)  
 SITTING IN THE PARK (Billy Stewart)  
 LAND OF 1,000 DANCES (Wilson Pickett)  
 GUANTANAMERA (Original)  
 LA VI OTRA VEZ (Original)  
 EXTRAÑOS EN LA NOCHE (Connie Francis)

THE END (Earl Grandt)  
 MY HEARTS SYMPHONY (Isley Brothers)  
 DEMASIADOS RECUERDOS (Los 4 Estaciones)  
 PALLITOS CHINOS (Billy Vaughn)  
 TU ERES LO UNICO (Petula Clark)  
 SUNSHINE SUPERMAN (Donovan)  
 YOU CAN'T HURRY LOVE (The Supremes)



## LONG PLAY DE 4 FASES

ULTIMA NOVEDAD LLEGADA A SU DISCOTECA YE-YE. LONG PLAY Y UN SURTIDO COMPLETO DE DISCOS NAVIDENOS.

RAPHAEL  
 JOHNNY RIVERS  
 ROBERTO LEDEZMA  
 SARITA MONTIEL  
 LOS MACHUCAMBOS  
 MONNA BELL  
 THE DAVE CLARK FIVE.

COMPRE SUS DISCOS EN

CENTRO MUSICAL YE-YE y aproveche los obsequios que estamos ofreciendo.

### Lucido té en honor de la Mujer del Año ofreció doña Carmen de Gehrels

En su residencia, la distinguida señora doña Carmen de Gehrels ofreció en la tarde del viernes, un elegante té para agasajar a la Mujer del Año, Prof. Guillermina Bello de Villalobos.

Fue una reunión en extremo lucida, en la cual las asistentes disfrutaron de la cálida hospitalidad de la señora de Gehrels y de su hija doña Jane Gehrels de Castro.

La asistencia fue muy numerosa, se sirvió un espléndido té y en resumen, se pasó una tarde de lo más agradable.

### VENTA DE CACHIVACHES

Organizado por las Damas Grises, se celebrará una gran venta de cachivaches, a beneficio del Hospital de Niños. Se cuenta desde ahora con gran cantidad de ropas, zapatos, adornos, joya, cilas, plantas, tarjetas, etc.

El lugar de la venta será de la estatua a don León Cortés, 200 vs. al sur y 25 al este, y la fecha, el 28 de noviembre.

## LA MUNICIPALIDAD DE PALMARES

Ve con simpatía y apoya en todos sus extremos la realización de un Seminario bajo el lema: "El Gobierno Municipal en el Desarrollo de la Comunidad", promovido por la Dirección del Desarrollo Comunal del Ministerio de la Presidencia.

Palmares, 12 de noviembre de 1966.

## UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

FACULTAD DE CIENCIAS Y LETRAS

invita a Profesores, estudiantes y público en general, a la conferencia que dictará el Lic. RICARDO ESTRADA COLOMA, Director del Departamento de Letras de la Universidad de San Carlos de Guatemala, sobre el tema:

"LA LITERATURA GUATEMALTECA"

en el Auditorio de la Facultad de Ciencias y Letras, Ciudad Universitaria Rodrigo Facio, el Lunes 14 de noviembre, a las 6 de la tarde.



LILLIAM JEANNETTE BURGOS C.

Con una alegre piñata, esta tarde en casa de sus padres, será festejada la linda muñeca Lilliam Jeannette, hija de los adorables esposos don Luis Burgos y doña María Luis Camacho de Burgos.

Lilliam Jeannette cumple hoy cinco años, que deseamos, sinceramente, se multipliquen en dichas y alegrías.

### De nuevo la Academia Scaglioni en el Teatro Nacional

Se espera con entusiasmo la próxima presentación de la Academia de Canto del Maestro Oscar Scaglioni en el Teatro Nacional mañana lunes 14 y miércoles 16 del mes en curso a las 8 p. m. En este concierto participarán los sopranos Lilliana Flores, Vera María Quesada, Florita Acuña de Pérez y María del Carmen Solera; los tenores Guillermo Morales y José Antonio Campus; el barítono Enrique Granados y los bajo-barítonos Oscar Scaglioni y Miguel Alfaro.

Este concierto será patrocinado por el Departamento de Extensión Cultural y Bibliotecas del Ministerio de Educación Pública. Estamos seguros de que será un nuevo triunfo de la Academia Scaglioni.

### Conferencia sobre literatura guatemalteca

Mañana lunes 14, a las 6 de la tarde, se llevará a cabo en la Facultad de Ciencias y Letras de la Universidad de Costa Rica, una interesante conferencia que será dictada por el Lic. Ricardo Estrada, Director del Departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

La conferencia versará sobre el tema "Literatura Guatemalteca" y en la misma el Lic. Estrada hará un enfoque desde el Popol-Vuh hasta nuestros días.

El conferencista, además de ser uno de los más distinguidos profesores de la Universidad de San Carlos en la rama de las letras, es también un valioso escritor. Recientemente ha publicado el libro "Unos cuentos y cabeza que no siento", premiado en 1961 en el Certamen Nacional de Guatemala con el primer lugar.

No dudamos que dada la calidad del conferencista y el interesante tema a desarrollar, el acto atraerá al público universitario y a todas aquellas personas interesadas en los temas culturales centroamericanos.

## Oficiales y DIPLOMATICAS

TE DE COSTURA MASANA EN LA EMBAJADA DE FRANCIA

La gentil dama doña Juliette de Ferrin, esposa del Excmo. Sr. Embajador de Francia, ofrecerá mañana en su residencia el 14 semanal de las damas del Cuerpo Diplomático y colonias extranjeras, que laboran en pro del Ropero para Pobres Vergonzantes. Será sin duda una reunión muy lucida, ya que la distinguida anfitriona disfruta de las mayores simpatías.

las madres también hablan de

Leonisa

EL BRASIER QUE SI MODELA

**Diez años de servicio en la  
Compañía Parke Davis**



Recoge la fotografía el momento en que el señor Héctor H. Agostini, Gerente para Centro América de la Cía. Parke Davis, colocaba en la solapa del señor Hugo Jiménez Monge, Supervisor para Centro América de esta Compañía el Botón conmemorativo de diez años de servicio.

LA REPUBLICA felicita al señor Jiménez por la distinción recibida y aprovecha la oportunidad para saludar al señor Héctor H. Agostini.

**Viajeros** 

Teléfonos: 22-17-44 22-17-50 22-17-56

**REGRESARON DE SU VIAJE A MIAMI**

Las gentiles señoras Lilianna Vargas de Castro, Virginia Sáenz de Burgos, Copy Salazar de Viquez, Mayuya Viquez de Artavia y la Srta. Rocío Burgos, regresaron después de pasar una semana en Miami.

LA REPUBLICA les presenta un cordial saludo de bienvenida.

**A MANAGUA, NICARAGUA**

Vinjó a la hermana República de Nicaragua en negocios, el señor Rodolfo Gurdian.

Lo saludamos y le deseamos una gran permanencia en la hermana República y mucho éxito en sus negocios.

**Cumpleaños en Cartago**

Mañana celebrará su cumpleaños el jovencito Roberto Francis S., para quien tenemos un cordial saludo y votos sinceros por su felicidad, que hacemos extensivos a sus padres, Ing. Roberto Francis B., y doña Carmen S. de Francis.

**Saludo a la joven señora doña Lucía Roboz**

Le hacemos llegar un cariñoso saludo a la joven señora Lucía Roboz, con motivo de haber celebrado en días pasados la grata fecha de su natalidad.

**Delicada de salud doña Isabel Gonzalez de Ramirez**

En el Hospital San Vicente de Paul de Heredia, fue sometida a una intervención quirúrgica la estimable señora doña Isabel Gonzalez de Ramirez.

LA REPUBLICA la saluda y le desea que recupere muy pronto su salud.

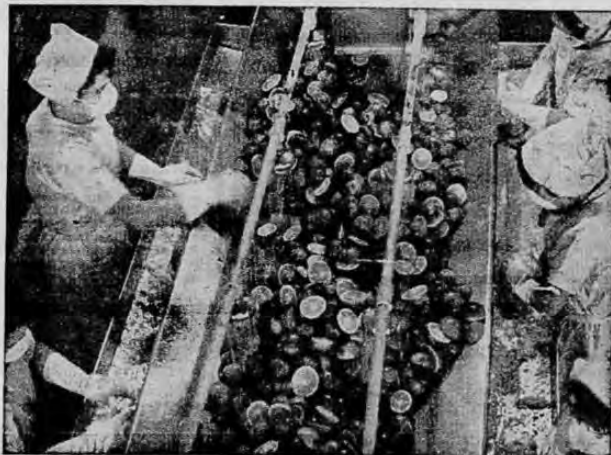
las secretarias también hablan de

*Leonisa*  
EL BRASIER QUE  MODELA

**DEL NARANJAL A SUS LABIOS...**



**CONSERVA SU PUREZA!**



**FRUTO FRESCO PARA UN GRAN REFRESCO** — Manos de naranjas frescas, maduras y jugosas se exprimen higiénicamente para producir ORANGE CRUSH, el único refresco hecho con naranjas frescas.



**LA HORA DEL REFRESCO CON NARANJAS FRESCAS** — Naranjas maduras y jugosas de nuestros más selectos naranjales para producir el delicioso ORANGE CRUSH, el único hecho con jugo de naranjas puras y jugosas.



**AL TOMAR "ORANGE CRUSH"** — Saborea el jugo fresco de naranjas naturales... pues va del naranjal a sus labios!

## Té de las Damas Colombianas en la Embajada de Colombia

El próximo miércoles será el té mensual de las damas de la colonia colombiana, que será ofrecido por la gentil señora doña Susana de Bonilla Plata, esposa del Excmo. Sr. Embajador de esa nación, Dr. don Jaime Bonilla Plata.

El té será en la sede de la Embajada. La rifa la llevará la Sra. Oleida de Bonilla.

Dirección: De la entrada principal de "La Granja", 500 varas al sur.

## Iglesia Nuestra Señora de Luján

BARRIO LUJAN

Domingos y días Festivos

Horarios de la Santa Misa:

8 a. m. 9:30 a. m. 11 a. m.

4 p. m. 5 p. m. 6 p. m. y 7 p. m.



## TE DE NAVIDAD EN CARTAGO

El próximo 17 será el té de Navidad que organiza la Escuela República Francesa, en las salas de Cartago. Se hará una exhibición de peinados a Go-Go. El precio de entrada es de tres colones, siendo a beneficio de la misma escuela. Hay un gran entusiasmo por este té que será sin duda del mayor lucimiento.

## DON ALFREDO RUIH

Nos complace congratular al caballero don Alfredo Ruih, quien celebrará mañana la llegada de un año más de vida.

## SRTA. SUSANA ZAMORA V.

En forma muy atenta hacemos presente nuestra congratulación muy sincera a la apreciable señorita Susana Zamora V. hijos, quien el día de hoy festeja la llegada de un nuevo año de vida.

## Funeraria "LA ULTIMA JOYA"

SERVICIO DE CAPILLAS  
Teléfono: 21-16-52.

## LUCTUOSAS



Sr. DAMIAN VARGAS SOTO

Confortada con los Santos Sacramentos y la Predicción Papal falleció en Sabana Redonda de Poás al señor Damían Vargas, Soto, persona muy querida en esa localidad en donde ha sido muy lamentada su desaparición.

LA REPUBLICA se une al duelo de sus esposas: Delicia, Herceza de Vargas, sus hijos: Oscar Guillermo; Jorge María y Sonia Vargas Herrera. Su madre política doña María H. vda. de Herrera, hermanos, sobrinos, y demás familiares.

Doña AMELIA CHACON DE COTO

Con verdadero pesar ha recibido nuestra sociedad la noticia de la muerte de doña Amelia Chacón de Coto, dama muy estimada en su comunidad. Falleció repentinamente, porque será el recuerdo de todas sus bondades.

En horas de tanto dolor hacemos presente nuestro sentimiento de solidaridad a su esposo don Rafael Coto Monge, a sus hijos Everardo y Nelly de Coto Chacón, Mario, Antonio y Marina de Castro, Enrique y Lidia de Arráizola, Rafael y Luz de Coto Chacón, Carlos y Flora de Coto Chacón, Cecilia, sobrinos y demás familia.

## SERVICIOS

## RELIGIOSOS

## BAUTISTAS

DONA MARGARITA DE TROYO

Hoy festeja su cumpleaños la estimada señora doña Margarita de Troyo, a quien en forma atenta saludamos deseándole constante dicha y ventura.

SRTA. MARIA DE LOS ANGELES VOLIO LIZANO

Por este medio enviamos nuestros votos de dicha y ventura a la encantadora María de los Angeles Volio Lizano, en ocasión de festejar mañana la llegada de un nuevo año de vida.

Doña ADILIA PARIS DE SOBRADO

Nos complace felicitar por este medio a la gentil señora doña Adilia Paris de Sobrado, en ocasión de hallarse festejando hoy su fecha de natalicio.

Números recientes de revistas puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Información Comercial Española: España

Tricolor: Venezuela

Vista: China Nacionalista

Líder: Estados Unidos

Revista Internacional del Trabajo: Suiza

Viésion: Estados Unidos

Tiempo: México

Bohemia: Puerto Rico

Tiempo: Estados Unidos

Revista Internacional de Luminotecnia: Holanda

Revista de Agricultura N° 10: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

La Carreta N° 7 y 8: Costa Rica

## Reproducción solicitada:

Leche pasteurizada debidamente conservada, es un factor decisivo en la profilaxis y prevención de las enfermedades infecciosas gastro-intestinales

Con el objeto de conocer el autorizado criterio del doctor don Carlos Sáenz Herrera, Director del Hospital Nacional de Niños, sobre los efectos que el consumo de leche pasteurizada produce en la salud pública y especialmente en la infancia, un redactor nuestro entrevistó ayer al distinguido profesional, quien comentó el asunto en los términos siguientes:

—“Desde el punto de vista de la salud pública, el uso de leche pasteurizada, debidamente conservada, es

un factor decisivo en la profilaxis y prevención de las enfermedades infecciosas gastro-intestinales”.

“Es oportuno informar, aunque creo que esto es bien sabido, que la primera causa de la hospitalización y de la mortalidad en este centro, es justamente la gastroenteritis. De ahí que cualquier acción que tienda a generalizar y a garantizar la pureza de la leche, se traducirá lógicamente a una disminución de la morbilidad y de la mortalidad por esa causa”.

(Tomado de La Nación del 26 de octubre de 1966).

# LICEO DE SAN JOSE

## Matrícula para primeros años

28 - 29 y 30 DE NOVIEMBRE  
DE 7 A 11 A.M. — DE 1.30 A 4 P.M.

### REQUISITOS:

- Tarjeta de calificaciones de sexto grado
- Boleta extendida por el Ministerio de Educación
- Tarjeta acumulativa
- Seis fotografías recientes tamaño pasaporte.

NOTA: La tarjeta de matrícula debe ser firmada únicamente por el padre, la madre o el encargado del alumno. Quienes deberán presentar la cédula de identidad.

### IMPORTANTE:

Durante la matrícula la Junta Administrativa recaudará la suma de veinte colones (C. 20.00) por alumno para gastos extraordinarios que demanda el segundo ciclo de reforma (laboratorios, material didáctico, etc.).

No se hará ninguna matrícula que no cumpla con todos los requisitos.

J. Edwin Rojas B.  
DIRECTOR

Ofelia Ma. Vargas de Chang  
SECRETARIA.

## FARMACIA

PARIS

ABIERTA

Todos los domingos

y días feriados

DE 8 a 12 M.

y DE 2 a 8 P. M.

Pie de Cuesta de Moras

Teléfono 22-62-50.

la prensa también habla de

Leonisa  
EL BRASIER QUE SI MODELA

## Comisiones para la exposición de Navidad en la Casa Italia

El viernes 18 de noviembre empezarán los trabajos de preparación de la exposición de Navidad que se celebrará los días 3 y 4 de diciembre venidero en la Casa Italia. Las personas interesadas en exponer deben dirigirse a las encargadas de las diferentes secciones para reservar los lugares.

### SECCION DE AVANZADAS.

Cecilia de Gutiérrez Cañas. Tel. 21-50-60

### MESAS FORMALES:

Margarita de Sáenz, 25-09-28  
Carmen de Guardia, Tel. J. 4454  
Patricia Miranda, 25-27-51

### MESAS INFORMALES Y PEQUEÑAS

Norma de Steinvorth, Tel. 21-00-53  
Elsa Koberg, Tel. 21-16-06  
Grace Hislop, Moravia 419

### SECCION PAQUETES:

Julita de Esquivel, Tel. 22-61-65  
Sara de González, 3316  
Rosa María Viquez, 25-51-37  
Luisa de Alvarado, 21-38-71

### ARRANGLOS DE PARED:

Clemencia de Laporte, 22-69-64  
Norma de Pizarro, Cartago  
Nidia E. de Rodríguez, 21-57-63  
Teresa de Chrysiópulos, Cartago 72

### ARRANGLOS DE NAVIDAD:

Lidia Santofel  
Amalia de Jiménez, 22-47-95  
Claudia de Martínez, 25-56-08

### SECCION GALERIA:

Dulcia de Herrera, 25-54-07

### ARBOLES:

Trabel de Bejarano  
Carolina de Volverde, 25-50-95  
Helia de Ortiz, 25-23-73

### MISTICOS (en cuadros):

Jeanette de Gardián, 25-59-30  
Rosita Font de Schuit, 21-56-86

### PORTALES:

Rosa la Lara de Castro, 25-28-04  
Teresa Arrieta, 21-11-15  
Lucila Echeverría M., 21-03-65  
Rosa Echeverría M., 21-03-65

### SECCION DIPLOMATICA:

María de Martínez, Tel. 5137.



## FACIT T2

La única máquina de escribir del mundo con sistema de doble tabulación automática y "Memoria Mecánica" que recuerda la posición de sus cartas y documentos.

El diseño de su teclado permite una pulsación uniforme y suave, que da a su correspondencia una impecable y elegante presentación.

Está construida en acero sueco, lo que garantiza servicio constante y eficiente por muchos años.

Vea éste y otros modelos, donde sus distribuidores

**TROPICAL COMMISSION CO. LTD.**

PRENTE A LA BIBLIOTECA NACIONAL

TELEFONO 22-55-11 APARTADO 661



FORME SU ALBUM DE RECETAS

**DOS PINOS**

**COCINEMOS**

a cargo de

**María de los A. de Ramírez**

### TARTELITAS ESPONJOSAS DE LIMON

#### PASTA

- 1 taza de harina
- 1/4 cucharadita de royal
- 1/4 cucharadita de sal
- 1/2 taza de MANTEQUILLA "DOS PINOS"
- 2 y 1/2 a 3 cucharadas de agua fría

Se mezclan los ingredientes secos; se agrega la MANTEQUILLA "DOS PINOS" mezclándola con un tenedor o con las puntas de los dedos hasta tener un aspecto desmenuzado. Se agrega el agua a cucharadas (bien fría) hasta que la mezcla esté suficientemente húmeda para juntarse. Se trabaja la pasta ligeramente con las manos hasta ponerse lisa. Se extiende con un bolillo sobre una tabla enharinada, dándole un espesor de 3/8 de pulgada. Se parten las porciones adecuadas para cubrir los moldes de tartelitas. Se doblan las orillas hacia adentro y con los dedos se forma, por medio de pellizcos, un festón alrededor de las orillas. Se colocan en un horno caliente por espacio de 5 minutos para que se cocinen un poco pero sin dorarse. Se vierte el relleno y se ponen de nuevo a horno moderado por espacio de unos 40 minutos.

#### RELLENO

- 1 cucharada de MANTEQUILLA "DOS PINOS".
- 1 taza de azúcar
- 1 poquitito de sal
- 1 cucharada de harina
- el Jugo y la cáscara rallada de 1 limón
- huevos
- 1 taza de LECHE HOMOGENIZADA "DOS PINOS"



Se ablanda la MANTEQUILLA "DOS PINOS"; se agrega el azúcar, sal, harina, jugo y cáscara de limón; se agregan las yemas de huevo y luego la LECHE HOMOGENIZADA "DOS PINOS"; se revuelve muy bien hasta que se disuelva el azúcar. Las claras se baten a punto de nieve y se les pone encima a cada una de las tartelitas.

se habla mucho de

**Leconisa**

EL BRASIER QUE SI MODELA

## Municipalidad de Montes de Oca

En su sesión No. 23 Art. 8 y por moción presentada por los Señores Regidores Jorge González Masís y Alvaro Moroney Ovares, acordó por unanimidad, expresar públicamente su más sincera gratitud a los Señores Diputados Lic. Matilde Marín de Soto, Lic. Fernando Volio Jiménez, Arnulfo Carmona Enríquez y Lic. Carlos José Gutiérrez Gutiérrez, por sus valiosas gestiones para incluir y ser aprobadas en el Dictamen de Mayoría de la Comisión de Asuntos Hacendarios las siguientes asignaciones para obras urgentes en el Cantón y que serán consignadas en la Ley de Presupuesto Ordinario y Extraordinario para 1967.

- 500.000 Para Compra del terreno y construcción de la Escuela de Barrio Pinto.
- 15.000 Para la construcción de la Ermita de Barrio Pinto.
- 10.000 Para continuar el entubamiento del río Ocloro en el sector de Barrio Pinto.
- 150.000 Para la construcción de aulas de los laboratorios de química, física y biblioteca del Liceo José Joaquín Vargas Calvo
- 5.000 Para entubamiento acequia en el Barrio Vargas Araya de Lourdes.
- 20.000 Para la Junta de Educación Escuela Dante Alighiere de Lourdes, compra adicional de terreno para edificio escolar.
- 20.000 Para la construcción de la guardería infantil de Lourdes.
- 25.000 Para el Comité de Bienestar Social de San Pedro, atención comedor pre escolar.
- 73.381 Para Junta Educación de la Escuela Nueva Betania de Mercedes, construcción de 2 aulas y compra de mobiliario.
- 30.000 Para entubar aguas pluviales en Mercedes "iniciación proyecto remodelación de Mercedes".

Siendo la suma de asignaciones por un total de C 848.381.00 y estando todas estas ayudas económicas destinadas a solventar graves problemas que actualmente afectan a la comunidad de Montes de Oca. La Corporación Municipal como Gobierno Local y en representación del Cantón en general, quiere dejar expresada su sincera gratitud para los distinguidos Señores Diputados por sus valiosas gestiones en beneficio del Cantón de Montes de Oca, y extender esta gratitud hacia los firmantes del dictamen de Mayoría que intervinieron en dichas partidas.

MONTES DE OCA 12 de NOVIEMBRE de 1966.

# Herediano vs. Alajuelense-San Carlos vs. Saprissa y Limón vs. Cartaginés-Turrialba vs. Puntarenas

Buenas perspectivas para los que gustan del buen fútbol hay para hoy, en el campeonato superior de fútbol.

Están programadas cuatro partidas a jugarse en los estadios de Heredia, Ciudad Quezada, Turrialba y Limón.

Por intervenir en ellos los cinco equipos mejor colocados todos serán de importancia y han provocado verdadero entusiasmo entre los aficionados que hoy volverán a llenar las gradas de los diferentes estadios.

Damos algunos detalles para orientación de los amantes del balón redondo.

## HEREDIANO vs. ALAJUELENSE

El tradicional clásico provincial se jugará a las once de la mañana en el estadio de la Ciudad de las Flores.

Los mundos buscarán el triunfo que significaría mantenerse en el primer lugar de la clasificación, pero la impetuosidad general es que tendrá serias dificultades para lograrlo en campo rival y ante un equipo que ha crecido mucho en las últimas fechas.

Se dan como seguros las siguientes alineaciones:

**ALAJUELENSE:** Tyrró, Morales, Guillén y Saiz; Vega y

Calvo; Zamora; Gámex; Erroli; y Trillina y Núñez.

**HEREDIANO:** Fonseca; Boyer; Romero y McDonald; Caballero y Montero; Oviedo; Avila; Jackson, Manrique y Echavarría.

El preliminar estará a cargo de las reservas de ambos clubes que son de las más fuertes de dicha categoría y dará comienzo a las nueve en punto.

## SAN CARLOS vs. SAPRISSA

El encuentro de hoy en el estadio manriqueño se ha revestido de una gran importancia, ya que los morados intentarán sacar dos puntos de campo que les ha sido muy difícil.

Hasta la fecha los tres jueces celebrados por estos equipos han terminado empatados.

El resultado es vital para los campeones en su actual campaña en que persiguen el tercer título consecutivo pero la opinión general es que le esperan serias dificultades.

Se dan como probables las siguientes alineaciones:

**SAN CARLOS:** Quesada; Gutiérrez, Gallardo y Barboza; Albelo y Coco; Arce; Chacón, Ulina; Hernández y Turco.

**SAPRISSA:** Pérez; Solano, León y Montoya, Hernández; He-

bertero; Grant; Marín; Ruiz; Quirós y Zúñiga.

**TURRIALBA vs. PUNTARENAS**

Se jugará en el estadio turrialbeño a las doce del día y es también de resultado vital, ya que los chucagueros necesitan sacar por lo menos un punto para mantenerse en buena posición.

Para los locales el game show podría aliviar su difícil situación de culpa acumulada al descender en la próxima temporada.

Será uno de los partidos más reñidos de esta fecha y resulta afortunado señalar un favorito. Los seguidores del once por todo anhelan la reivindicación de su cuadro después de la aguda crisis que han venido sufriendo.

Los del patio hoy alinearán a sus mejores hombres contando ya con el zaguero central internacional Rigoberto Sandoval, que reaparece después de su regreso de Guatemala.

Se dan como probables las siguientes alineaciones:

**TURRIALBA:** Nicolás; Wilford; Sandoval y Sánchez; Velez; Vega; Rojas y Aguilera II.

**PUNTARENAS:** Guillérez; Esquivel; Aguilar y Velázquez; Moraga y Tercero; Bolaños; Mendoza; Martínez; Leco y Bosques.

## LIMÓN - CARTAGINES

Muy duro el partido que espera hoy el balcón azul, pues se verá enfrentarse al conjunto del Atlántico en el estadio portuario.

Aquí han caído mandados y no rudos recientemente, lo que confiere que hoy corre verdadero peligro el once bruno.

El resultado es de trascendencia para los visitantes, ya que de él depende mantener su actual posición en la tabla y sus aspiraciones al título de este año.

Un avión filado por aficionados brunoos vuela hoy hacia Limón para dar apoyo a los

suyos, lo que demuestra el gran entusiasmo que ha provocado este evento.

Se dan como seguros las siguientes alineaciones:

**LIMÓN:** Mondell; Muing; Brown y Reid; Crawford y Jarret; Dixon, Sandi; Hilario; Nelson y Wanchope.

**CARTAGINES:** Chacón; Martín; Jiménez y García; Guillén y Madrid; Wally; Coto; Leonel; Corioba y Piche.

## LIGA MAYOR

También la Liga Mayor ofrece un buen programa a base de tres partidos a jugarse todos a las once: B9 México-Cartagines en San José; Gimnástica y Daguaparrados, en Cartago y Valencia contra este Libertad, en el estadio manudo.

## A nuestro compañero Luis Cartín

El que esto escribe inició sus pasos en el periodismo —pasos aún vacilantes, pues nunca somos adultos en esto— ante un micrófono. Esto se lo digo por dos cosas: puedo apreciar su labor por mis angustias pasadas en el oficio, y justifica doblemente que le llame colega.

Considero su labor como cronista deportivo radial, con la misma admiración que entusiasmo su diaria actividad de cronista deportivo en nuestro periódico. Ambas son excelentes: su nombre es sinónimo de narración deportiva ágil, dinámica y culta.

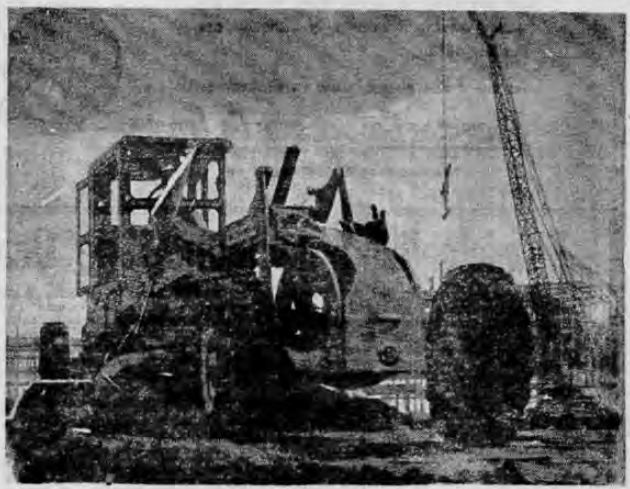
Por todo esto, y por la simpatía personal que me inspiran sus dotes de caballero y amigo, es que le felicito, al llegar a estos 20 primeros años de su carrera. ¡Saludos de toda la Redacción!

Su compañero,

Orlando Núñez Pérez

# deportes

Redactor Jefe: LUIS CARTIN PANIAGUA — Redactor: LUIS ALBERTO GARCIA A.



**30% más de potencia:**  
**33% menos de peso y caballos de fuerza:**

Las motoniveladoras BLH Austin-Western tienen todo su peso en las ruedas motrices, aprovechan al máximo los caballos de fuerza disponibles y desarrollan un 30% más de potencia en la cuchilla que las motoniveladoras comunes. El peso inactivo y la potencia que no se usa quedan más combustible y aumentan los costos de operación. Con la propulsión en todas las ruedas de las Austin-Western, no hay extremo frontal muerto que empujar; todas las ruedas trabajan.

### PROPULSION Y DIRECCION EN TODAS LAS RUEDAS

La propulsión en todas las ruedas y la dirección en todas ellas le proporcionan tracción controlada —le permiten "jugar" con la motoniveladora y su hoja, torciendo las ruedas delanteras, las traseras, o ambas según los requisitos de trabajo.

Las motoniveladoras BLH Austin-Western son versátiles — perfectas para los contratistas que necesitan una máquina capaz de realizar todos los trabajos, desde los preliminares hasta las expla-

naciones refinadas. Los mandos hidráulicos hacen a estas máquinas rápidas, sensibles y fáciles de manejar. Todas las operaciones se gobiernan desde la cabina: hojas de alta elevación se levantan hasta 90° en 20 segundos; hojas de deslaminado lateral se extienden hasta 28' m, por fuera de las marcas de las ruedas; las hojas se invierten completamente, sin quitar el bloque ni los dientes del carburador. Aun aditamentos tales como el escarificador, la hoja topadora y el "Plainsman" para movimientos de tierra son de acción hidráulica.

### UNA LINEA COMPLETA: 18 MODELOS

Si desea una prueba de funcionamiento, pida al distribuidor de la BLH Austin-Western una demostración de esta notable motoniveladora. Escoga su máquina de nuestra línea completa de 12 modelos: "Super" de 6 ruedas y "Dacer" de 4 ruedas — pesos hasta 30,000 libras (18,600 kg.), motores hasta de 176 c. de f.

## MOTONIVELADORAS AUSTIN - WESTERN

Baldwyn-Lima-Hamilton

A subsidiary of Armour and Company



CONSTRUCTION EQUIPMENT



FONT Ltd

175 - 18th Street, Montreal, P. Q., Canada

Teléfonos 21.52.22 y 21.51.22 — Apdo. 1528

BLH-3



# M-27 derrotó a Numar con jonrón de Morris

Un jonrón sorpresivo de Roberto Morris en el noveno inning terminó con las esperanzas de los mantiquilleros de ganar el partido y alcanzar al Sr. López en el primer puesto,

al triunfar el M-27 seis en tres por cinco.  
Numar que estuvo ganando dos carreras por cero en el primer juego superado en el cierre de esa misma entrada con tres

carreras sucias del M-27, que aprovechó magníficamente tres errores de los mantiquilleros que estuvieron fatales en la defensiva.  
Numar volvió a tomar ventaja

cuando por tres cuando Carlos Richards tiró un home a Manzanares y a Nezon que se habían embasado por hit y error respectivamente. La alegría le duró poco a los mantiquilleros ya que en el quinto el M-27 con un hit hizo dos carreras, producto de error garrafal de Mario Castro, segunda base del Numar, quien con las bases, de las más fidede mal y tiró peor a la primera base, dando pie para que anularan Barboza y Morán.

Ya en el noveno, el Numar en esfuerzo supremo volvió a nivelar el marcador, con carrera de Eugenio Bars, que an-

tiendo a segunda base antes al robo de la tercera, llegando hasta home, aprovechándose del tiro pésimo del catcher Elías Flores. Pero vino el jonrón de Morris, arriba mencionado, para poner punto final al partido en la forma más inesperada que a cual el más beneficiado fue el Sr. López, que quedó con un juego de ventaja sobre el perdedor de anoche.

Números finales:  
M-27 6 7 3  
NUMAR 5 11 7  
Pitcher ganador: Leo Johnson, pitcher perdedor: Lester Bryan. Arbitraje pésimo.

## Brillantemente inaugurado anoche Torneo de Billar a tres bandas Incatecu

Ante la asistencia de jugadores y una gran cantidad de público el gerente de la Compañía La Troya, señor Jorge Quiroz Guir realizó una asombrosa partida para dar por comenzado

el torneo de billar a 3 bandas denominado INCATECU.

En la partida inaugural, jugó con Narciso Villalobos, campeón nacional de esta modalidad y Rodrigo Rodríguez. El triunfo

fue para Villalobos 50 a 42 escombros efectuados en 112 tiradas. Continuando el torneo jugará el lunes Carlos Alvarado con Juan Sánchez Torres.

## LOS PARTIDOS OFICIALES PARA HOY

### LIGA MAYOR

Barrio México vs. Catroen de Alajuela 11 horas Est. Nat. Gimnástica Esp. — vs. Desamparados 11 horas Est. Cartago Valsencia vs. Libertad 11 horas Est. Alajuela (Extratológico)

### LIGA NACIONAL — Fútbol Heredia

Dep. Mirán vs. La Ribera de Bején en la Ribera San Lorenzo vs. Dep. Los Angeles en San Lorenzo

### Fútbol Alajuela

Grecia — Laguna Est. Alajuela 1 de la tarde Orofina — Ticores 3 de la tarde Estadio Alajuela

### Barrios Capitales

Zapote vs. Kilómetro Uno 11 horas en Zapote La Constructora vs. San Gerardo, Zapote 11 h. campo Libertad Brasil de Guadalupe vs. Plaza Viquez 11 horas en Guadalupe

### Liga Menor (Ronda final) Juveniles

Los Angeles de Heredia vs. Estrella Roja de Limón Est. Heredia, 7 de la noche Sábado 12 de noviembre. Ceso de juego se jugará al día siguiente domingo a la una de la tarde

### Infantiles

L. D. Atlántico vs. Estrella Roja de Limón en Estadio de Alajuela 8.30 horas  
Masquitos Turrialba F. C. vs. Dep. Dos Pinos en Turrialba 10.30 horas, campo Instituto o plaza pública.

## BOLETIN DE LA FEDERACION NAL. DE FUTBOL

### Revocondo nombramiento de representante cartaginés

Fue solicitada revisión de la disposición de la Federación en su sesión anterior, mediante la cual se revocó el nombramiento del Sr. Carlos Luis Mora Mora como miembro de la Liga Superior por la actitud asumida por dicho señor al término del partido Herediano — Cartaginés del domingo 30 de octubre de 1966.

Ampliamente se conversó sobre el particular y al término de la deliberación se dispuso dejar en firme dicha disposición y remitir la carta al C. S. Cartaginés para que proponga el sustituto del Sr. Mora como integrante del Comité Directivo de la Liga Superior de Fútbol.

### Transferencia de Rubén Jiménez

Se recibió de la Federación Internacional la transferencia internacional del jugador Rubén Jiménez R.

### Totogol busca celebrar torneo en Enero

Se concedió audiencia al Administrador del Totogol Sr. Arturo Arias Jiménez, acordándose manifestarle que será atendido cuando él lo decida con el mayor gusto. El interés del Sr. Arias Jiménez es ver la posibilidad de organizar un Torneo de Copa en el mes de enero de 1967, con el objeto de que el concurso Totogol no se paralice.

### Centesa Guatemala

Del Comité Organizador de las Eliminatorias del 3 Noroccia fue recibido el siguiente Resúmen de las Distribuciones copia carta tres noviembre, dirigida Concafc referente hoteles Comité Organizador extraño ya que con anticipación notificamos a estas reservas hechos hotel Palace desde siete febrero. Dadas delegaciones también hoteles de primera ya que así lo ha dispuesto Comité. Respecto arbitrajes como Concafc quienes seguramente se les estarán contactando. Señalados personales Lic. Emilio Villalobos, Julio Flores Toledo, Presidente Comité Organizador, Guatemala via Guatemala 9 nov. 1966. Se tomó nota con gran satisfacción del mensaje, deseándose que el punto en relación a los arbitrajes sea resuelto también favorablemente, para decir en definitiva la participación en dichas eliminatorias de la Sección Nal. de Costa Rica.

### Descanso para el encastrado del Nacional

Dirección General de Educación Física y Deportes comunicó la disposición de suspender los partidos de Reserva y la realización de los entrenamientos de la Presidencia Nacional en la cancha del Estadio Nacional, durante el mes de noviembre de los primeros días de diciembre, es decir, hasta que empiece a mantenerse la estación seca del año, ello en razón de las pésimas condiciones en que se encuentra dicha cancha.  
Comprendiéndose la razón que le asiste a la Dirección General de Educación Física y Deportes para la disposición, se acordó recomendar dicha resolución a la Dirección Técnica de la Selección Nacional para que se realicen los entrenamientos fuera del Estadio Nacional, resolviendo

se informar de la presente resolución a la Liga Superior para los fines correspondientes en lo tocante a los juegos de Reserva.

### No iremos al torneo Olímpico de México

Lic. Horacio A. Chaves manifestó que en la última reunión del Comité Olímpico Nal. planteó el asunto sobre la no inscripción del fútbol una participación en el Torneo Olímpico a celebrarse en 1968 en México, habiéndose cerrado la inscripción el 15 de octubre de 1966. Se le manifestó que por un error muy lamentable e involuntario del Comité Olímpico no se había recibido dicha inscripción y se le prometió que se harían las gestiones pertinentes para lograr que se aceptara la inscripción del fútbol, lo cual consideraría el Comité Olímpico que la solicitud sería resuelta favorablemente. Se tomó nota del informe del Lic. Chaves solo.

### Presidencia Liga Mayor

Liga Nacional en su amplia misión de reflejar a la Presidencia de la Federación de Fútbol a la Liga Mayor una Liga de Aficionados.

Se dispuso informar a la Liga Nacional que la definición que se dio se hizo de acuerdo con el concepto que da la FIFA para la categoría de aficionados y que la Liga Nacional está dentro de la categoría Amateur que contempla el Comité Olímpico Internacional; que la Junta Directiva de la Federación conoce y establece la diferencia sutil que hay entre ambos términos, pero que cuando el caso llegare a presentarse, habrá Interpretar y adjudicar a la Liga Nacional la condición amateur desde el punto de vista puramente Olímpico. La Junta Directiva al evocar dicha misma quedó muy bien impresionada al ver la inquietud de la Liga Nacional de defender su amateurismo, motivo por el cual lejos de malinterpretar la misma la recibió con la mayor simpatía, no sin antes dejar claro que en su gran mayoría los clubes y jugadores de Liga Mayor son aficionados.

### Caso del jugador Cascente

Fue remitido al Fiscal de la Junta Lic. Horacio A. Chaves solo para que haga un estudio de la situación del jugador Alvaro Cascente Barquero el cual actualmente se encuentra inscrito por L. D. Atlántico y ha participado en un equipo subdebutante, encontrándose en el país con deseos de jugar en un equipo superior.

### Recibido entrenador Ulea

Fue recibido el Entrenador de la Pre Selección Nacional Sr. Rodolfo Ulea y en una amplia exposición informó sobre las labores de arribada hasta el momento en la Presidencia Nacional, enfatizándose especialmente, impresionado con los resultados obtenidos hasta el momento, detallando pormenorizadamente los planes para la 2ª etapa que se inicia el 1º de noviembre corriente, notificando al mismo tiempo que la Federación podría contrar compromisos fortuitos para la Selección Nacional a partir del 15 de enero de 1967 para torneos oficiales con equipos extranjeros. Consultado en pormenor en lo tocante al partido San José — Atlántico por el torneo triangular de fin de año

con participación F. K. de Austria y ambos clubes naciones en, expresó su amabilidad dado que habiendo recibido cooperación de todos los clubes en lo tocante a los entrenamientos de los jugadores, mal haría en oponerse a dicho partido si hasta el momento los clubes han cooperado con él. Si la cooperación recibida hasta el momento sigue igual no podría oponerse, cambiando de opinión solamente en el caso de que observara una falta de cooperación en el trabajo de la Presidencia Nacional por parte de los clubes y jugadores preseleccionados. De esa forma el citado partido quedó aprobado con las condiciones antes apuntadas.

Se agradeció al Sr. Ulea las informaciones y todo hace presumir que los resultados hasta el momento van siendo favorables en lo tocante a la preparación de la Presidencia Nacional.

### Por Federación Nacional de Fútbol

Jesús Manuel Mora Trujos  
Oficial Mayor

**NO HAGA VICTIMAS!**

**PELIGRO DE MUERTE!**

**EVITE LA TRAGEDIA!**

**LOS NIÑOS, COMO LOS MAYORES, SE EXPONEN A PERDER LA VIDA**

**ENCUMBRANDO PAPALOTES**

CERCA DE LINEAS CONDUCTORAS DE ENERGIA ELECTRICA  
UN JUEGO INOCENTE CON PAPALOTES PUEDE OCASIONAR LA MUERTE AL ENREDARSE EL HILO EN L' ALAMBRES CONDUCTORES ELECTRICOS.

**SEA PRUDENTE - NO SE JUEGUE LA VIDA!!**

**Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.**

Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley.





# TEATRO DOMINICAL DE GALA



**REDDY KILOWATT**

presenta

## Mancha Que Limpia

pieza dramática de DON JOSE ECHEGARAY

**DEDICADO A QUIENES NO PUEDEN ASISTIR AL TEATRO LOS DOMINGOS POR LA NOCHE**

a través de

### Radio Monumental

actuación especial de

**MARIA GERINO Y GUILLERMO MARIN**

Luisa Rodrigo                      Ramón Erias  
Montserrat Salvador              Félix Navarro

José María Vilchez

**COMPANIA ESPASOLA DE COMEDIA**

FRECUENCIAS:

- 650 Kcs. Meseta Central
- 1150 Kcs. Ciudad Quesada y Sarapiquí
- 1050 Kcs. Puntarenas y Guanacaste
- 875 Kcs. San Isidro de El General y Golfito
- 1<sup>ra</sup> y 2<sup>a</sup> Limón



Una empresa a su servicio con utilidades limitadas por ley



**Domingo 13 de Noviembre**

- 2.28 Presentación
- 2.30 Arte y Deporte
- 3.00 El Tío Pepe
- 3.30 Cuentos de los Vikingos
- 4.00 Rin Tin Tin
- 4.30 El Láctico
- 5.00 RITMO Y JUVENTUD
- 6.00 THUNDERBIRDS
- 7.00 EL GOLAZO DE LA SUERTE
- 7.30 Mike Hammer
- 8.00 Hong Kong
- 9.00 VALLE DE PASIONES
- 10.00 Romeo y Rosa
- 10.30 Despedida

**Mañana Lunes 14 de Noviembre**

- 3.28 Presentación
- 3.30 Cocina Club
- 4.00 Hacia la Libertad
- 4.30 Telerama Británico
- 4.45 FABULAS
- 5.00 Eclipse
- 5.30 Toque bajo Terror
- 6.00 El extraño mundo del Pantano
- 6.30 JOHNNY RINGO
- 7.00 Pyria
- 7.30 PATRULLA 54 CONTESTE...
- 8.00 Sam Benedict
- 9.00 CIUDAD DESNUDA
- 10.00 El Libro del Lío
- 10.30 Despedida

—Homenajeado LUIS CARTIN  
—MARIANO ECHAVARRIA nuevo Gerente de TELNAC  
—JUAN RAMON GUTIERREZ da las gracias  
—Y otros maullidos...



...En la noche del viernes pasado en las oficinas de Radio Monumental, se realizó un homenaje de simpatía hacia Luis Cartin con motivo de celebrar sus veinte años laborales en el micrófono.

...Leonel Pinto le entregó a Luis Cartin una bandera como recuerdo y homenaje de la Radio Monumental, por la labor que éste realizó durante diez de los veinte años...

...También en la fiesta se dio pidió a Juan Ramón Gutiérrez, que pasa a laborar en otra empresa, luego de tener a su cargo los comerciales...

...Nueva Gerente de TELNAC (que volverá al aire a partir del próximo 14 de los corrientes). Se trata de don Mariano Echeverría...

...Además, el mismo día que se reinician labores, Armando Sola Montoya saldrá con su "An torcha".

...El corresponsal que tenemos en Columbia, el Gato Quesal, con muy mala intención nos recomienda decirle al diuámico locutor Hainz Chavez únicamente lo siguiente: PUM PUM PUM...

...Agradecemos a las presentadoras disoneras Capitol y Odeon, quienes nos hicieron bofetada. Entre el mate-

ral interesante que publica tiene los siguientes capítulos: Los discos que más se escuchan. Los discos que más piden en las discotecas, los 10 éxitos del momento en el mundo...

...Por diez días de uso del Gimnasio para un espectáculo de patines, la Dirección de Deportes cotiza la bonita suma de cuarenta mil colones...

Sr. Luis Cartin P. Diario LA REPUBLICA Ciudad.

Estimado Luis:

Me refiero a los conceptos emitidos por usted en la prestigiosa columna "GATINAS" del diario LA REPUBLICA, del miércoles 9 de los corrientes, respecto a mi separación del "grupo de deportes de Radio Monumental". Se agotan a la verdad, en cuanto a mi retiro de esa empresa, no obstante, creo que al expresar los términos: "eficiencia, capacidad y coherencia", ha sido, usted, muy generoso.

Los párrafos finales de su amable nota: "nuestras puertas y micrófonos siempre estarán abiertos", para este servidor, de muestran su gentileza de muchos años; muchas gracias.

No quiero terminar sin antes felicitarlo de la manera más efusiva, por sus 28 años en los micrófonos deportivos, creando un estilo que le ha merecido el título de: "PRIMER COMENTARISTA DEPORTIVO DE CENTROAMERICA".  
Atte,

Juan Ramón Gutiérrez

## EL "SNA" MEJORA EL SISTEMA DE COBRO EN EL AREA METROPOLITANA

A base de un gran esfuerzo, el SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO ha logrado extender al CANTON CENTRAL DE SAN JOSE el sistema de entrega de los recibos a domicilio.

EL SERVICIO NACIONAL DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO anuncia complacientemente a sus abonados del CANTON CENTRAL DE SAN JOSE que, al ponerse en recaudación las tasas por el suministro de agua potable correspondiente al sexto período de cobro del presente año, para facilitar su pago, los recibos respectivos serán entregados directamente a los señores abonados, a efecto de que puedan ser cancelados en cualquier banco del área metropolitana, con lo que queda extinguido a todo este distrito esencial el nuevo sistema de cobro puesto en práctica por el Servicio.

Con tal motivo, ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO se permite, de la manera más atenta y respetuosa, poner en conocimiento de los señores abonados del CANTON CENTRAL DE SAN JOSE las siguientes informaciones y recomendaciones:

- 1—Los recibos correspondientes al sexto período de lectura de los consumos de agua, se entregará a distribuir entre los señores abonados, a partir del día 19 de diciembre.
- 2—Junto con los recibos serán entregados a los señores abonados fórmulas especiales, —que dicen "Heurea y devolvete al Servicio"— para las causas en que se desee que los recibos sean enviados a apartados de correos o cargados en cuentas corrientes.
- 3—Además, los recibos podrán dejarse en las oficinas centrales de la Institución, en el caso en que así lo prefieran los señores abonados.
- 4—Como de costumbre, los señores abonados tendrán un mes calendario de tiempo, contado desde la fecha de entrega de los recibos, para la cancelación de éstos.
- 5—Los recibos podrán ser cancelados en cualquier banco o agencia bancaria del área metropolitana y en las oficinas centrales de la Institución.

6—Para que el sistema de entrega personal de los recibos alcance buen resultado, es preciso que los señores abonados que tengan períodos pendientes de pago, inclusive el quinto del presente año, los cancelen durante el mes de noviembre en curso. Los recibos correspondientes a esos períodos pendientes de pago permanecerán en las oficinas del organismo. Los señores abonados que se encuentren en tal situación podrán suscribir con el Servicio convenios de pagos en plazos cómodos.

7—En los casos de recibos que se sitúan emitidos a nombre de antiguos dueños de inmuebles, los nuevos propietarios podrán efectuar los traslapes respectivos en las oficinas centrales de la Institución, sin costo alguno.

8—Como quiera que los recibos se distribuirán en los inmuebles donde se presta el servicio, muy especialmente se ruega a los señores inquilinos entregarlos a los propietarios.

9—A fin de evitar posibles reclamos, el Servicio llevará un registro de las personas a quienes se entreguen los recibos.

10—Para evitarles atrasos en la atención de los pagos, el Servicio ruega enoportunamente a los señores abonados conservar bien los recibos hasta su cancelación.

11—Finalmente, el Servicio expresa que está en la mejor disposición de aclarar cualquier duda que procure a los señores abonados y de atender las sugerencias que éstos le hagan para brindarle las mayores facilidades y un mejor servicio cada día.

**PARA SU MAYOR CONVENIENCIA, EL SERVICIO LES RUEGA ASIMISMO RECORDAR Y CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES.**

la televisión también habla de



Anúnciese en "LA REPUBLICA"

**En Bahía de Culebra puede instaurarse un astillero**

El diputado Ovidio Murillo Murillo le ha dirigido carta al Presidente Trejos en relación con el interés que él ha demostrado en el proyecto de la Comisión Tecnológica para el desarrollo pesquero del país. Dice en la carta el señor Murillo: "Yo le ruego en forma muy especial que tome en cuenta, para cuando exista uno de los proyectos, la zona de la Bahía

de Culebra en la provincia de Guanacaste, que tiene magníficas condiciones para instalar allí un astillero. Esa bahía es muy profunda con la cual pueden llegar barcos de gran calado y está quedo demostrada durante la última guerra mundial cuando más de noventa barcos de gran tamaño fueron así durante un tiempo. Además, esa bahía está muy bien conectada

por también magnífica carretera—con el interior del país, de manera que las condiciones a cto de buena cubero sea "muy rables para instalar en ese sitio un astillero". Termina el diputado Murillo ofreciendo al señor Trejos cualquier tipo de ayuda adicional que pueda ser de utilidad.

**LICITACIONES de**

**CARROZAS  
TITERES  
POLVORA  
GANADO  
MASCARADAS**

Los carteles de licitación pueden recogerse en la Auditoría Municipal y se oirán ofertas hasta las 17 horas del 25 de noviembre. La Comisión de Fiestas se reserva el derecho de declarar desiertas las licitaciones si las ofertas no son convenientes a sus intereses.

**DE NUEVO CANAL 2  
CON MAYOR POTENCIA  
CON MAYOR ALCANCE!**

A todos nuestros favorecidos y amigos les damos las más expresivas gracias por habernos esperado ansiosamente estos días y por las pruebas de afecto que nos brindaron durante este obligatorio receso.

Ahora, les invitamos a que a partir de mañana, lunes 14 de noviembre, de nuevo estén con nosotros para que puedan... VER — COMPARAR — JUZGAR el VIDEO PERFECTO y el AUTENTICO AUDIO que gracias a nuestros modernos equipos podemos brindarles... y entonces se DECIDAN a invertir en el Canal 2 sus presupuestos publicitarios, así como sintonizarnos diariamente.

Durante los próximos QUINCE DIAS estaremos en período de prueba con el fin de lograr el más perfecto ajuste de nuestros equipos. A partir del próximo 1º de diciembre dará comienzo nuestra sensacional programación oficial... que será una agradable sorpresa para ustedes!

Esta programación ha sido elaborada cuidadosamente, sin escatimar gastos o esfuerzos, con el único objetivo de complacerles y entretenerles sanamente. La misma estará compuesta de:

- Los mejores programas culturales vivos para todas las edades
- Los mejores programas concursos - musicales vivos para toda la familia.
- Los mejores programas filmados de la televisión americana.
- Los más completos programas con noticias de Costa Rica y del mundo.

Los esperamos

SOLICITE MAYOR INFORMACION A:

Las Agencias de Publicidad.

Vendedores en San José: Arnoldo Marín.

Mario Salazar - Tel.: 25—50—73.

Vendedores en Alajuela: Alvaro Rodríguez Castro.

Guillermo Reyes Acosta.

Teléfonos: San José 21—95—52 y 21—86—52.  
Alajuela: 440.

Oficinas en San José: Avenida 8, Calles Alfredo Volio y Primera.



**CANAL 2  
QUE BUENO ESTA**



Programación para Hoy  
Domingo 13 Noviembre.

- 11.00 Música
- 11.30 Granjero último modelo
- 12.00 La Hora de Tiquicia
- 1.00. TELE CINE "LA TIA DE LAS MUCHACHAS" Joaquín Pardavé Gloria Marín
- 3.00 Fútbol Internacional Complaciendo numerosas peticiones Sensacional encuenfro — Final Séptima Copa Europea — Suramericana: REAL MADRID-PESAROL
- 5.00 Laramie
- 6.00 El Hombre de Acero
- 6.30 El Circo
- 6.50 Notas Deportivas
- 7.00 Perdidos en el Espacio — Capítulo 22
- 8.00 Michael Shayne
- 9.00 Estreno Sorpresa — Tyrone Power Stephen Boyd Mal Zatterling
- 10.45 Despedida

No lo pierda de vista...



Hoy domingo 13 de Noviembre de 1966

- 3.10 Saludo y lectura de Programas
- 3.15 Toros desde La Monumental de México
- 5.00 Conozcamos nuestros artistas. Vivo
- 5.30 La Respuesta
- 6.00 Shindig
- 7.00 Ruta 66. Vuelve la favorita de la juventud ahora en su segundo año.
- 8.00 Combate
- 9.00 El Fugitivo
- 10.00 Knockout
- 10.05 Buenas Noches

Mañana lunes 14 de Noviembre de 1966

- 3.27 Lectura de Programas
- 3.30 Tele Kinder. Vivo
- 4.30 Conozcamos Canadá
- 5.00 Club Caballero Blanco de Ajax. Vivo
- 5.40 Aquí Londres
- 6.00 Telemoticias
- 6.30 Variedades Colgate
- 7.00 Disneylandia
- 8.00 Vista al Fondo del Mar
- 9.00 La Carrera del Diabolo
- 9.30 F. B. I.
- 10.30 Buenas Noches

**REX**

8.30 ..... € 2.50  
 SEAN CONNERY  
 OPERACION TRUENO

7 - 9 ..... € 4.00  
 (MAYORES 21 - FUNCIONES NOCTURNAS)

EL DRAMA DE UNA BELLA MUJER ARRASTRADA POR UNA PASION INCONTINENTE...

Carlos, Sidney, Roger... Los nombres y los lugares no importaban! Solo importaba cuando!



**'EXTASIS PROHIBIDO'**  
 (A Rape to Live!)

SUZANNE PLESHETTE  
 BRADFORD DILLMAN  
 BEN GAZZARA

PAULYBORN UNITED ARTISTS

**RAVENTOS**

1.15 - 4 ..... € 2.50  
 7 y 9 ..... € 2.50

T. en color.  
 EL INTENSO DE ACABAR CON EL ORO DE FORT KNOX  
 SEAN CONNERY - HONOR LACKMAN - GERT PROBE

**¡JAMES BOND**



**DE NUEVO EN ACCIÓN!**

SEAN CONNERY en '007'

**'007 CONTRA GOLDFINGER'**

**CAPITOLIO**

1.15 - 4 - 7 - 9 ..... € 2.00  
 (Inc. 3 años) Color.  
 REGRESO DEL AGENTE 007

**ADELA**

1.30 - 4 - 7 - 9 ..... € 2.00

Técnico color.  
 La primera y sensacional aventura de James Bond.  
 SEAN CONNERY  
 URSULA ANDRESS  
 EL SATANICO DR. NO

**REINA**

2 ..... € 1.00  
 EL MUNDO EN PELIGRO

4 ..... € 1.50  
 7 y 9 ..... € 2.00

CS y color, James Garner  
 DUELO EN EL CASON DEL DIABLO

De paso al Carnaval de RIO DE JANEIRO se presentará aquí en San José los famosos

**MONSTRUOS**  
 de  
**HOLLYWOOD**

Instalados en el Edificio frente al CINE REX.




QUAGIMODO  
 El horrendo Jacobado de Nuestra Señora de París

EL ESQUELETO VIVIENTE  
 (Máscara desquiciada)

FRANKSTEIN  
 La misteriosa creación de Boris Karloff

LA MOMIA  
 (Viviente después de 2.000 años)

EL HOMBRE LOBO  
 (La Luna Llena lo convierte en fiero)

LA MANO PACIONA  
 (Surgida del Infierno)

DRACULA  
 (El Conde Vampiro siempre sediento de sangre)

LA LORONA  
 (Condenada a aullar como hiena eternamente)

EL YETI  
 (Abominable Hombre de las Nieves)

EL FANTASMA DE LA OPERA  
 (El maniaco asesino)

EL DIABLO  
 (Rey de los abismos infernales. Príncipe del averno)

La entrada es continua de 2 a 11 p.

NO ACONSEJABLE A CARDIACOS O DEBILES MENTALES NO VAYA SOLO

ADULTOS ..... € 4.00  
 MENORES DE 16 años ..... € 3.00

Por el alto costo del Montaje este espectáculo no se presentará en Provincias.

**MAÑANA HORROROSO DEBUT**

**EL LLANO**

DRIVE INN - RESTAURANT

—Carretera a Escazú—  
 PRESENTA HOY DOMINGO Y TODOS LOS DIAS

**FERNANDO MONTERO**  
 y SU ORGANO ELECTRONICO.

HOY! UNICO! MARAVILLOSO! HOY

Su Centro Social

**"EL SAMARA"**

ROMANTICO Y DISTINGUIDO  
 PRESENTA EN SU ANIMADISIMO FESTIVAL BAILABLE AL ALEGRESIMO CONJUNTO:

**"LOS TICOS"**

DESDE LAS 4 DE LA TARDE HASTA 11 P.M.  
 TARDE Y NOCHE DE LUJO Y AMBIENTE.  
 NO FALTE. LLEGUE DE PRIMERO.  
 GRAN SHOW A LAS 7 P.M. BRILLANTE PAREJA BAILES A GO GO

Obras puestas al servicio del público en la Biblioteca Nacional

Dialéctica de la Afirmación: André MARC  
 Mito y Existencia: Ludwig Schajowicz  
 La Conducta del Hombre: Karl U. Smith  
 La Dirección de Grupos: Franklyn S. Haiman

**EMPRESA DE NAVEGACION**

ALBERTO MORALES  
 Puntarenas - Puerto Jesús  
 FECHA: Lunes 14  
 SALIDA de PUNTARENAS 11 de la mañana.

**EMPRESA DE NAVEGACION**

ALBERTO MORALES  
 Puntarenas - Puerto Jesús  
 FECHA: Domingo 13  
 S.A. LIDA de PUNTARENAS 10 de la mañana.

**CENTRAL - CAPRI**

A las 2 ..... € 1.50 — A la 1:45 ..... € 1.50  
 "AVENTURAS DE JOSELITO Y PULGARCITO"

A las 4 ..... € 2.00 A las 4 ..... € 2.00  
 A colores! ROCI ODURCAL. En colores!

AVENTURAS DE JOSELITO Y PULGARCITO  
 MAS BONITA QUE NINGUNA

Maravillosa!

A las 7 y 9 ..... € 3.00 — A las 7 y 9 ..... € 3.00  
 (Sólo mayores de 21 años - Sólo funciones nocturnas)  
 UNA COMEDIA QUE LE ENCANTARA Y LO HARA REIR A MUERTE CON SU TEMA ELECTRIZANTE. — JOAQUIN CORDERO, en:

**ESTA NOCHE NO!!**

LUX A la 1:45 y 3:30 ..... € 1.50  
 A las 6:30 y 8:30 ..... € 2.00  
 La mejor cinta de ROCI ODURCAL. En maravillosos colores...

MAS BONITA QUE NINGUNA

GUADALUPE A las 2 ..... € 1.25  
 A las 4 ..... € 1.50  
 A las 7 y 9 ..... € 2.00 — VIRUTA y CAPULINA lo matarán de risa a 100 carcajadas por hora.

**LOS REYES DEL VOLANTE**

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

**PRONTO!** El éxito mundial que entusiasma y deleita a todos los públicos! Premio "A la mejor película" "Al Mejor Director" "A La Mejor interpretación masculina" "A La mejor interpretación femenina"

# "ADORADO JOHN"

**PALACE**  
2 y 4 ..... \$ 2.00

**IDEAL**  
8.50 ..... \$ 2.00  
Un bombardeo de aventuras en el mar! Rod Taylor, el galán de moda, en el rol más audaz y romántico de su carrera!  
Por su reina, él estaba dispuesto a navegar hasta el fin del mundo, a batirse fieramente contra los tradicionales enemigos de su patria... y a robar los fabulosos tesoros ocultos en el vientre de sus naves...!!  
Un irresistible huracán de acción!!  
**ROD TAYLOR**



EL PIRATA DE SU MAJESTAD EN COLORES

**PALACE**  
1 - 9 ..... \$ 3.00

**IDEAL**  
6 - 8 (SOLO MAYORES 21) ..... \$ 2.00  
(Sólo funciones nocturnas) (Sólo funciones nocturnas)  
¿Se que arrebataste! El éxito cinematográfico de la temporada!  
Siete chicas que viven en el pecado... pero cuando Ud. conozca sus vidas sabrá que son siete pecadoras buenas...!  
Una historia tierna y humana que comprender las mujeres y cautiva a los hombres!!



CASA DE MUJERES EN COLORES

**¡Son siete pecadoras buenas!**

**CALIFORNIA**  
2 - 4 ..... \$ 3.00  
5 - 8 ..... \$ 1.00

Ulano Dominico en el California!  
El super taquillero que sigue arrojando!  
La película para saciarse de emoción y suspense!  
Entrenado para matar y para sobrevivir a todas sus trampas del enemigo!!  
El asesino más desplazado y cetero que se ha visto en la pantalla!  
Un "monstruo" que lo detendrá jamás...!!



ASESINO A SUELDO EN COLORES

¡Conoce el arma secreta del Servicio Secreto!

**VARIEDADES**  
7 - 9 ..... \$ 2.50

Su vida estaba en manos de una mujer que había traicionado a su propio esposo...!!  
Un drama de implacable suspense que se vive entre sudores de angustia!!  
Entre la vida y la muerte... entre este hombre y sus perseguidores, sólo había una frágil división de madre...!!  
Acortado por los invasores nazis... y sin esperanzas de salir con vida de la trampa en que estaba metido...!!



UN ROSTRO EN LA LLUVIA EN COLORES

**MODERNO**  
6.45 - 8.45 ..... \$ 2.00

(PROHIB. MENORES 18)  
Los inolvidables protagonistas de "Ayer Hoy y Mañana" viven intensamente otra aventura de amor, en la soberbia comedia dramática que hace las delicias de todos...!!  
La impetuosa Sofia se vale de un sensacional ardor para atrapar sin remedio al escuálido y enmorado Marcelo...!!  
**SOFIA LOREN, MARCELO MASTROIANNI**



MATRIMONIO A LA ITALIANA EN COLORES

**VARIEDADES**  
1.45 ..... \$ 1.50  
4 ..... \$ 2.00

Rory Calhoun, EL COLOSO DE RODAS en colores.  
7 - 9 ..... \$ 2.50  
Rory Calhoun, UN ROSTRO EN LA LLUVIA Crispante!!

**MODERNO**  
2 ..... \$ 1.25  
4 ..... \$ 1.50

Rory Calhoun, TRES BRAVOS AMIGOS  
6.45 - 8.45 ..... \$ 2.00  
(PROHIB. MENORES 18)  
Sofia Loren, MATRIMONIO A LA ITALIANA En colores.

**IDEAL**  
1.80 ..... \$ 1.00

Gordon Scott, PARLAN Y LA SELVA SECRETA  
3.30 ..... \$ 2.00  
Rod Taylor, EL PIRATA DE SU MAJESTAD COLORES  
6 - 8 ..... \$ 2.00  
(SOLO MAYORES 21)  
Elsa Aguirre, EN COLORES CASA DE MUJERES

**RIO**  
2 ..... \$ 1.40  
4 - 7 - 9 ..... \$ 2.00

Rik Douglas, Richard Harris, LOS HEROES DE TELEMARK En colores.

**PRONTO!** Marisol, "CABRIOLA"

**PRONTO!** El cañonazo Ringo Wood "UN DOLAR PERFORADO"  
**PRONTO!** Ultra-moderna!! ESTE BRAVO, SALVAJE Y VIOLENTO MUNDO

— MAS ANUNCIOS DE TEATROS Y TELEVISION EN LAS PAGINAS ANTERIORES —

**GRAN TEATRO RADIO CENTRO PRESENTA**

Hoy Domingo, a las 7 de la noche  
LA DIVERTIDA COMEDIA DE A. MERINO:

## "DALIA"

Dalia ..... Marta Casañas  
Luisa ..... Amparo Pérez  
Juana ..... Josefina Henríquez  
Guillermo ..... Santiago García Ortega  
Leopoldo ..... Paúl Díaz  
Federico ..... Miguel A. Herrera

**RADIO CENTRO**  
En Música y Drama Siempre el Mejor Programa

## TEATRO NACIONAL

HOY 8:30 P. M.  
EL TEATRO DE COSTA RICA PRESENTA A

### ANA POLTRONIERI

ANNABELLE DE GARRIDO HAYDEE DE LEV  
YVETTE DE VIVES en

## LA CASA DE BERNARDA ALBA

Drama de mujeres en los pueblos de España  
de FEDERICO GARCIA LORCA

Dirección: LENIN GARRIDO

CON  
XINIA VILLALOBOS ROXANA CAMPOS  
BLANCA ROSA VASQUEZ ISABEL MONTERO  
ADDY SANCHO Y  
DINORAH CARVAJAL ANA SAYAGUES

**CORO DEL CONSERVATORIO CASTELLA**

Universitarios media entrada — Contraseñas en las Secretarías  
\$ 10.00 — \$ 6.00 — \$ 4.00 — \$ 3.00

BOLETERIA ABIERTA DESDE LAS 9 A. M. — TEL: 21-53-41

**"Este** es el carro  
que **QUIERE**  
**COMPRAR** mamá..!"



# SUNBEAM...

Un anhelo que puede ser una grata REALIDAD...



Visitando  
sus  
distribuidores  
exclusivos

ALMACEN

**Electra.s.a.**

SAN JOSÉ COSTA RICA  
TEL. 21-43-92